

# El Gráfico y el mundial

Nº 1 - ENERO DE 1994 - \$ 12.- - R.O.U. - MONTEVIDEO \$ 39 / Zona Este \$ 50.-



Un símbolo de lo  
que veremos:  
Matthäus tiene la  
Copa; Maradona,  
Romario y  
Baggio también  
la quieren. Con  
ellos, Striker, la  
mascota de  
USA '94,

**LA HISTORIA: 1930/38 ● MARADONA Y MATTHÄUS ●**  
**LA ERA BASILE ● PRIMER VIDEO DE LA COLECCION**



COMO SIEMPRE, MASTERCARD AUSPICIA  
LOS MEJORES ESPECTACULOS DE BAILE.





# LA MAXIMA FIESTA DEL FUTBOL Y DEL DEPORTE

La Copa del Mundo es la máxima fiesta del fútbol y del deporte. Es la vida misma de la FIFA. Una tarea que exige una gran responsabilidad porque USA '94 marcará un histórico record, tendrá una audiencia jamás igualada por un acontecimiento deportivo: 32.000 millones de personas van a mirar los partidos en todo el planeta.

La FIFA puede mostrar una obra realizada con gran responsabilidad y respeto. Muchos de los jugadores que llegan a jugar la Copa del Mundo están con nosotros desde los 14 o 15 años, en los cursos de promoción del fútbol y en los torneos juveniles. En esa tarea, que pronto cumplirá 20 años, he puesto mis máximos esfuerzos. Los resultados están a la vista.



La Copa del Mundo que tanto enorgullece a la FIFA está en una nueva obra de EL GRAFICO. Cuando mi amigo Constancio C. Vigil me transmitió el proyecto me puse muy contento. Porque EL GRAFICO y EL MUNDIAL seguramente tendrá el rigor profesional y la calidad periodística que desde hace 75 años cimentan el prestigio de la revista.

A todos, lectores y periodistas, mi cordial saludo.

JOAO HAVELANGE

Presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA).



**60 AÑOS DESPUES:**

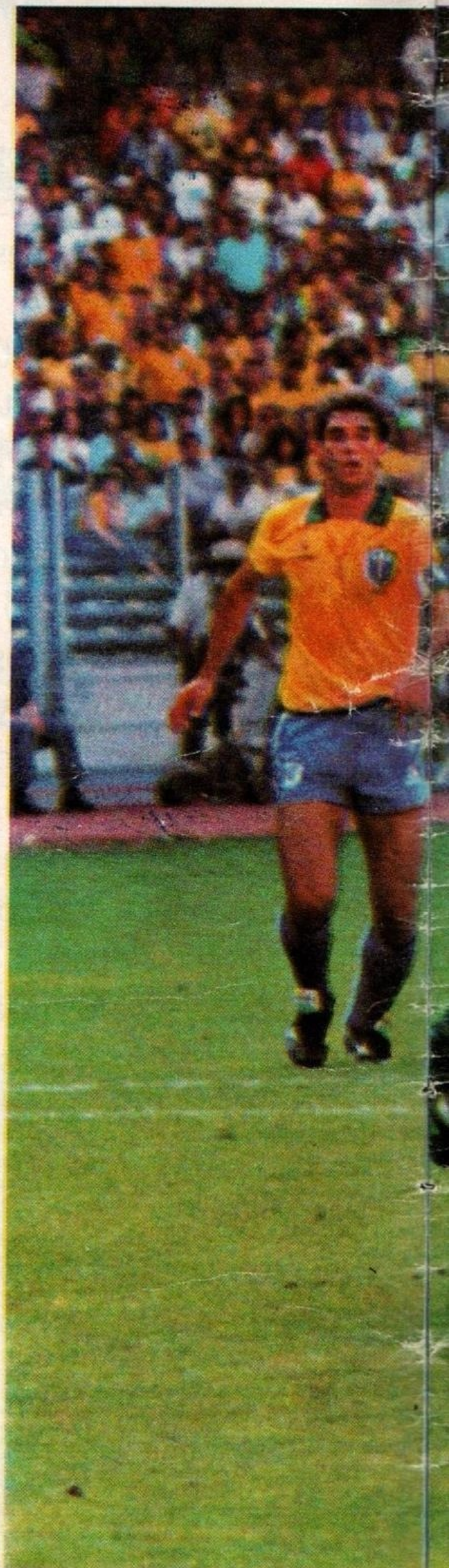
# TODO IGUAL, TO

De la primera a la última, todas las ceremonias y alternativas que sustentan la realización de la Copa se han repetido una y otra vez. Sin embargo, ¡cuántos cambios! Dentro y fuera de la cancha. La gente, el vestuario, las costumbres, esos detalles que marcan el paso del tiempo y que aquí mostramos en singular contraste fotográfico.



**1930.** Una conquista del Filtrador Guillermo Stábile, centro delantero argentino, máximo goleador del primer Mundial, frente a Estados Unidos de Norte América. Con el estadio Centenario como fondo y el detalle del pañuelo en la boca del defensor yanqui...

**1990.** Claudio Paul Caniggia va a convertir el gol de la victoria sobre Brasil en el último Mundial. La recibió de Maradona, caído fuera del área penal, eludió la salida del arquero Taffarel y se apresta a rematar. Más color, otra imagen, otra vibración.





# DO DIFERENTE





## TODO IGUAL, TODO DIFERENTE







**1930.** Imagen y nostalgia del tiempo viejo. En la vestimenta del Seleccionado argentino, que posa sobre el césped del Centenario, ataviados sus jugadores con elegantes sacos sport sobre las camisetas albicelestes. En el aspecto de los fotógrafos –en aquel entonces les decían chasiretes...– con sus cámaras grandes y cuadradas, un camarógrafo de cine con su máquina montada sobre un trípode de madera, mayoría de reporteros con sobretodo y sombrero gris o negro.



**1930.** Era el gran referee de aquellos tiempos. Tanto que arbitró cinco partidos de ese Mundial y dirigió otros tres en las dos Copas siguientes. Por lo que se ve, el belga John Langenus era también un prototipo de la elegancia referil de esa época...



**1990.** Los equipos finalistas de la última Copa, Argentina de azul con pantalón blanco, Alemania de blanco con pantalón negro, y las autoridades del encuentro decisivo alineados frente al palco oficial del estadio Olímpico de Roma para la ceremonia previa de los himnos. El césped impecable de la cancha, adornado con macizos de flores. Ni un solo reportero gráfico en el campo de juego. Algo se mantuvo invariable del primer al último Mundial: salimos Subcampeones.



**1990.** El uruguayo nacionalizado mejicano Edgardo Codesal fue el árbitro de la última final, el eslabón número 14 de la cadena iniciada por Langenus 60 años antes. Tarjeta amarilla para Maradona, pese al reclamo de Basualdo, Calderón y Serrizuela.



## TODO IGUAL, TODO DIFERENTE



**1930.** Así viajaban hasta los estadios de Montevideo los integrantes de la Selección Nacional. En aquellos vehículos de costados abiertos que llamaban "bañaderas". Asomados a las amplias ventanillas aparecen Cherro, Stábile, Piaggio, Varallo, Botasso, Paternoster, Monti, Bosio y Juan Evaristo.

**1990.** El paso de los tiempos reflejado también en el medio de transporte de la delegación argentina que fue al Mundial italiano. Descienden del moderno pullman blanco Diego Armando Maradona y su compañero Sergio Goycochea, detrás del utilero Tito Benros y el técnico alterno Carlos Pachamé.







**1930.** El 18 de julio, centenario de la independencia uruguaya, se inauguró el estadio que la FIFA ha consagrado "monumento histórico del fútbol mundial". Y aunque la Copa ya estaba en marcha, ese día se hizo la ceremonia de apertura con el desfile de todas las delegaciones participantes.

**1990.** Esta escena de la inauguración del Mundial de Italia en el grandioso marco del Giuseppe Meazza de Milán, con una fiesta inolvidable que fue explosión de luz, color y sonido, sostenida por la música inmortal de Verdi, destaca las diferencias. Por las canchas del mundo pasaron 60 años.





# EL EQUIPO DE TODOS LOS T



PELE



JOHAN CRUYFF



MICHEL PLATINI

Los cálculos finales					
Jugador	País	Mundiales	Votos	Porcentaje	
PELE	Brasil	'58, '62, '66, '70	991	100	
BECKENBAUER, Franz	Alemania	'66, '70, '74	954	96,3	
CRUYFF, Johan	Holanda	'74	911	91,9	
MARADONA, Diego	Argentina	'82, '86, '90	907	91,5	
PLATINI, Michel	Francia	'78, '82, '86	872	88,0	
GARRINCHA	Brasil	'58, '62, '66	862	87,0	
CHARLTON, Bobby	Inglaterra	'62, '66, '70	850	85,8	
MOORE, Bobby	Inglaterra	'62, '66, '70	814	82,1	
MATTHAUS, Lothar	Alemania	'82, '86, '90	727	73,4	
MULLER, Gerd	Alemania	'70, '74	705	71,1	
PUSKAS, Ferenc	Hungría	'54	659	66,5	
EUSEBIO	Portugal	'66	642	64,8	
YASHIN, Lev	U.Soviética	'58, '62, '66, '70	641	64,7	
SANTOS, Djalma	Brasil	'54, '58, '62, '66	588	59,3	
RIVELINO, Roberto	Brasil	'70, '74, '78	549	55,4	
ROSSI, Paolo	Italia	'78, '82, '86	538	54,3	
KEMPES, Mario	Argentina	'74, '78, '82	535	54,0	
DIDI	Brasil	'54, '58	522	52,7	
BREITNER, Paul	Alemania	'74, '82	495	49,9	
PASSARELLA, Daniel	Argentina	'78, '82, '86	484	48,8	
JAIRZINHO	Brasil	'66, '70, '74	483	48,7	
BANKS, Gordon	Inglaterra	'66, '70	478	48,2	



GARRINCHA



BOBBY CHARLTON



FRANZ BECKENBAUER



DIEGO MARADONA



BOBBY MOORE



# TIEMPOS



**LOTHAR MATTHÄUS**



**GERD MÜLLER**



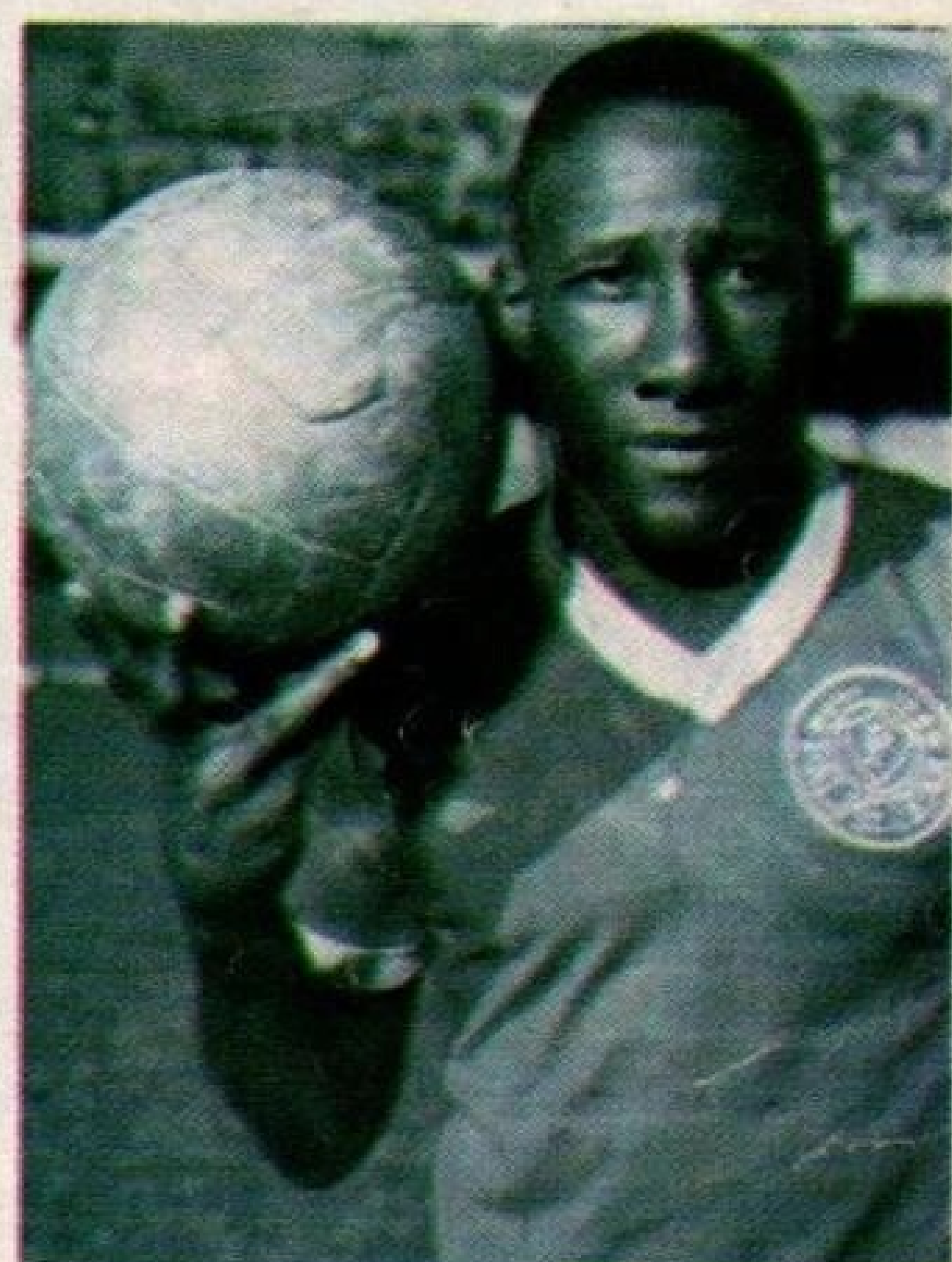
**FERENC PUSKÁS**



**EUSEBIO**



**LEV YASHIN**



**DJALMA SANTOS**



**ROBERTO RIVELINO**



**PAOLO ROSSI**



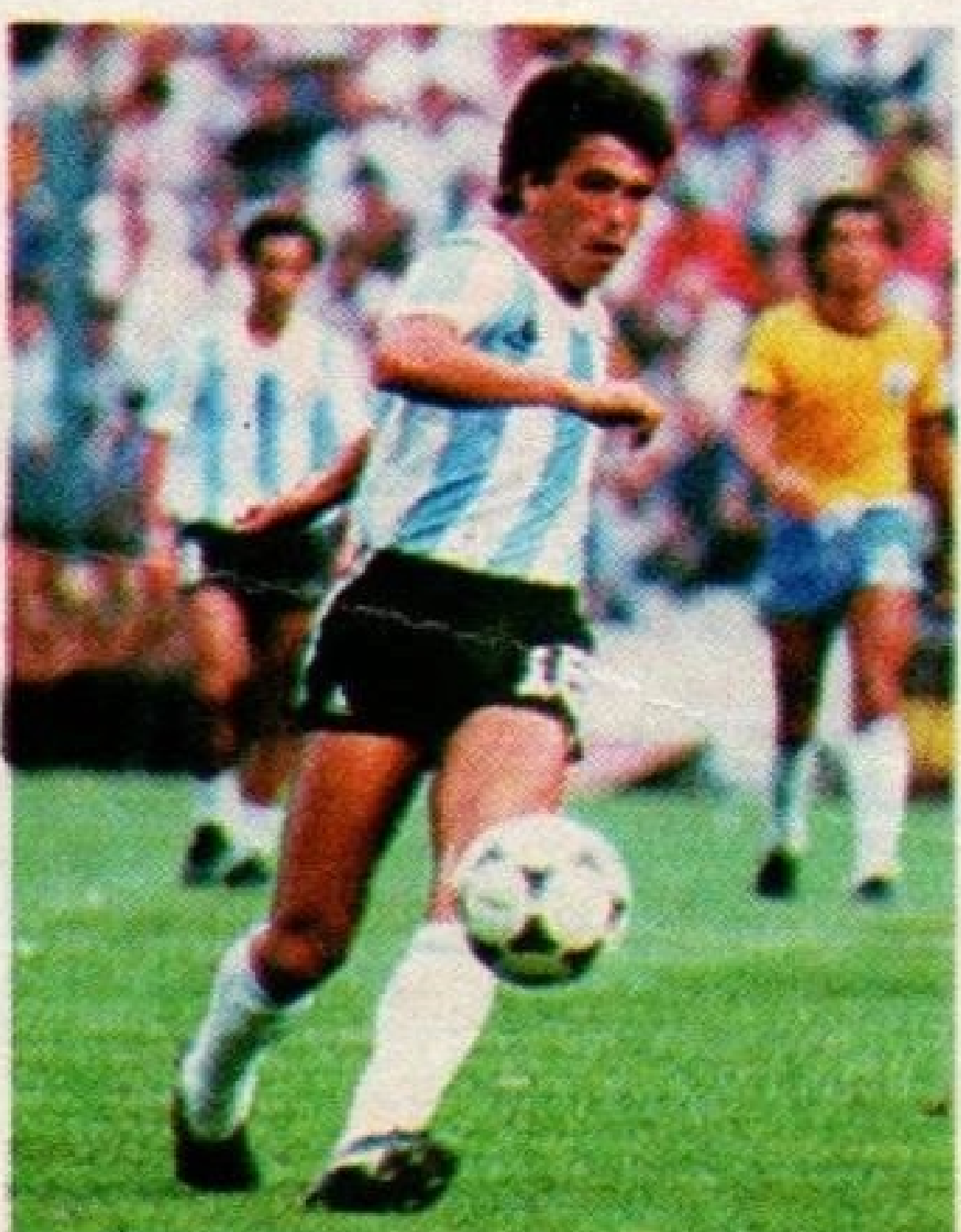
**MARIO KEMPES**



**DIDI**



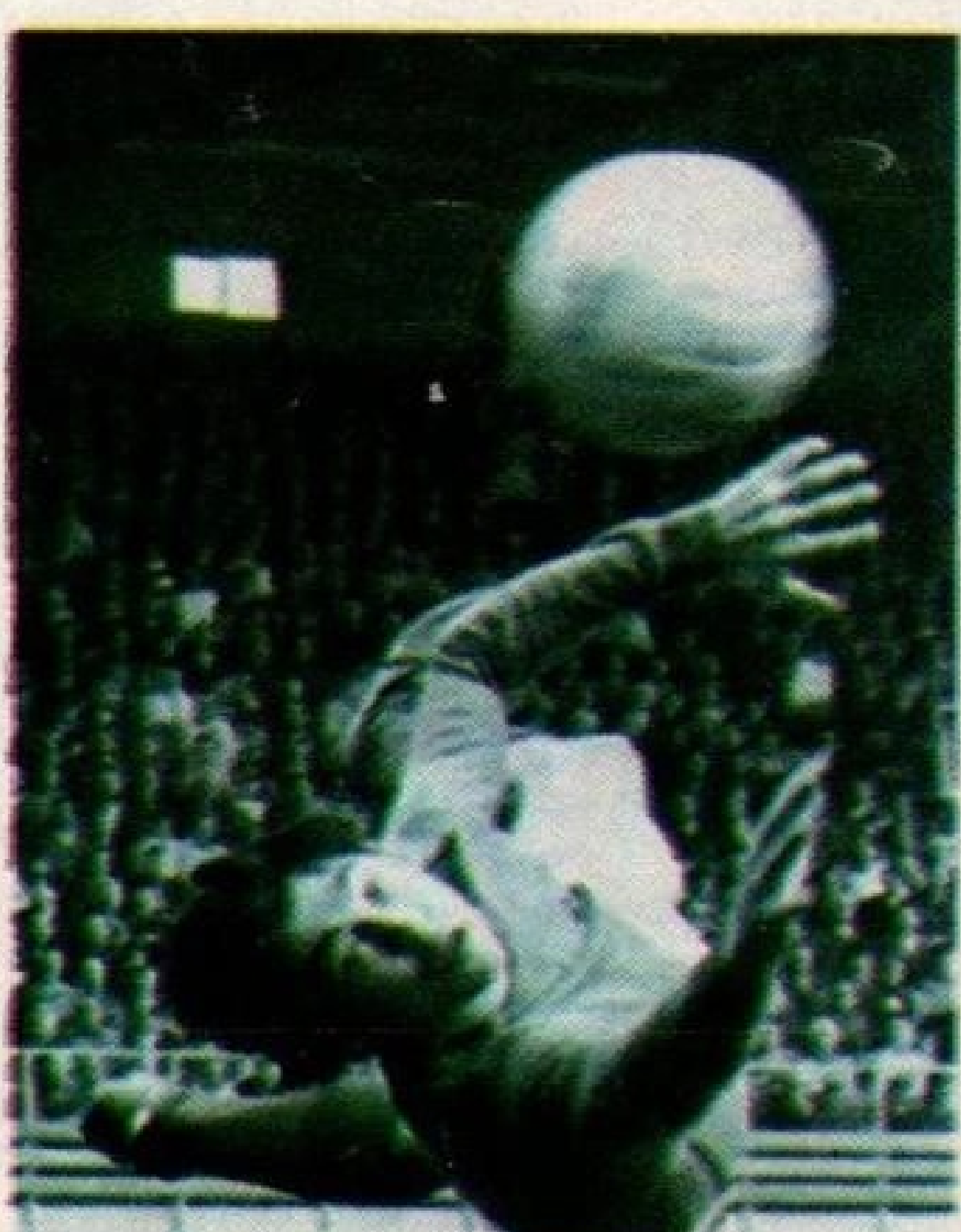
**PAUL BREITNER**



**DANIEL PASSARELLA**



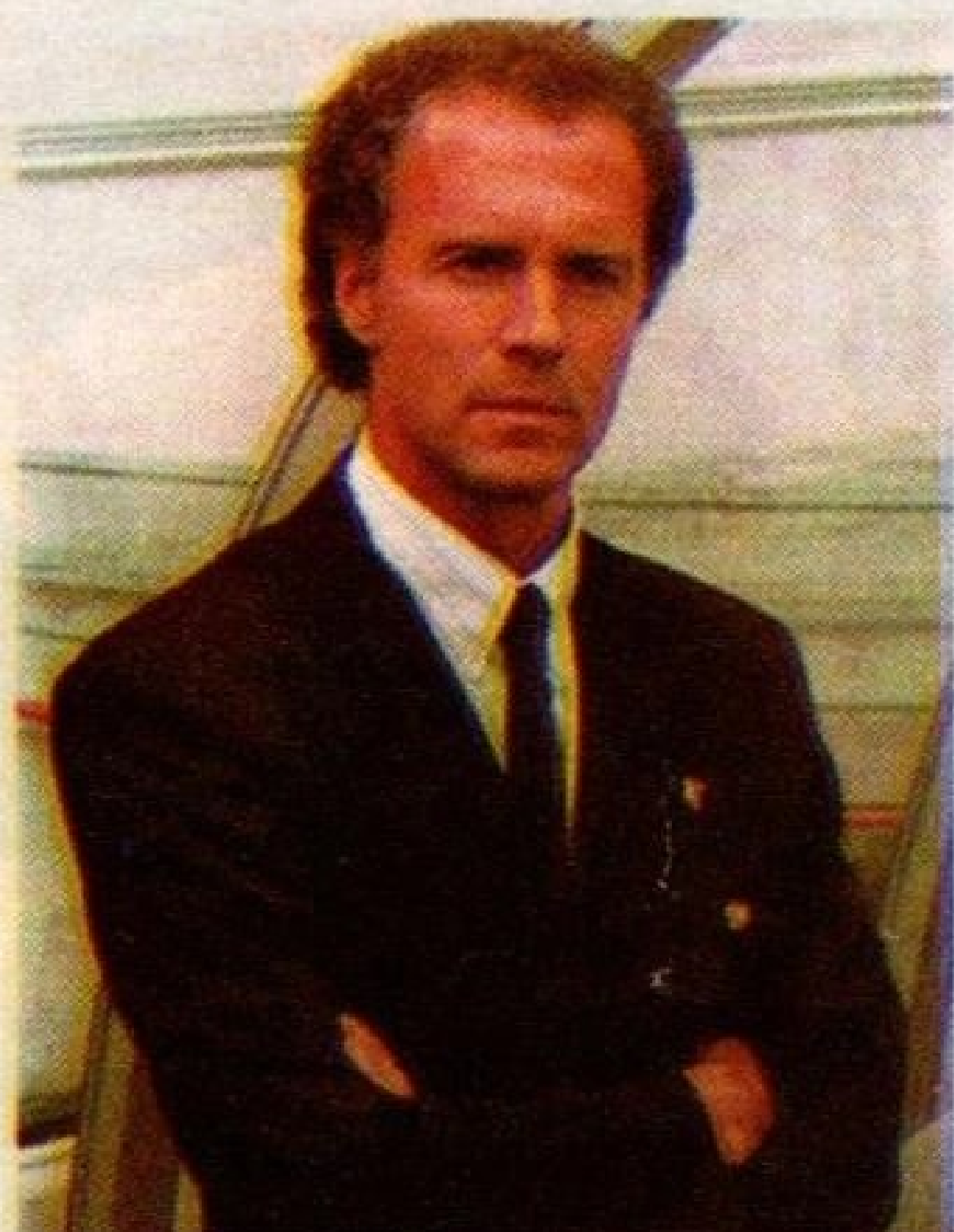
**JAIRZINHO**



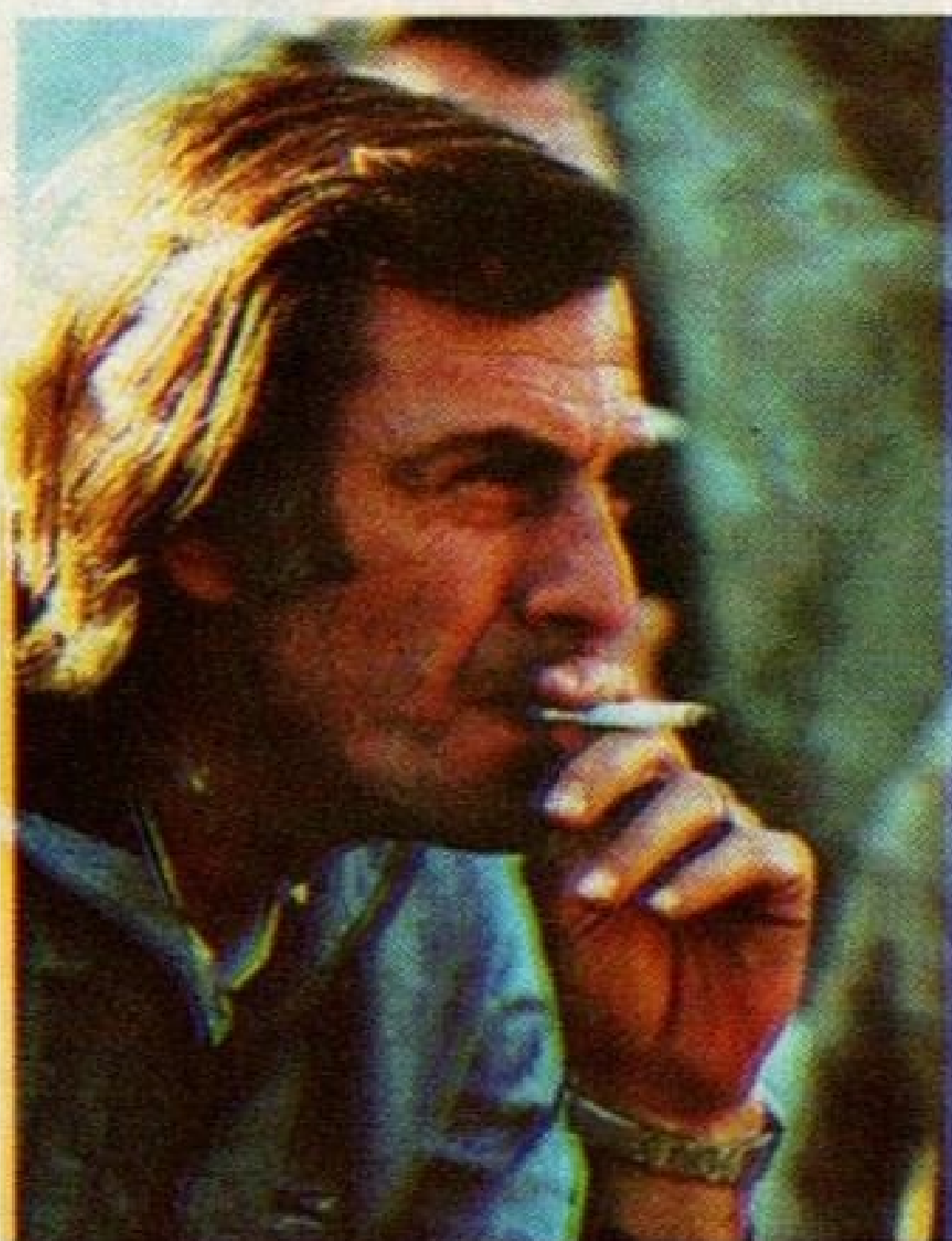
**GORDON BANKS**



# EL EQUIPO DE TODOS LOS TIEMPOS



FRANZ BECKENBAUER



CESAR MENOTTI



MARIO ZAGALO

## La elección de los técnicos

**1 BECKENBAUER, Franz** (Alemania) Mundiales: '86/'90  
Votos: 596 Porcentaje: 60,1

**2 MENOTTI, César** (Argentina) Mundiales: '78/'82 Votos: 429  
Porcentaje: 43,3

**3 ZAGALO, Mario** (Brasil) Mundiales: '70/'74 Votos: 429  
Porcentaje: 43,3

## LAS URNAS ABRIERON LA POLEMICA

**E**stán los que deben estar? Es la vieja discusión, los viejos fuegos que se avivan detrás de un acto masivo: elegir. Y si se trata de fútbol, se sabe, la polémica puede ser interminable. Lo cierto es que votaron 991 periodistas de todo el mundo y sólo un jugador acaparó la adhesión total: Pelé. Otra vez rey, y esta vez de una idea ambiciosa: **All Time World Cup Team** (el Equipo de Todos los Tiempos de la Copa del Mundo).

En Nueva York, en octubre de 1992, a instancias de American Airlines, un Comité de Nominación (EL GRAFICO fue el único medio latinoamericano convocado) discutió las bases y el desarrollo del proyecto. Se acordó entonces: **1)** Designar a 20 periodistas de todo el mundo para que eligieran 12 defensores, 12 volantes, 12 delanteros, 5 arqueros y 5 directores técnicos. **2)** En la etapa siguiente, un padrón de periodistas acreditados en la FIFA, 3.000 aproximadamente, sería invitado a elegir el definitivo All Time World Cup Team, compuesto por 20 jugadores, 2 arqueros y 2 directores técnicos. Es lo que se acaba de conocer en Las Vegas, junto a los fastuosos del **Final Draw**.

La lectura del cómputo final (votó un tercio) abre las discusiones.

¿Por qué Maradona quedó tan lejos de Pelé? La pregunta tiene otro ángulo llamativo, porque tampoco resultó segundo: es cuarto detrás de Beckenbauer y Cruyff. La respuesta, quizá, haya que ubicarla en criterios ajenos al fútbol: después de México '86 la vida de Maradona no siempre estuvo ligada a la noticia deportiva. En líneas generales están los que deben estar. Pero es difícil coincidir en algunos aspectos.

Por caso el recién señalado: que Pelé, Beckenbauer, Cruyff y Maradona, siendo quienes son (hay tres reyes reconocidos por la historia y un defensor con áurea de súper crack), no hayan sumado todos los votos, porque para abajo se podía esperar posiciones discutibles, pero en la cima, no. Y ocurrió.

**Q**uizá hizo eclosión algo subrayado por este periodista en aquella reunión de octubre de 1992: sólo los periodistas sudamericanos y europeos tienen auténtica cultura de Mundiales. Que se haya abierto la urna hacia todo el mundo, que sólo sufragara un tercio, que casi un 20 por ciento de los votos estuvieran originados en los Estados Unidos, explican dos ausencias notables en el All Time World Cup Team dado a

conocer en Las Vegas. Se habla de Obdulio Varela y Juan Alberto Schiaffino (obviamente ambos fueron votados por EL GRAFICO). Por jerarquía, por laureles ganados en los Mundiales, son más, por ejemplo, más que Paul Breitner, Roberto Rivelino y Eusebio Ferreira.

El rubro de los arqueros no admite dudas, los elegidos, Yashin y Banks, hicieron más por el puesto que Zoff, Maier y Gilmar.

La polémica reaparece en los técnicos. Se eligieron tres porque Menotti y Zagallo empataron el segundo puesto detrás de Beckenbauer. Duda inmediata: ¿Es el alemán el mejor DT de la historia? Todo se puede discutir, pero hay un dato por demás contundente: el alemán Franz Beckenbauer fue el único que obtuvo votos, y muchos por supuesto, como jugador y como técnico. Eso lo ubica en uno de los más altos pedestales del fútbol mundial. Pero volvemos a la pregunta ya señalada: ¿es el mejor técnico de la historia? Quizá se votó por el último campeón. En el duelo particular de dos argentinos, el de Menotti y Bilardo, que también tiene alcance internacional, la diferencia a favor de Menotti fue abrumadora: obtuvo 429 votos contra sólo 220 de su antiguo enemigo.

NATALIO GORIN



# Con JVC todo el Mundial para Ud.

Con los televisores MASTERCOMMAND JVC de 14", 21" 29" y 33", Ud. verá el Mundial al tamaño que guste. Y si lo desea podrá grabar el partido que esté mirando u otro, para luego volver a disfrutarlo, recordarlo o analizarlo jugada a jugada, en cámara lenta a velocidades diferentes, en avance o retroceso o imagen detenida tan nítida como una fotografía, con el Videograbador JVC HR-D721EN, INTELLIGENT.



Productos de última generación.

HR-D721EN  
VCR



C-2072  
TV 33\"/>



C-2071  
TV 29\"/>



C-2163 AR  
TV 21\"/>



C-2163 AR  
TV 14\"/>



 **JVC**

Official IR-PI & Video Systems of  
the World Cup USA 1994

HR-D721EN  
VCR

No se prive de lo mejor. Productos JVC, pasión por la perfección.

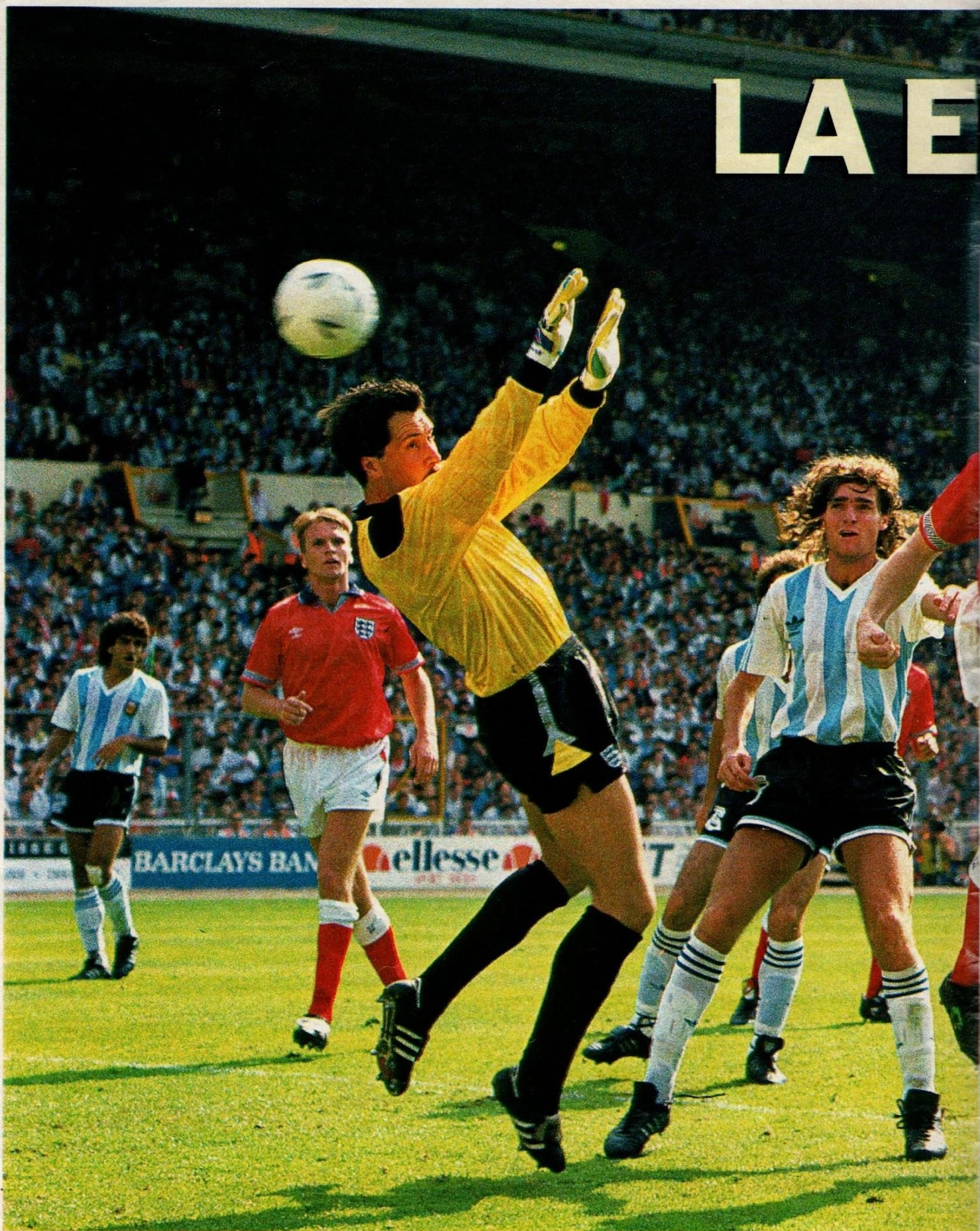


**AUDINAC**  
Distribuidor  
Oficial en  
Argentina





LA E





# RA BASILE

El último ciclo de la Selección Argentina visto desde distintos ángulos: las imágenes, los números, los grandes momentos, las curiosidades y una mirada año por año a través de las frases de su técnico.



**Claudio García conecta el cabezazo, vence al arquero inglés Seaman y descuenta para Argentina. Fue el primer gran impacto: 2-2 en Wembley, después de estar 0-2.**



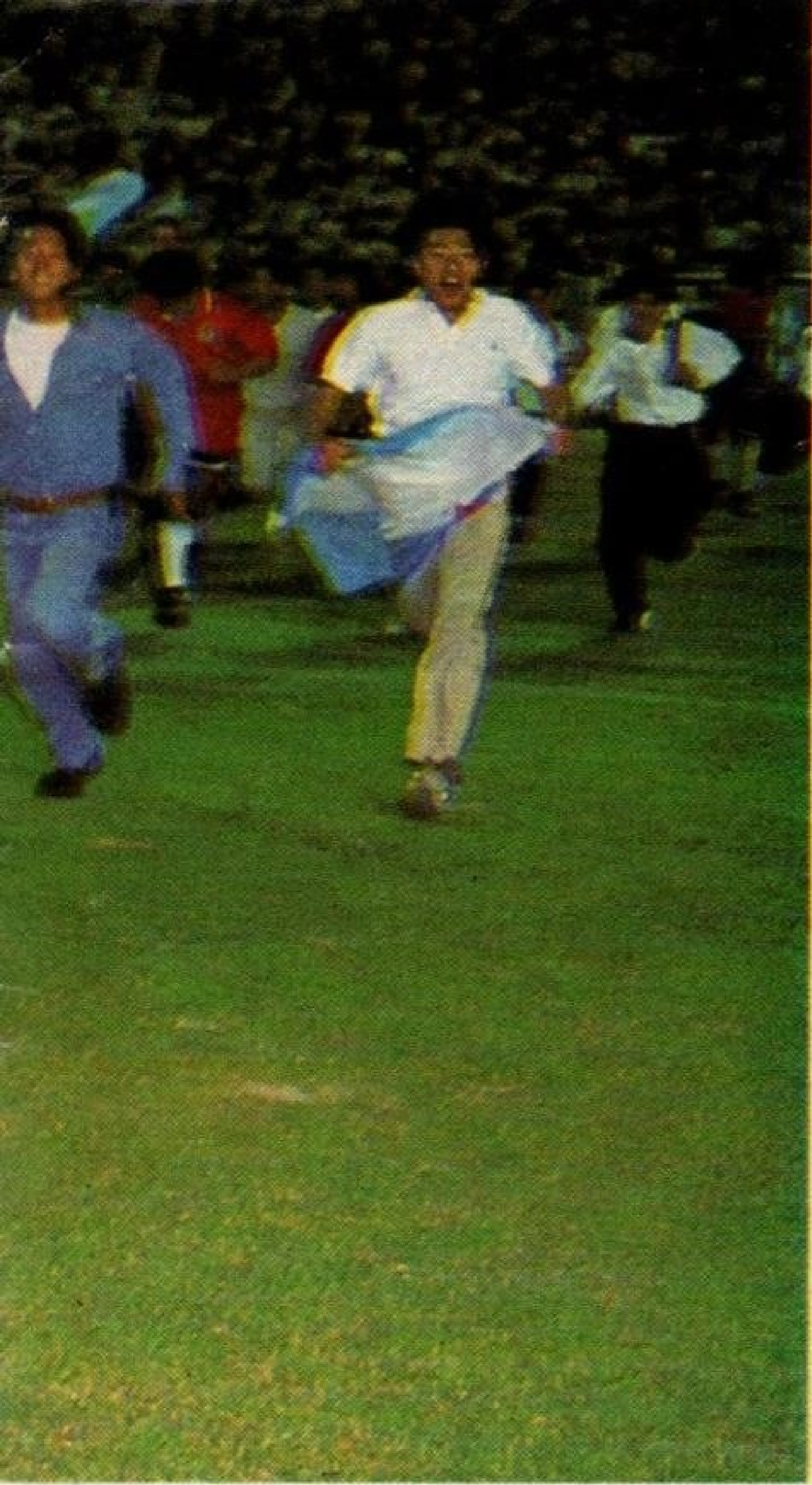


▲ Una prueba de la popularidad de Claudio Paul Caniggia y la Selección Nacional: acaba de finalizar el partido contra Japón y muchísimos hinchas ingresan al campo buscando a algunos de sus ídolos. Argentina venció en Tokio 1-0 al local, luego derrotó a Gales con el mismo resultado y ganó la Kirin Cup Soccer '92 disputada en Tokio y Gifu. En ese entonces Caniggia era una de las grandes figuras.

Siempre Batistuta, esta vez convirtiendo el segundo gol ante México en la final de Copa América '93. Su potencia fue una de las mejores expresiones de toda la era Basile: Bati hizo 18 tantos en 27 partidos, la mayoría de ellos decisivos, los que sirven para ganar partidos. Para Gabriel, la Selección Argentina significó la plataforma de lanzamiento para su llegada al fútbol italiano.







A L F I O B A S I L E

## Balance '91



Si la elección del técnico se hubiera hecho hace tres años, la designación no me hubiera sorprendido. Ahora no la esperaba, pensé que iba a estar por el lado de Veira y Passarella... ¿Cómo va a jugar la Selección? Con protagonismo, sin mezquindad, interpretando al hincha argentino y tratando de plasmarlo en la cancha. Ojo, la gente no es tonta; si ve que yo digo una cosa y en la cancha aparece otra, que silbe, está en su derecho... No creo que haya un fútbol de todos, sí creo que hay uno que le gusta a la mayoría. En general, el rioplatense, también el brasileño, tiene una forma de vivir el fútbol... La meta es la eliminatoria, pero yo quiero ganar todo. Así que el día que perdamos, no voy a contestar que me estoy preparando para el '93... Si hoy tuviera que jugar en Wembley, voy a ir a ganar, no irían todos los pibes, aunque allí no esté formando el equipo para el '94..." (6/11/90, luego de asumir como técnico de la Selección Argentina).

● "Quiero alimentar la pasión del hincha por la celeste y blanca y eso sólo se consigue de una sola manera: mostrando al equipo. Si es posible quiero jugar un partido por mes, que el tipo vea quién mejora, por qué entra Fulano en lugar de Mengano... Existe un gusto por una manera de jugar, y yo creo interpretar ese deseo de la gente" (8/1, cuarenta días antes del debut).

● "Yo a los jugadores no les pido nada raro. Los que convoqué van a jugar en la misma función que tienen en sus equipos. Hay un fútbol moderno y la prioridad para poder atacar es conse-

guir la pelota. Y para eso hay que presionar." (29/1).

● "Vamos bien, aunque no hay que dormirse. Fue bueno empezar ganando y gustando, pero no debemos marearnos. No esperaba tanta gente en el debut, pero gracias a Dios llenaron la cancha y se fueron contentos. Lo peor que nos puede pasar es que nos sean indiferentes; antes prefiero que me silben." (12/3, algunos días después del debut y triunfo 2-0 frente a Hungría en Rosario).

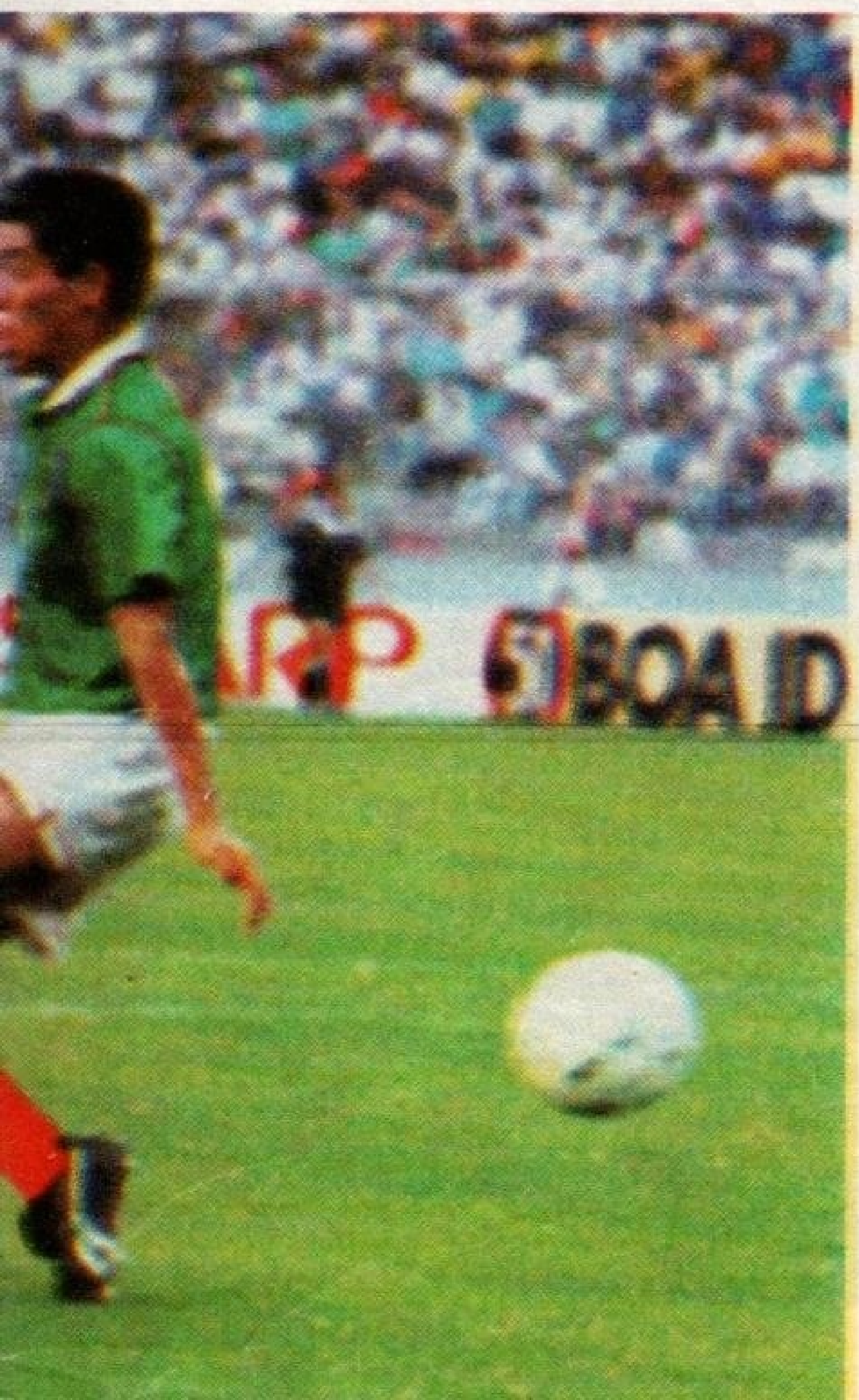
● "Yo no me como mucho eso de los elogios. El día de mañana, si viene mal la mano, llegarán las críticas. No tengo ninguna duda." (14/5, antes de la primera gira al extranjero).

● "Estoy copado con este grupo. Por todo. Por el fútbol que juega, por la forma de comportarse, por la humildad, porque nunca subestiman a nadie. Pero si dijera como entrenador que hemos llegado al tope me estaría suicidando." (23/7, luego de ganar la Copa América '91).

● "Las cosas se dieron rápido. No sé por qué, fue un poco de todo, algo de suerte también. Pero la clave siempre son los jugadores. No sé si es lo más difícil, pero sí lo más importante: saber elegir. Y creo que elegimos bien... Las tácticas sirven, pero lo principal son los intérpretes... Nadie supera al técnico argentino, en el trabajo, en la inteligencia, no hay que tener falsa modestia: somos los que más laburamos en el mundo... Acá muchos encasillan a los técnicos. Dicen que algunos trabajan una barbaridad porque entrenan con barro, con truenos. Yo también lo hago, lo que pasa es que no lo digo." (10/9).



El primer equipo, estrenado el 19 de febrero de 1991, en Rosario, contra Hungría y con un 2-0. Arriba, desde la izquierda: Fabián Basualdo, Fernando Gamboa, Sergio Goycochea, Oscar Ruggeri, Carlos Enrique, Dario Franco. Abajo: Antonio Mohamed, David Bisconti, Ramón Medina Bello, Diego Latorre, José Luis Villarreal. Luego ingresaron Martino, Boldrini y Alfaro Moreno. Dos años y medio después, en el último partido con Australia, de aquellos once sólo quedaron Goycochea y Ruggeri.





## LOS 39 ESCALONES

Fecha	Lugar	Motivo	Rival	Resultado	Goleadores
19-2-1991	Rosario	Amistoso	HUNGRIA	2-0	Franco; Mohamed
13-3-1991	Buenos Aires	Amistoso	MEXICO	0-0	—
27-3-1991	Buenos Aires	Amistoso	BRASIL	3-3	Ferreyra; Franco; Bisconti
19-5-1991	Palo Alto	Amistoso	ESTADOS UNIDOS	1-0	Franco
23-5-1991	Manchester	England Challenge Cup	UNION SOVIETICA	1-1	Ruggeri
25-5-1991	Londres	England Challenge Cup	INGLATERRA	2-2	C. García; Franco
27-6-1991	Curitiba	Amistoso	BRASIL	1-1	Caniggia
8-7-1991	Santiago	Copa América	VENEZUELA	3-0	Batistuta (2); Caniggia
10-7-1991	Santiago	Copa América	CHILE	1-0	Batistuta
12-7-1991	Concepción	Copa América	PARAGUAY	4-1	Batistuta; Simeone; Astrada; Caniggia
14-7-1991	Santiago	Copa América	PERU	3-2	Latorre; Cravioito; C. García
17-7-1991	Santiago	Copa América	BRASIL	3-2	Franco (2); Batistuta
19-7-1991	Santiago	Copa América	CHILE	0-0	—
21-7-1991	Santiago	Copa América	COLOMBIA	2-1	Simeone; Batistuta
25-9-1991	Buenos Aires	Amistoso	RESTO DE AMERICA	2-1	Ruggeri; C. García
29-10-1991	Buenos Aires	Amistoso	RESTO DEL MUNDO	3-0	Latorre (2); L. Rodríguez
31-5-1992	Tokio	Kirin Cup	JAPON	1-0	Batistuta
3-6-1992	Gifu	Kirin Cup	GALES	1-0	Batistuta
18-6-1992	Buenos Aires	Amistoso	AUSTRALIA	2-0	Batistuta (2)
23-9-1992	Montevideo	Copa Lipton	URUGUAY	0-0	—
16-10-1992	Riyadh	King Fahd Cup	COSTA DE MARFIL	4-0	Batistuta (2); Altamirano; Acosta
20-10-1992	Riyadh	King Fahd Cup	ARABIA SAUDITA	3-1	L. Rodríguez; Caniggia; Simeone
26-11-1992	Buenos Aires	Amistoso	POLONIA	2-0	Cravioito; Medina Bello
18-2-1993	Buenos Aires	Copa Centenario AFA	BRASIL	1-1	Mancuso
24-2-1993	Mar del Plata	Copa Artemio Franchi	DINAMARCA	1-1 (5-4)	Caniggia
17-6-1993	Guayaquil	Copa América	BOLIVIA	1-0	Batistuta
20-6-1993	Guayaquil	Copa América	MEXICO	1-1	Ruggeri
23-6-1993	Guayaquil	Copa América	COLOMBIA	1-1	Simeone
27-6-1993	Guayaquil	Copa América	BRASIL	1-1 (6-5)	L. Rodríguez
1-7-1993	Guayaquil	Copa América	COLOMBIA	0-0 (6-5)	—
4-7-1993	Guayaquil	Copa América	MEXICO	2-1	Batistuta (2)
1-8-1993	Lima	Eliminatorias	PERU	1-0	Batistuta
8-8-1993	Asunción	Eliminatorias	PARAGUAY	3-1	Medina Bello (2), Redondo
15-8-1993	Barranquilla	Eliminatorias	COLOMBIA	1-2	Medina Bello
22-8-1993	Buenos Aires	Eliminatorias	PERU	2-1	Batistuta ; Medina Bello
29-8-1993	Buenos Aires	Eliminatorias	PARAGUAY	0-0	—
5-9-1993	Buenos Aires	Eliminatorias	COLOMBIA	0-5	—
31-10-1993	Sidney	Eliminatorias	AUSTRALIA	1-1	Balbo
17-11-1993	Buenos Aires	Eliminatorias	AUSTRALIA	1-0	Batistuta

**Guayaquil, julio de 1993, Argentina gana la Copa América por segunda vez consecutiva.**

● Hasta el partido con Alemania, la Selección Argentina jugó 39 encuentros. Ganó 22 partidos, empató 15 (tres de ellos los ganó por penales) y perdió 2. Con 60 goles a favor y 31 en contra. Su porcentaje de eficacia es de 0,75



**Santiago, julio de 1991, la misma Copa en manos de Ruggeri y Basile.**



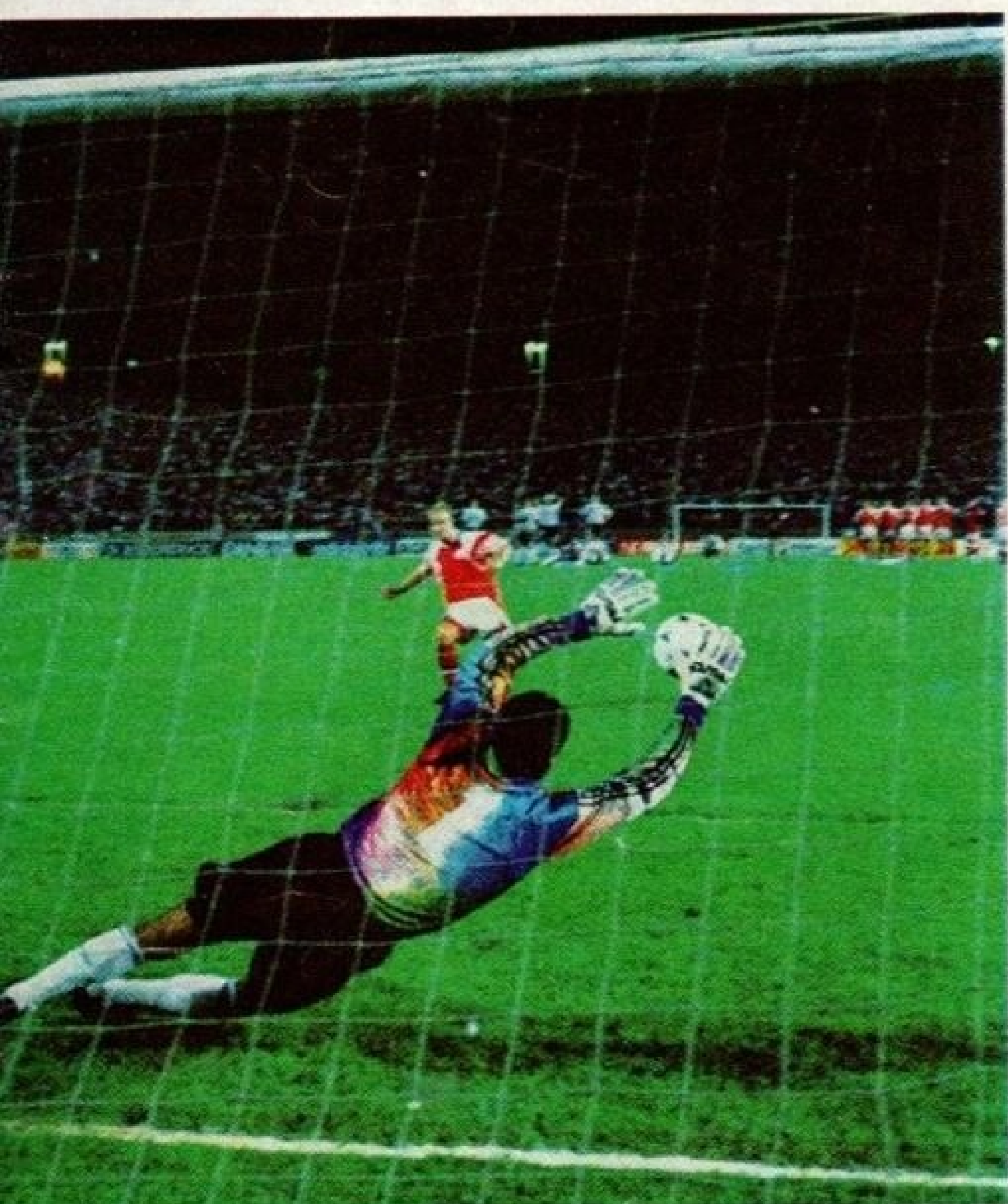




El primer gol de la era Basile: Darío Javier Franco, de cabeza, ante Hungría en Rosario. El otro tanto lo hizo Antonio Mohamed. El actual volante del Zaragoza español convirtió seis goles en el ciclo.



El viaje más insólito: Arabia Saudita en 1992. Mientras la Selección se entrena, tres empleados del estadio cumplen con el rito de la oración. Allí Argentina ganó la Copa King Fahd.



Una imagen que se repitió: Goycochea atajando un penal. Esta vez en la definición ante Dinamarca en Mar del Plata. Luego, en la Copa América, mantuvo su costumbre contra Brasil y Colombia.

A L F I O B A S I L E

## Balance '93



Este equipo Sub-23 me entusiasma, me gusta, hay buenos jugadores y buen clima. El otro —la Selección mayor— tiene una trayectoria; éste todavía no, pero la va a conseguir, vamos por el buen camino... Nos reconocemos como candidatos para el Preolímpico. Sé que no hay que subestimar a nadie, pero tampoco caer en el otro extremo. En fútbol, los que juegan mejor les ganan a los que juegan peor. La historia lo demuestra" (21/1, después de que la Selección Argentina le ganara 1-0 a Brasil de visitante, en un amistoso previo al Torneo Preolímpico de Paraguay).

● "Berizzo es un monstruo, es de otra categoría, jugando y hablando. Es el más grandecito de todos, tiene un gran nivel intelectual, cabecea en defensa y en ataque, defiende bien, ataca bien. Qué sé yo, hace todo (28/1, antes de comenzar el Torneo Preolímpico).

● "Soy un tipo que no voy a mandar en cana a nadie, que no voy a hablar de jugadores. Para mí, esto, no fue un cachetazo... Perdimos. Desdramaticemos el fútbol de una vez por todas. Si después no se acepta una derrota, lo mejor es no jugar más al fútbol, si no, sería una guerra. Creo que lo que pasó en Paraguay les sirvió de experiencia a ellos. A mí no me sorprendió" (31/3, un mes después de la eliminación para los Juegos Olímpicos).

● "Si Diego juega otra vez, yo estoy a muerte con él. Ojalá lo pudiera tener, pero aquí yo no decido. No quiero hablar públicamente del caso, nunca lo he hecho, no quiero ser un elemento más de presión. Pero siempre lo tendré en cuenta. Mientras vuelva al fútbol, jugará" (31/3, tres meses antes de que se cumpla la suspensión que la FIFA le im-

puso a Diego Armando Maradona).

● "Este equipo es mi obra. Después del mundial de Italia hubo que hacer un recambio total. Sólo quedaron Goycochea, Ruggeri y Caniggia... El mundo nos envidia en el mejor de los sentidos, tenemos los mejores jugadores y ahora estamos actualizados tácticamente. De Japón me voy contento: la maquinita funciona" (9/6, tras la obtención de la Copa Kirin en Japón).

● "Siempre sirve jugar. Para que la Selección gane prestigio, para que se junten los muchachos. Y en lugares desconocidos como Arabia, mejor, porque es una prueba difícil... Ya les expliqué a mis jugadores que no quiero ver partidos de tenis, con defensores que tiran pelotazos por arriba de los volantes. Lo que hicimos esta noche tenemos que repetirlo siempre... No tengo miedo de que a este grupo lo influya el conformismo. A nadie le alcanza con lo hecho hasta ahora. Hay que ganar y jugar lo mejor posible siempre, sabiendo que lo más importante son las eliminatorias" (20/10, durante la disputa de la Copa King Fahd, que finalmente conquistó Argentina).

● "Nosotros miramos a todos aquellos que se destacan. De Balbo recibo información sobre sus actuaciones, pero en el equipo hay prioridades. Si tengo a Caniggia, Batistuta, Acosta y dos o tres más que estoy observando, Balbo entraría después de ellos... Este es un equipo que entendió perfectamente lo que pretendemos: jugar en 40 metros, en zona, achicando para los costados, para atrás, para adelante. Puede ser que un día no ande bien con la pelota, pero tácticamente estamos tranquilos..." (17/11).





## LA ERA BASILE



Una muestra de la impotencia argentina en el 0-5 con Colombia: Valderrama es rodeado por Altamirano, Saldaña y Simeone, mientras Redondo mira de cerca, pero la pelota fue siempre de "El Pibe". El equipo de Francisco Maturana demostró en ese encuentro una superioridad asombrosa.



## NUMEROS DE SELECCION

- Sin contar el encuentro con Alemania, la Selección Argentina jugó 39 partidos en la era Basile, de los cuales ganó 22, empató 15 (en 3 de ellos alcanzó la victoria en definición por penales) y perdió 2, con una eficacia del 0,75 %. Convirtió 60 goles y le hicieron 31.

- Desde el comienzo del ciclo (el martes 19 de febrero de 1991) el equipo elaboró un invicto que alcanzó los 33 partidos, con 20 triunfos, 13 empates y un porcentaje espectacular: 0,80 % de efectividad. La impresionante racha llegó exactamente hasta el domingo 15 de agosto de 1993, cuando

Colombia lo derrotó 2-1 en Barranquilla. Una de las grandes curiosidades de esta etapa es que los dos únicos encuentros que perdió Argentina fueron contra el mismo rival: Colombia. La segunda resultó mucho más traumática, el domingo 5 de septiembre de 1993 el equipo de Francisco Maturana venció al de Basile 5-0 en el estadio Monumental.

- El máximo goleador es **Gabriel Omar Batistuta** con 18 tantos en 27 partidos, con un promedio de 0,66 por encuentro. Hay un dato para rescatar: cada vez que él convirtió un gol, Argentina ganó. En 6 oportunidades el equipo

venció 1-0 con tanto suyo; cuando hizo 2 (4 partidos) también fueron decisivos: los dos primeros contra Venezuela (3-0), los dos frente a Australia (2-0), los dos primeros ante Costa de Marfil (4-0) y los dos contra México (2-0) en la final de la Copa América '93. Después le marcó uno a Paraguay (4-1) pero fue el primero; uno a Brasil (3-2), el tercero; uno a Colombia (2-1), el segundo; y uno a Perú (2-1), el primero. Como se ve, Batistuta convierte los goles que sirven.

- Detrás vienen **Darío Javier Franco** con 6, **Claudio Caniggia** y **Ramón Medina Bello** con 5 y **Die-**

**go Simeone** con 4. Pero lejos, muy lejos de Bati...

- Los que más partidos jugaron en la era Basile son **Sergio Goycochea** y **Oscar Ruggeri**, con 34. Los siguen **Fabián Basaldó**, 29; **Batistuta** 27, **Leo Rodríguez** y **Sergio Vázquez** 26, **Simeone** y **Altamirano** 25. ¿Y **Maradona**? Diego disputó 4 partidos.

- Los que menos jugaron son **Darío Scotto** (apenas 7 minutos), **Dante Unali** (13) y **Diego Soñora** (14). Además hay cinco que estuvieron alguna vez en el banco pero no ingresaron: **Néstor Fabbri**, **Ariel Spon-tón**, **Fabián Cancelarich**, **Roberto Monserrat** y **Juan Carlos Ramírez**. Y un caso





particular: el de Norberto Scoponi, quien integró los planteles de la Copa América '93 y las Eliminatorias sin estar ni siquiera en una oportunidad entre los suplentes.

● En todo el proceso, **Alfio Basile** utilizó 55 jugadores, teniendo en cuenta sólo a aquellos que jugaron al menos unos minutos. Doce de ellos disputaron un solo partido: **Miguel Ludueña, Dante Unali, Germán Martellotto, Alejandro Lanari, Esteban González, Fabián Carrizo, Diego Soñora, Juan José Borrelli, Rolando Mannarino, Darío Scotto, Sergio Zárate y Alberto Márcico.**

**La emoción más reciente, la clasificación para el Mundial con el corazón en la boca. Batistuta, casi fuera de escena, ya remató, la pelota se desvió en Tobin y se clavó por detrás del arquero Zabica. Balbo y Durakovic observan desde cerca el desenlace de la jugada. Argentina ganó 1-0.**

A L F I O B A S I L E

## Balance '93

“Estoy seguro de que Caniggia en las eliminatorias la va a romper. El y Batistuta cuentan con mi absoluto apoyo, porque los jugadores que ya demostraron nivel de Selección Nacional están más allá de las rachas pasajeras y deben ser respaldados. Así lo he pensado siempre y jamás alteraré mis principios...” (23/3, después de los amistosos contra Brasil y Dinamarca).

● “No voy a tener dos equipos, pero sí un plantel y medio. En el momento que vayamos a la Copa América, el jugador que llegue mal o desgastado, pero que yo crea en él, va a quedarse trabajando en Ezeiza. Sobre los que tenga dudas, los voy a poner en Ecuador para probarlos, junto a los que vengan de una lesión, caso Redondo, Franco o Villarreal” (20/4, después de la gira por Italia y España para ver a jugadores).

● “Veo que hay una exigencia especial con la Selección. Creo que acostumbramos mal a la gente y al periodismo... En Barranquilla, cuando nos enfrentemos contra Colombia en las eliminatorias, nos puede tocar un clima parecido al de Guayaquil, pero entonces tendremos un mes de trabajo en Ezeiza y mejor respuesta física... Esto de México no se puede repetir. Mis equipos pueden ser dominados como cualquier otro, pero, eso sí, siempre jugando. Hoy lo único que se pudo hacer fue aguantar, y yo no entiendo el fútbol de esa manera” (22/6, tras los dos primeros partidos de Argentina en la Copa América '93).

● “Haber eliminado a Colombia me dio una noticia importante: la blanca y celeste sigue siendo temible para los demás equipos... Para ganar las eliminatorias tenemos que crecer mucho, pero

soy optimista porque un técnico observa cosas que seguramente se le escapan al común de la gente” (6/7, después de ganar la Copa América '93)).

● “Yo soy el responsable de todo esto, los jugadores no tienen nada que ver. Este equipo es prácticamente el mismo que fue elogiado, que estuvo 33 partidos invicto. Ahora las cosas no se dieron de la misma manera y la única verdad es que fueron mejores que nosotros, las demás son todas palabras” (7/9, después del 0-5 contra Colombia).

● “Me caí millones de veces y millones me levanté. Y con este mismo grupo, cuando le ganemos a Australia, vamos a ir al Mundial... Hace un año decían que Argentina era invencible, que estaba para ser Campeón del Mundo. Y ahora, porque perdimos dos partidos, dicen que somos un desastre y que tendríamos que renunciar” (14/9).

● “No, no fue el partido que más sufrí en mi vida. Llevo muchos años de fútbol. Tuve la angustia lógica de jugar los últimos minutos con un resultado que no nos garantizaba nada... Estoy conforme, satisfecho. Este equipo argentino tuvo dos años en los que ganó todo, ante cualquier rival. Ahora, en cambio, nos toca clasificar en un momento difícil. De aquí en más, tendremos tiempo para trabajar y solucionar los errores, pero con los mismos límites de siempre. No es fácil armar un equipo cuando se tienen nueve jugadores en el exterior... ¿Mi continuidad? No pensé en ese tema. Lo único que me preocupaba era que el equipo llegara al Mundial” (17/11, tras vencer 1-0 a Australia y lograr la clasificación para el Mundial).



## CHICAGO

**Aquí se dará el puntapié inicial de la competición final de Copa del Mundo el 17 de junio de 1994. Es el estadio Soldier Field, de la ciudad de Chicago, al sudoeste del Lago Michigan, con capacidad para casi 67 mil espectadores.**

**E**se día, viernes, a la hora del crepúsculo, casi 67 mil personas instaladas en las amplias tribunas de este estadio que aparece a la derecha —su capacidad exacta es de 66.814 espectadores sentados— y una parte de los 32 mil millones estimados como audiencia televisiva total de la Copa, se aprestarán a vivir el rito que se repite cada cuatro años.

En 1982 la cita fue en Barcelona y el protagonista de ese encuentro inicial por las finales de la Copa del Mundo fue Argentina, vencedor de 1978.

En 1986, el telón se alzó en el estadio Azteca de México para ver en acción a Italia, dueño del Mundial '82.

En 1990, en el Giuseppe Meazza de Milán, dio comienzo a la edición número 14 de los Mundiales: la







**Hermosa vista de la ciudad de Chicago, a la izquierda, tomada desde el lago Michigan. Allí se alza la elegante mole del estadio Soldier Field, que vemos abajo.**



Selección Argentina consagrada en México '86 enfrentó allí a Camerún. Esta vez estará en el debut, potente y confiada, la escuadra de Alemania, triunfante en Italia '90.

**Chicago es la tercera ciudad en tamaño dentro de Estados Unidos.** Tiene una población de 2.783.726 habitantes, pero sumando a quienes viven en el área metropolitana —lo que podríamos decir el gran Chicago— alcanza a superar los 8 millones, con gran influencia de las colectividades extranjeras y más de 80 grupos étnicamente diferenciados, hecho que le confiere el carácter de ciudad fuertemente cosmopolita.

El estadio de Soldier Field, originariamente dedicado al fútbol americano y escenario en los últimos años para muchos encuentros importantes del fútbol asociación —lo que allá llaman soccer—, se alza a orillas del Lago Michigan y recibe su refrescante brisa aunque se espera para julio de 1994 una temperatura media de los 28,5 grados centígrados.

En este espléndido escenario se disputarán otros cuatro partidos de USA 94: los días 21, 26 y 27 de junio por la primera ronda de clasificación y el 2 de julio otro por octavos de final.

Pero el primer centro de atención será ese viernes. A la hora del crepúsculo **66.814** espectadores cómodamente sentados y una parte de los **32 mil millones** estimados como audiencia televisiva total de la Copa, estarán allí: en el estadio o en sus hogares. Estarán ansiosos, expectantes, deseosos de ver el rito que se repite cada cuatro años. El mismo que un día de junio bautiza una nueva y esperada Copa del Mundo.



# ASI NACIO LA COPA

**Estaba en la mente de los fundadores de la FIFA hasta que Jules Rimet la hizo realidad.**

**L**a Copa del Mundo, como idea, nació el mismo día que la FIFA, el **21 de mayo de 1904**, en París. Esa vez fue **Robert Guérin**, representante francés, quien propuso que en los estatutos de la nascente Federación se asentara un artículo, especificando la obligación de organizar periódicamente un torneo internacional abierto a todas las entidades nacionales afiliadas. Al vicepresidente de la FIFA, el holandés **Hirschmann**, se le encargó la redacción del citado estatuto. Por diversos motivos y, especialmente, porque a partir de 1906 el fútbol fue incluido en el programa oficial de los Juegos Olímpicos, aquel torneo internacional nunca se concretó.

El mérito de haber encauzado y cristalizado la vieja aspiración correspondió al francés **Jules Rimet**, presidente de la FIFA durante 35 años a partir de 1921. Con el argumento de que el fútbol podía fortalecer los ideales de una paz permanente y verdadera proclamó en 1926 la necesidad de que, en un plazo no superior a los tres o cuatro años, pudiera organizarse el primer torneo mundial de fútbol abierto a todas las asociaciones, federaciones o ligas, sin distinción entre profesionales y amateurs.



**Jules Rimet, el hombre que cristalizó el proyecto desde la presidencia de la FIFA, entrega la Copa Mundial de 1930 al doctor Raúl Jude, de Uruguay.**

En otros tres congresos de la FIFA, uno en Barcelona, otro en Zurich y el restante en Ginebra, se fijaron los lineamientos generales de la competición. Fundamentalmente, se decidió que la competencia se desarrollara por el sistema de eliminación, esto es, de Copa. El acuerdo fue general, pero faltó lo principal: la designación del país sede. La Asociación Uruguaya fue la primera en solicitarlo con un argumento difícil de rebatir: su equipo nacional había ganado los dos últimos títulos olímpicos.

## COLOMBES Y AMSTERDAM

Europa asistió, asombrada, a la aparición del fútbol sudamericano durante el desarrollo de los **Juegos Olímpicos de Colombes**,

en 1924. Hasta ese momento, para sus críticos y su público era un deporte "de ellos". En Colombes se vio otro fútbol. Mucho más técnico, con jugadores de una rara habilidad. El asombro fue general y Jules Rimet, presidente de la FIFA, comprendió mejor que nadie que a su Federación se le abrían, a partir de ese momento, las puertas del Nuevo Mundo.

Los **Juegos Olímpicos de Amsterdam, en 1928**, le dieron la razón. Lo jugaron "la crema" de Europa, pero a la final lle-

garon los dos únicos equipos sudamericanos que se presentaron: **Uruguay y la Argentina**. Y para definir el título —que llegó por un solo gol de diferencia— fue necesario que jugaran 210 minutos (**1-1 el primer partido con alargue y 2-1 para Uruguay en el desempate**). El corresponsal del diario inglés **The Daily Express** sentenció que "no había en mi país ningún equipo que pudiera ofrecer el espectáculo que brindaron Uruguay y Argentina". El árbitro del encuentro, **mis-ter Mutters**, tampoco tuvo reparos en declarar: "Fue el mejor partido que presencié en mi vida". El **barón Van der Oye**, presidente del Comité Olímpico, tuvo una expresión similar: "Es el mejor match que he visto".



Un año antes de la fecha prevista para la disputa de la primera Copa del Mundo, la FIFA convocó a un congreso en Barcelona para **definir la sede**. La propuesta uruguaya contaba con el respaldo de los países sudamericanos y el implícito apoyo de Jules Rimet. Un argumento sentimental ayudaba en esa empresa: en 1930, Uruguay celebraría el centenario de su independencia. Los delegados de la mayoría de los países europeos se aliaron para defender sus antiguos privilegios. **Hungría, Italia, Holanda, España y Suecia** sumaron sus postulaciones y enseguida cuatro de ellas decidieron retirarlas para reforzar las posibilidades de **Italia**. Jules Rimet tenía una carta de triunfo y la jugó: obligó a un concurso de antecedentes.



Así ganó Uruguay su derecho a organizar el primer Mundial. **La mayoría de los países europeos se abstuvieron de concurrir a Montevideo** con una excusa endeble: el costo de los pasajes, la larga travesía y el tiempo que demandaría la excursión. Uruguay les ofreció pagar el traslado y la estadía. Aun así, **sólo cuatro países de Europa enviaron sus equipos nacionales: Francia, Rumania, Bélgica y Yugoslavia**. A esos cuatro se sumaron por invitación: **Argentina, Chile, Brasil, México, Perú, Bolivia, Paraguay y los Estados Unidos**. Con Uruguay, trece en total. Todos ellos dieron el puntapié inicial a lo que, con el tiempo, se convirtió en el acontecimiento deportivo del siglo: la Copa del Mundo.

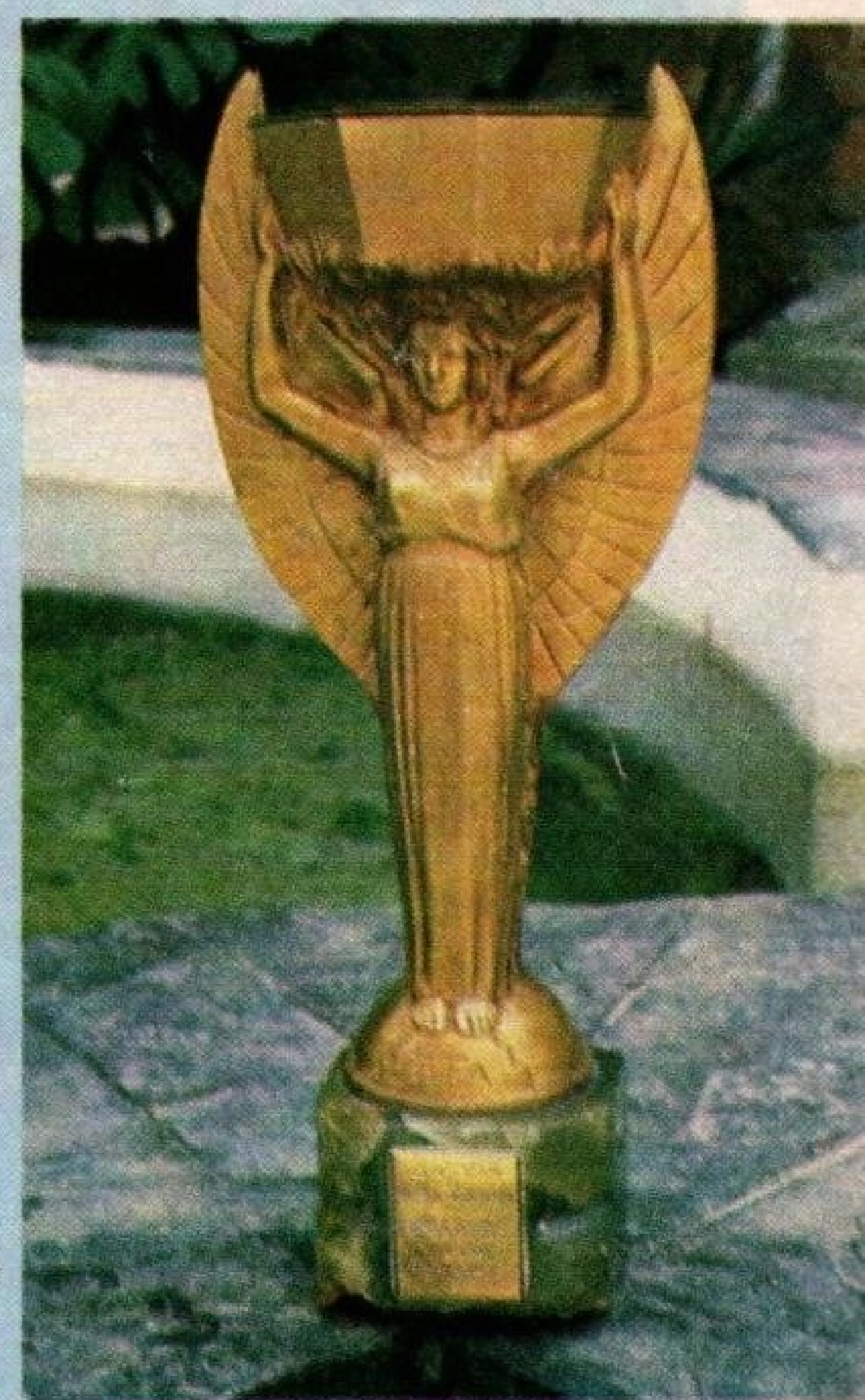
**Uruguay, Campeón Olímpico de 1928. Arriba: Piriz, Arremond, Gestido, Mazzali, Leandro Andrade. Abajo: José Nasazzi, Héctor Scarone, Borjas, Cea y Figueroa. Ya había sido el vencedor de los Juegos Olímpicos de 1924 y por eso fue sede del primer Mundial.**

## LA JULES RIMET, CON SABOR FRANCÉS

**M**etódico, preciso y de una vasta cultura, Jules Rimet fue elegido presidente de la FIFA en 1921 y dirigió sus destinos durante 35 años, hasta su muerte ocurrida el 15 de octubre de 1956. Francés, de Theuley, le dedicó al deporte, y especialmente al fútbol, 60 años de su vida. Respetado por todos, supo transmitir su pasión levantando banderas de solidaridad y pacifismo, bajo las cuales primero agrupó y después extendió al fútbol por todos los continentes. La Copa del Mundo fue su obra maestra. Y así lo reconocieron los dirigentes de todas las asociaciones cuando en Berna, en 1954, decidieron que en honor a sus méritos la estatuilla llevara su nombre. Así fue hasta que, de acuerdo con la reglamentación, ese trofeo quedó definitivamente en el Brasil al ganar su Selección —en México, 1970— el tercer campeonato del mundo.

La Copa de oro macizo —1,800 kg—, con un peso total de 4 kilos y una altura de 30 centímetros simbolizaba la victoria, ese eterno anhelo de los deportistas. El diseño, como su realización, fue obra del escultor francés Abel Lafleur. Durante el desarrollo de la Segunda Guerra Mundial, el dirigente italiano Ottorino Barassi la preservó manteniéndola oculta en su dormitorio, debajo de la cama. Atracción permanente para los ladrones, fue

robada en dos oportunidades. La primera en Inglaterra, días antes del comienzo del torneo de 1966 y la definitiva, en Brasil, cuando fue “expropiada” de la sede de la Confederación



Brasileña de Deportes, en Río de Janeiro. En 1966, Scotland Yard logró recuperarla después de una serie de operativos. La policía de Brasil apenas pudo conformarse, mucho tiempo después, con la detención de algunos de los ladrones. Tarde, muy tarde, porque la herejía ya había sido consumada. El trofeo, que simbolizaba la gloria deportiva de la más grande generación de futbolistas brasileños, había sido fundida para convertir su oro en cruzeiros.

Fue un golpe para el fútbol mundial.



# LOS COLORES



**A**quí están, desplegados sobre las dos mitades del mapamundi, mostrando el colorido de sus banderas nacionales y alimentando el fuego de sus ilusiones, los 24 finalistas de la Copa del Mundo que se encontrarán a partir del próximo 17

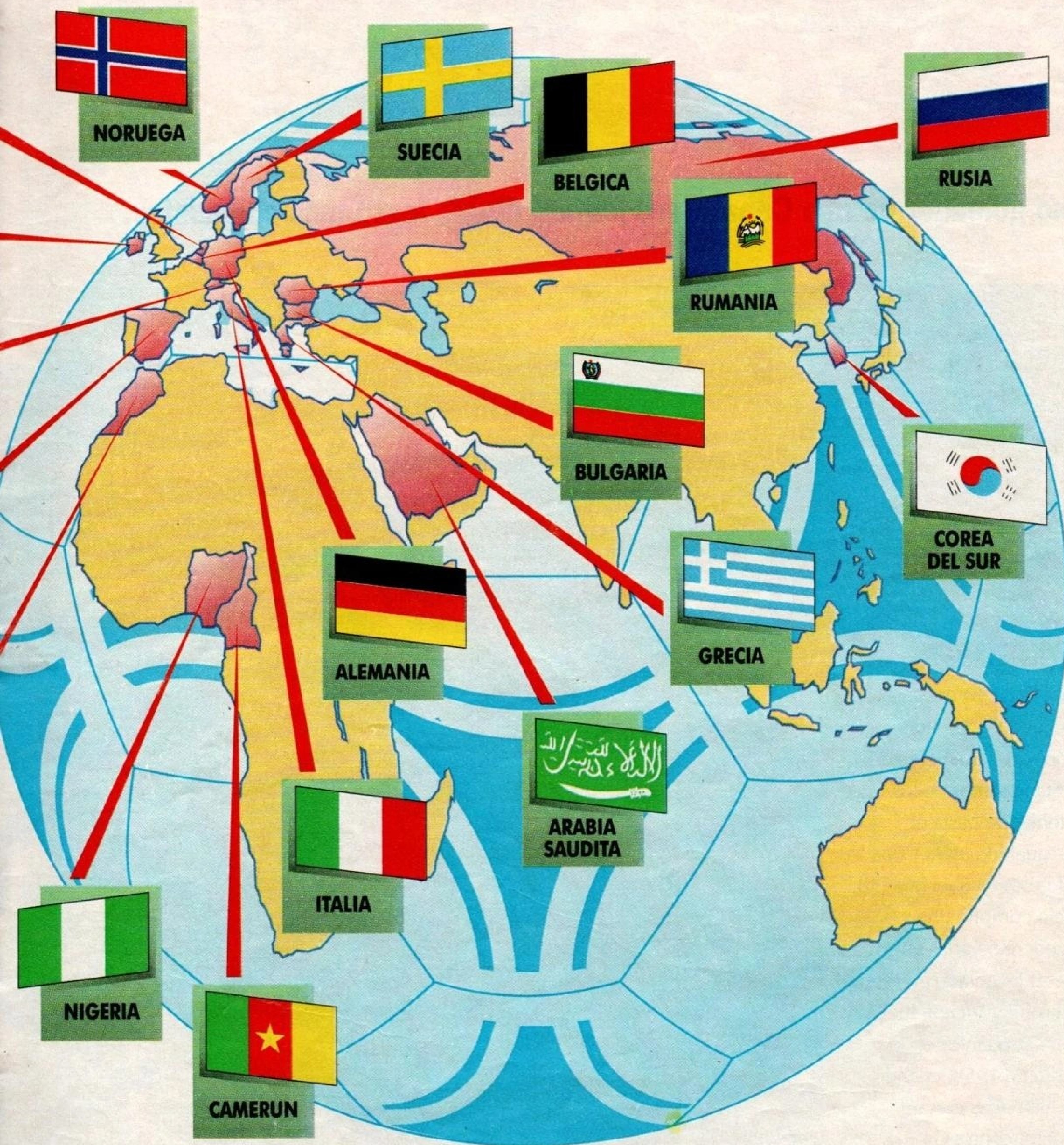
de junio en USA 94.

Estará la flor y nata del fútbol mundial, aunque hayan quedado afuera algunos candidatos de larga y reconocida tradición copera: Uruguay, que ganó dos veces la Jules Rimet como secuela triunfal de sus dos títulos

olímpicos; Inglaterra, la cuna del juego, vencedora del Mundial de 1966; Francia, tercera en las Copas de 1958 y 1986, ganadora de la Copa Europa de Naciones en la década del 80; Dinamarca, gran animador de México '86 y último Campeón de Europa.



# DEL MUNDIAL



Prestigiarán la competencia cuatro Campeones Mundiales: Alemania -dueño de tres Copas-, Argentina -dos-, Brasil e Italia -tres cada país-. Esas cuatro Selecciones, más la de Holanda, han estado presentes (a su turno) en todos los encuentros que determinaron el ga-

nador del Mundial en las 14 ediciones anteriores, de 1930 a 1990. Alemania ha sido protagonista en cinco de las seis últimas finales de la Copa: 1966, 1974, 1982, 1986 y 1990, dos de las cuales ganó. Argentina, un timbre de honor para nuestro fútbol de los úl-

timos quince años, jugó tres de las cuatro últimas, conquistando dos, las de 1978 y 1986.

Llegan además Bélgica, por cuarta vez consecutiva (estuvo en el '82, '86 y '90); Rumania y República de Irlanda, que también estuvieron en Italia; y la novedad: tres africanos.



# LOS HOMBRES RECORD

Fontaine, máximo goleador de una Copa. Gerd Müller, el que logró más conquistas.



■ Justo Fontaine, nacido en Toulouse —la patria chica de Carlos Gardel— de padre francés y madre española, lugarteniente de Raymond Kopa en el Stade Reims de los cincuenta, sigue manteniendo hasta el presente un récord no igualado en la Copa del Mundo. Señaló 13 goles en Suecia 1958, torneo en el que Francia cumplió una brillante actuación y concretó varias goleadas. A la derecha, Fontaine es levantado en triunfo por sus compañeros Lerond y Vicent, luego de haber conquistado cuatro tantos en la semifinal del 28 de junio de 1958, cuando Francia destrozó a los alemanes con un rotundo 6-3. Arriba, su gol contra Gilmar, arquero de Brasil, en esa misma Copa. Además, le metió tres a Paraguay, dos a Yugoslavia, uno a Escocia y dos a Irlanda del Norte. Nadie ha podido superar esta increíble marca de 13 goles en una sola Copa del Mundo y teniendo en cuenta el promedio de los últimos goleadores (6) parece que nadie podrá hacerlo.







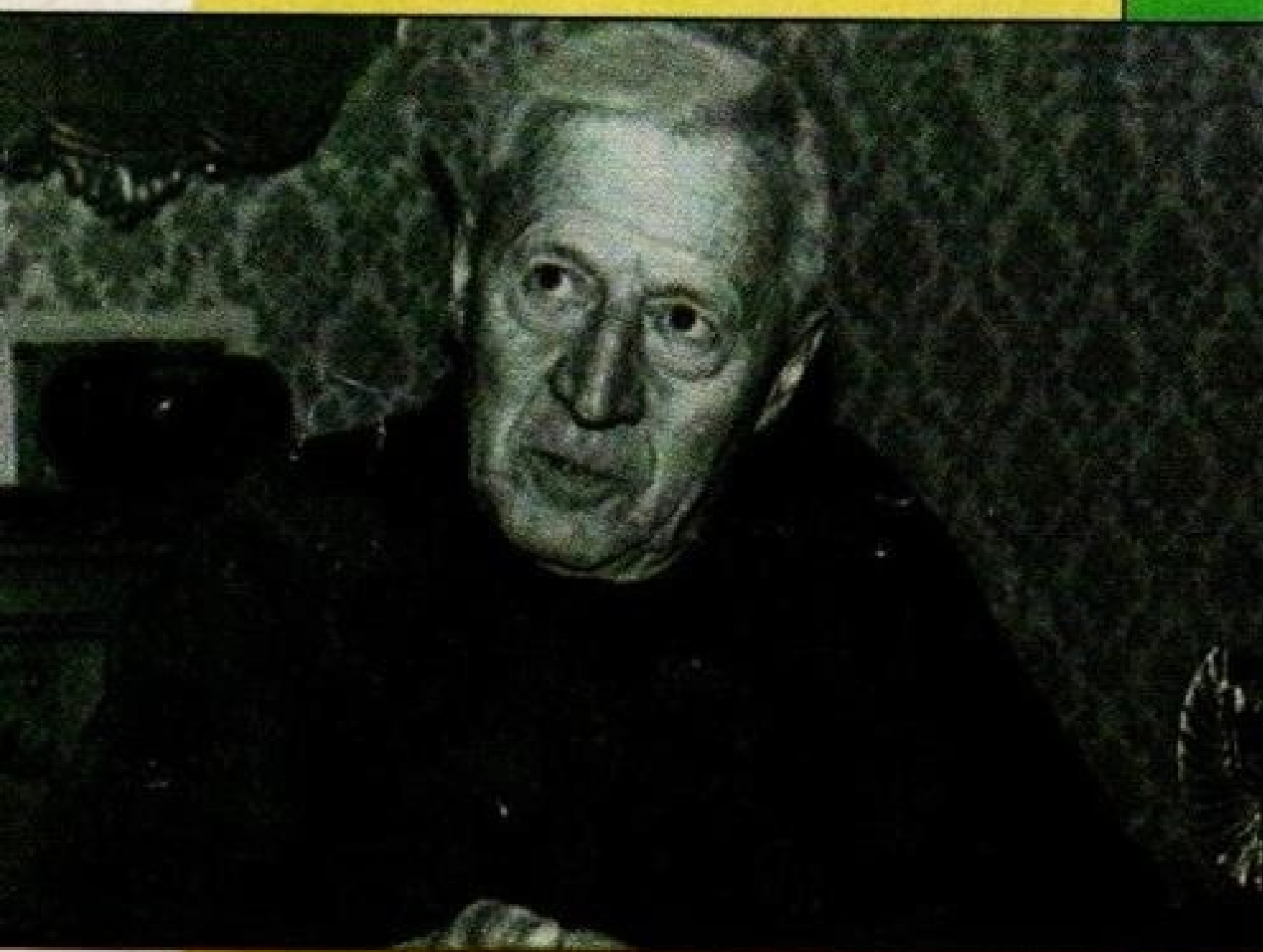
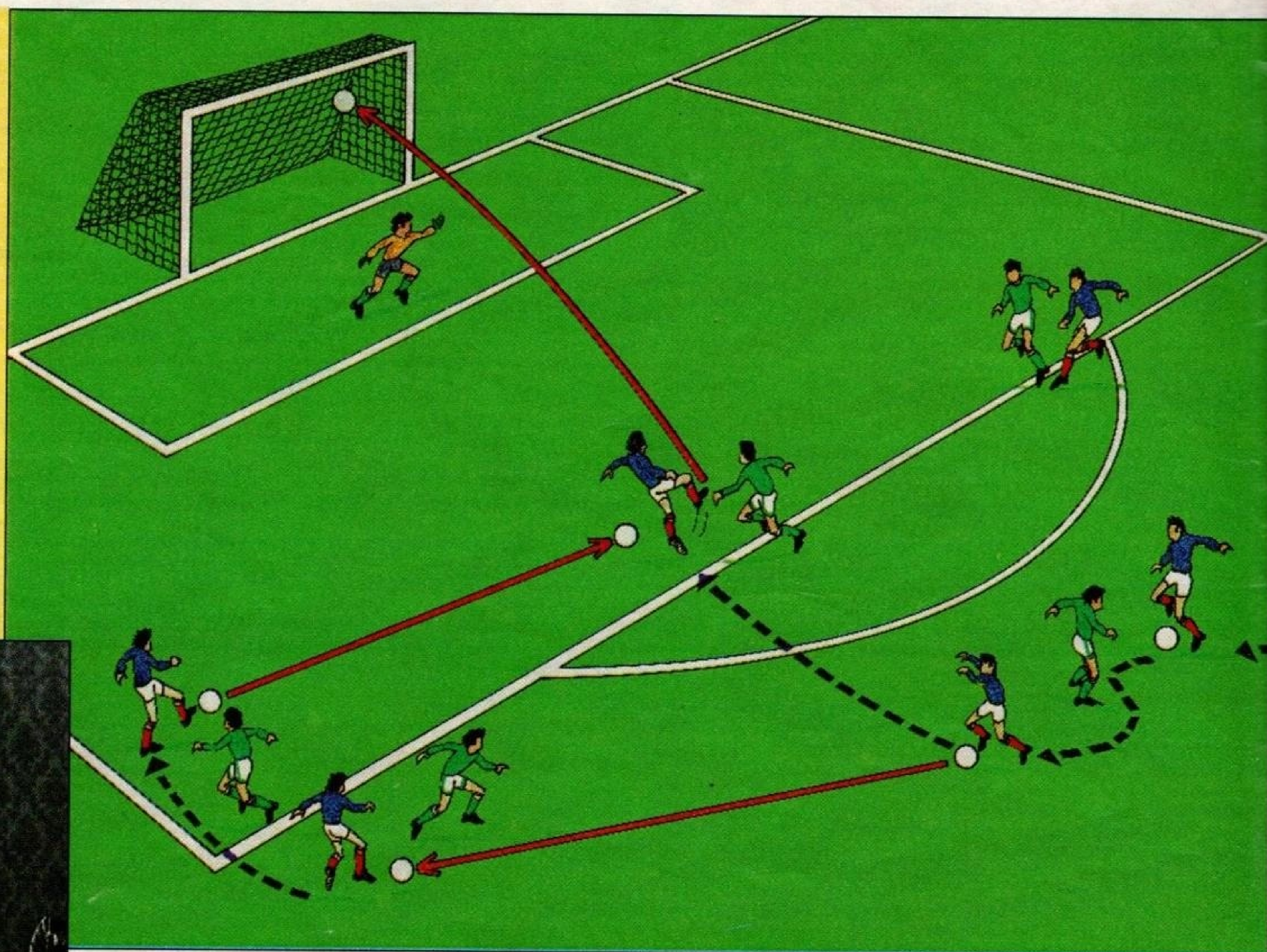
■ Gerd Müller, a quien sus compatriotas bautizaron el Bombardero de la Nación, ha sido el máximo goleador de la historia de la Bundesliga (Liga de la República Federal Alemana) jugando para el Bayern Munich, y el hombre que más veces sacudió las redes del Mundial. En México'70 quedó a la cabeza de la tabla de scorers con 10 tantos y en Alemania'74, convirtió otros cuatro. Contra Australia, de cabeza; Yugoslavia, rematando desde el suelo ya que había caído al parar la pelota que cayó detrás de su entrada; Polonia, cambiándole el palo al arquero y poniendo a los suyos en la final; Holanda, para ganar la Copa del Mundo. Recordamos esa conquista decisiva desde dos ángulos: a ras de la cancha y vista con teleobjetivo desde lo alto de la tribuna opuesta. La jugada fue de Bonhof y Gerd, rodeado de holandeses, giró y remató al otro palo. Inolvidable.





# EL PRIMERO Y EL ULTIMO

La primera explosión en la historia de los Mundiales se registró en el minuto 19 del encuentro inaugural de 1930, librado el 13 de julio en la cancha de Peñarol de Montevideo, entre Francia y México. Fue su autor el francés Lucien Laurent, insider izquierdo del Sochaux, quien medio siglo después la recordó así para EL GRAFICO: "Nuestro arquero Thepot, que iba a



salir lesionado durante ese partido, le entregó la pelota al centre half Pinel, que me hizo el pase. Superé a un defensor mejicano en un corto dribbling y se la di a mi wing izquierdo Langiller, mientras yo picaba hacia el área penal. Cuando recibí su devolución, rematé desde unos quince metros a la derecha del arquero Bonfiglio, logrando el gol." A la derecha, el diagrama de esa jugada, realizado sobre un dibujo hecho por el mismo Laurent. A la izquierda, el autor en su casa de Besancon, 400 kilómetros al sudoeste de París.

## TRES GRITOS EN LA FINAL



Geoffrey Hurst, longilíneo delantero del West Ham United de Londres, señaló tantos decisivos para Inglaterra, el Campeón, en el Mundial de 1966. Tres de ellos se produjeron en la final contra Alemania, hecho único en los anales de la Copa. La escena rememora un gol que nos dolió especialmente: el cabezazo al poste izquierdo de Antonio Roma, que selló nuestra caída y eliminación del Mundial ante los ingleses en Wembley.





■ El gol número 1443, el último de la Copa, dejó la victoria en manos de Alemania frente a los argentinos en el Olímpico de Roma, el 8 de julio de 1990. Fue de penal y lo convirtió Andreas Brehme a la derecha de Sergio Goycochea. Abajo: el festejo, con Brehme aplastado por Klingsman, Völler, Reuter y Littbarski.







# REGLAMENTO DE LA COPA

## ( 1ra. Parte )

### PREAMBULO

- La Copa Mundial representa un evento de la FIFA y está fijada en los Estatutos de la Federación.
- Se disputará en una Competición Preliminar y Final.
- El Comité Ejecutivo de la FIFA designó el 4 de julio de 1988 a la United States Soccer Federation como organizadora de la Competición Final 1994. Esta Asociación Nacional y su Comité Organizador Local están sujetos al control de la FIFA, la cual decide en última instancia en todos los puntos.
- Todos los derechos no adjudicados por este Reglamento a una de las Asociaciones Nacionales participantes en la Competición Preliminar o Final o a una de las Confederaciones pertenecen a la FIFA.

### 1. TITULO-COPA MUNDIAL DE LA FIFA

#### Artículo 1.

- La Copa Mundial de la FIFA tiene lugar cada 4 años. Las Asociaciones Nacionales afiliadas están invitadas a participar con sus selecciones nacionales.
- La Asociación Nacional ganadora recibe la Copa Mundial de la FIFA, ofrecida por ésta, para su custodia durante cuatro años. La Copa es propiedad de la FIFA y deberá ser devuelta a ésta con ocasión del sorteo de la Competición Final de la pró-

xima Copa Mundial. El ganador recibirá una réplica de la Copa.

- Si por cualquier razón la competición deja de disputarse, la Copa deberá ser devuelta a la FIFA.
- Las Asociaciones Nacionales que participan en la Competición Final recibirán una placa conmemorativa.
- El ganador de la competición recibirá 32 medallas de oro, el segundo 32 de plata y el tercero y cuarto 32 de bronce cada uno. Los primeros cuatro equipos recibirán además un diploma.
- Dentro del margen de la Competición Final, se llevará a cabo una competición de Fair Play, para lo cual la FIFA sancionará un Reglamento especial.

### 2. INSCRIPCIONES

#### Artículo 2.

- El plazo final de las inscripciones es el 15 septiembre de 1991. Por principio, se tendrán en consideración sólo las inscripciones por escrito recibidas hasta esa fecha en la Secretaría General de la FIFA.
- Las inscripciones deberán ir acompañadas de un derecho de inscripción de 2.000 francos suizos, pagaderos a la cuenta de la FIFA en la Unión de Bancos Suizos en Zurich.

### 3. ORGANIZACION DE LA COMPETICION

#### Artículo 3.

La Competición se desarrollará en dos fases:

- a) la Competición Preliminar.
- b) la Competición Final.

### A. Competición Preliminar. Artículo 4.

- La selección nacional de la Asociación Alemana de Fútbol (campeón mundial oficial) y la selección nacional de la Federación Estadounidense de Fútbol (organizador) están automáticamente clasificados para la Competición Final.
- La Comisión Organizadora (tal como lo determina el artículo 8, que publicaremos en una próxima edición) forma los grupos y/o subgrupos para la Competición Preliminar, por distribución y sorteo, bajo la mayor consideración de las condiciones deportivas, geográficas y económicas. La Competición Preliminar comenzará el 1º de marzo de 1992 y durará hasta el 17 de noviembre de 1993. Eventuales partidos de desempate habrán de disputarse hasta el 1º de diciembre de 1993.
- La formación de grupos así como la duración de la Competición Preliminar, decididas por la Comisión Organizadora, son definitivas. En caso de retiradas, la Comisión Organizadora puede modificar los grupos de conformidad con las disposiciones del apartado 2.
- En principio, los partidos de la Compe-



tición Preliminar se jugarán según uno de los tres sistemas siguientes:

a) en grupos formados por varios equipos a base de partidos de ida y vuelta con la puntuación siguiente: 2 puntos en caso de una victoria, 1 punto en caso de empate y cero punto cuando haya una derrota (sistema de campeonato).

b) un partido de ida y vuelta por equipo (sistema de copa).

c) excepcionalmente y sólo con la autorización de la Comisión Organizadora, en forma de un torneo en uno de los países participantes o en terreno neutral.

En los sistemas a) y b), la renuncia al derecho local tiene validez únicamente con la aprobación de la Comisión Organizadora.

● Si los partidos de grupo no aportan una decisión en cuanto al (a los) equipo(s) que se clasifica(n) para la próxima fase de la Competición Preliminar o para la Competición Final, entonces decidirá, en este orden,

a) la diferencia de goles,

b) el número de goles marcados,

c) la diferencia de goles de los partidos jugados entre los equipos con el mismo número de puntos,

d) un partido de desempate en un terreno neutral.

Con aprobación de la Comisión Organizadora, este partido de desempate podrá jugarse en uno de los países involucrados. Si este partido con prórrogas de dos períodos de 15 minutos cada uno no desempata a los dos equipos, se lanzarán penales para determinar al ganador (como se explicará en el artículo 14 de este Reglamento).

● En el sistema de copa, ambos equipos jugarán partidos de ida y vuelta, cuyo orden de sucesión será sorteado por la Comisión Organizadora. El equipo que marque el mayor número de goles en ambos encuentros se clasificará para la próxima vuelta. En caso de que ambos equipos tengan el mismo número de goles en los dos partidos, los goles marcados afuera conta-

rán doble. En caso de que el número de goles marcados afuera sea igual o si ambos partidos terminan en empates a cero, el segundo partido se prolongará dos veces 15 minutos (también aquí los goles conseguidos fuera cuentan doble) y, si fuera necesario, se lanzarán penales para determinar al ganador (artículo 14).

● Las fechas y los lugares de los partidos de la Competición Preliminar serán fijados por las Asociaciones participantes con el acuerdo de la Comisión Organizadora. También las condiciones financieras tienen que ser fijadas por las Asociaciones participantes (según artículo 30, párrafo completo).

● En caso de que las Asociaciones no lleguen a ponerse de acuerdo sobre las fechas y lugares de los partidos de la Competición Preliminar, la Comisión Organizadora decidirá en definitiva.

### **B. Competición Final. Artículo 5.**

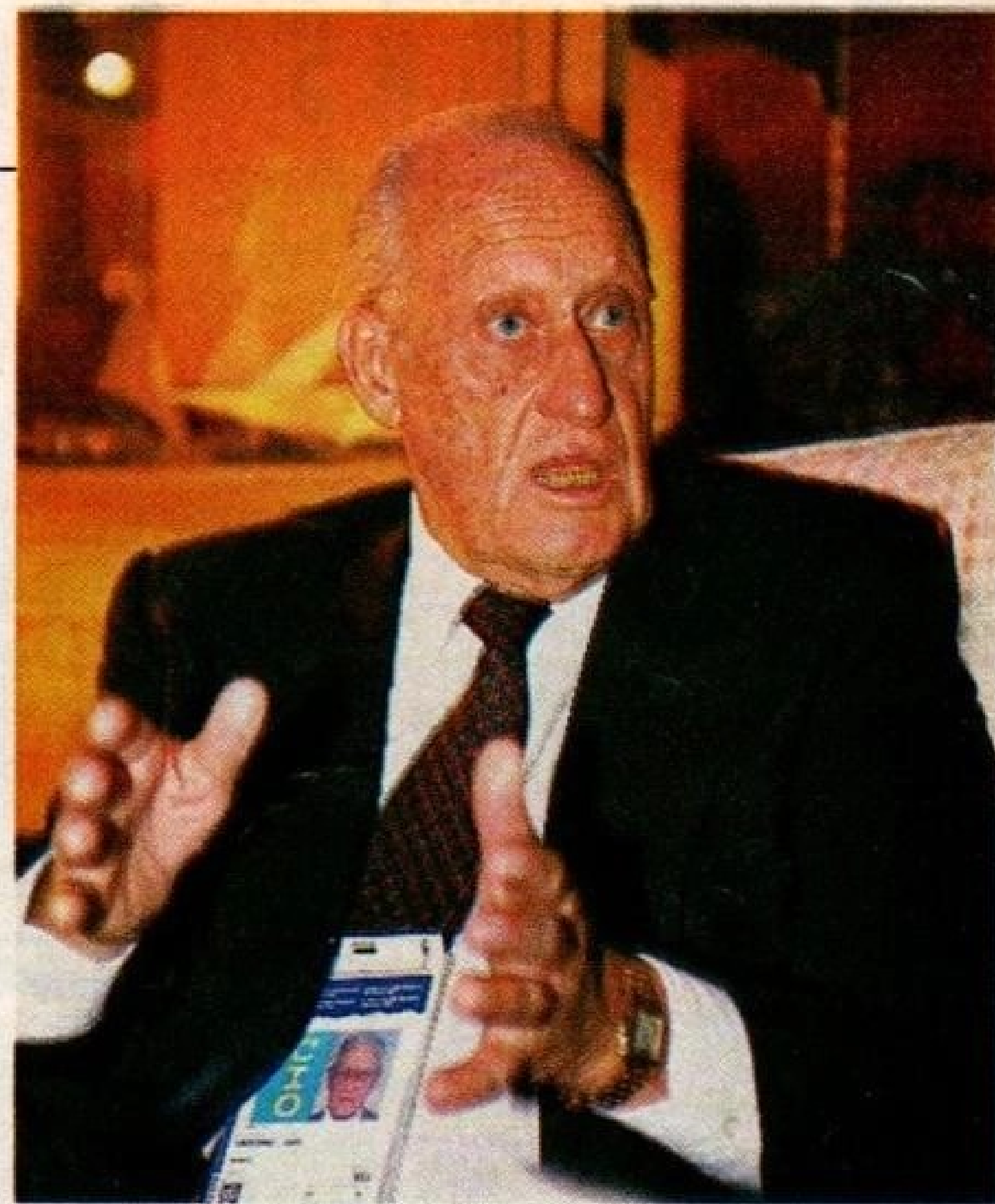
● Las Asociaciones Nacionales que tienen derecho a participar en la Competición Final deberán confirmar por escrito su participación a la Secretaría General de la FIFA, hasta el 3 de diciembre de 1993.

● En la Competición Final tomarán parte 24 equipos: el equipo nacional de la Asociación Alemana de Fútbol (campeón mundial oficial), el equipo nacional de la Federación Estadounidense de Fútbol (organizador) y los 22 equipos nacionales clasificados en la Competición Preliminar.

● Tras haber consultado con el Comité Organizador Local, la Comisión Organizadora fijará las fechas y los lugares de los partidos de la Competición Final, teniendo en consideración un descanso de 48 horas por lo menos entre dos partidos de un equipo.

● Los partidos se jugarán de día o con luz artificial. La Comisión Organizadora fijará el comienzo del partido.

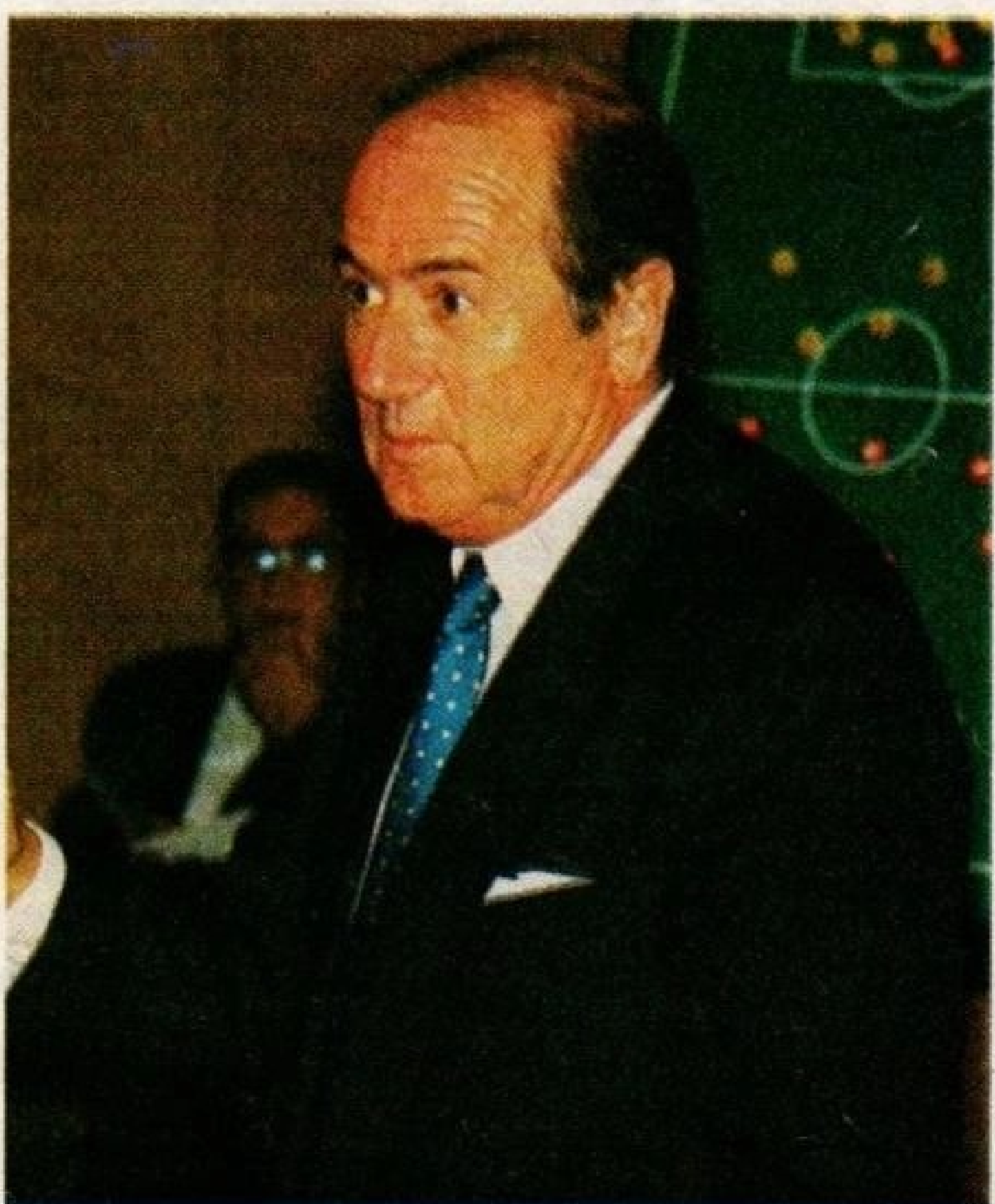
(Continuará)



**Doctor Joao Havelange, presidente de la FIFA. Un hombre clave en el fútbol de esta era. Alguna vez lo soñó: un Mundial en EE.UU.**



**Alan I. Rothenberg, presidente del Comité Organizador USA'94. Es el máximo responsable de la próxima Copa del Mundo.**



**Licenciado Joseph S. Blatter, Secretario General de la FIFA.**



# EL REY DIEGO

**16 años antes México había coronado en Pelé al monarca indiscutido del fútbol. México '86 permitió asistir a la clamorosa consagración de Maradona, genuino exponente de la escuela argentina, como el más genial de todos.**



## LA SUTILEZA

El primer impacto de Maradona en México '86. Fue contra Italia,

en Puebla, con un toque de exquisita precisión, tocándola en el aire para superar el cruce de Scirea y batir a Galli.

## LA APOTEOSIS

En las manos de Diego brilla el oro de la Copa. En su

espalda reluce el número 10 que identifica, distingue y califica. Apoteosis de Argentina y Maradona en la final del Azteca.







## EL REY DIEGO



### LA ARENGA DEL CAPITAN

1990. Está por iniciarse el Mundial de Italia. Argentina enfrenta a Camerún. Maradona asume plenamente su rol de capitán del equipo y reclama de sus compañeros Lorenzo, Sensini, Balbo, Ruggeri, Simón y Pumpido, el esfuerzo total.

### EL AMOR PROPIO Y LA IMPOTENCIA

1990. Final Alemania-Argentina en el Olímpico de Roma. Diego no está para enfrentar a los atletas germanos, pero su amor propio no se rinde. En cada choque, como este con Buchwald y Matthäus, deja jirones de su alma.







## **POR CADA GAMBETA, UNA BRUSQUEDAD**

**1986.** Primer encuentro de Argentina, contra Corea. Una escena lamentablemente repetida de esa tarde: el golpe desconsiderado, la brutalidad descontrolada del rival para frenar el arte de sus pisadas, toques y gambetas.

## **PRIMER TRIUNFO EN LA COPA CON DOS GOLES**

**1982.** Su primer Mundial. Contra Hungría, como parte de un rotundo 4-1, Diego marcó sus dos primeros goles mundialistas y ejecutó esta espectacular chilena entre cuatro húngaros, cuando había caído Valdano.





# EL REY DIEGO



## UN MONUMENTO AL GOL

El segundo de Diego contra Inglaterra en México '86 será recordado como el gol de los goles de la Copa, por su riqueza técnica, plasticidad, alegría de jugar y resolución para jugarse. Arrancó pisándola hacia atrás entre Beardsley y Reid, dejó atrás a Samsom y cuando enfrentó a Butcher, se le fue por adentro, momento de

la primera escena. Aceleró para evitar la persecución de Reid (foto 2). Superó a Fenwick por afuera, saltando (foto 3). Le salió Peter Shilton y enganchó de zurda hacia su derecha (foto 4), para rematar de izquierda cuando volvía Butcher (foto 5). En grande, la panorámica de la definición, antes del último cierre de Stevens.







# EL REY DIEGO

**P**ibe, entre. Vaya y haga lo que sabe." El pibe Maradona, sentado hasta ese momento junto a Osvaldo Pérez y Humberto Rafael Bravo en el banco de la Selección Argentina que enfrentaba ese domingo 27 de febrero de 1977 a Hungría, respondió a la escueta instrucción de César Luis Menotti ocupando en la cancha el lugar de Leopoldo Jacinto Luque. Era un salto prodigioso. Tenía sólo 16 años –había nacido el 30 de octubre de 1960– y tan

Wembley que abrió un surco de admiración en la cancha y en las tribunas de ese templo futbolero, y una goleada en Austria con dos goles de Diego sencillamente magistrales. **Uno, matándola con el empeine del pie izquierdo y tocándola instantáneamente de zurda a un rincón, con la repentización de un genio. Otro, haciendo una doble pared con Valencia, sorteando el foul de un rival y la salida del arquero, cayendo y metiéndola desde**

Cuatro años más tarde llegaría su hora cumbre. Antes, debió superar momentos muy duros, que pusieron a prueba su temple de escorpiano, su fibra de luchador, su inquebrantable fe en el futuro. Un ataque de hepatitis y una tremenda fractura matizaron su paso por Barcelona. Detrás de la gloria y la fama, acechaba la violencia destructora que trataba de impedir lo único que él quería: crear, brindar espectáculo, generar alegría.

Volvió como vuelven los grandes. En México '86 su contribución a la conquista fue decisiva. Absoluta. Nunca, en la historia de los Mundiales, un jugador resultó tan determinante para su equipo como Maradona en México. **En trance de medir grados de influencia, Diego fue más para Argentina que Pelé para Brasil.** En 1970 aquel Pelé en el más excelso nivel de rendimiento contó con laderos de extraordinaria categoría: un estratega como Gerson, dos delanteros electrizantes como Tostao y Jairzinho, un virtuoso como Rivelino. Sin desmerecer a sus acompañantes en la Selección de Bilardo, Maradona no tuvo un respaldo de nivel aproximado a aquel que rodeó la clase de Pelé 16 años antes.

**"El poético fútbol de Maradona"**, como lo llamó con admirativo lirismo el periodista brasileño Armando Nogueira, fue fuente de inspiración, usina generadora de fútbol químicamente puro, ejemplo de convicción y guía espiritual para todos sus compañeros. Siendo el más brillante de todos, estuvo invariablemente al servicio del conjunto. **No usó en su provecho la transpiración generosa de sus camaradas. Todos y cada uno usufructuaron el admirable altruismo con que Diego entregó su genialidad en favor del equipo. También por eso fue el más grande de todos.**

## MARADONA MUNDIAL

■ Cuando Diego Maradona se coronó como rey, tenía **25 años 7 meses y 29 días**. Esa tarde del Azteca, y con la Copa del Mundo en las manos, terminaba su festival más sublime: México '86. Pero además de aquel junio apoteótico, Maradona ya es historia por otros motivos: es el jugador americano con más partidos disputados en Mundiales (**19**) y está a sólo 2 del récord histórico que poseen el alemán Uwe Seeler y el po-

laco Wladyslaw Zmuda. Todo empezó el 13 de junio de 1982, cuando Diego debutó en la Copa del Mundo jugando contra Bélgica. Su primer gol lo hizo el 18 de junio contra Hungría (convirtió 2) y así en España '82 totalizó 5 encuentros y 2 tantos. Cuatro años después, México lo mostró a pleno, con 7 partidos y 5 goles. Luego, Italia '90 fue la prueba definitiva de su guapeza para luchar contra la adversidad: allí jugó todos los

encuentros (7), aunque sin marcar tantos. El resumen total de Maradona en la serie final de la Copa del Mundo dice **19 partidos, 7 goles y 1.704 minutos**. Habla también de los 14 países que enfrentó (Italia 3 veces, Alemania, Brasil y Bélgica 2, Hungría, El Salvador, Corea del Sur, Bulgaria, Uruguay, Inglaterra, Camerún, Unión Soviética, Rumania y Yugoslavia, una cada uno). Pero, se sabe, los números no lo dicen todo.

sólo once partidos en la primera división de Argentinos Juniors. Se iniciaba una historia increíble.

El 2 de junio de 1979, en Glasgow, señaló su primer gol en la Selección para el 3-1 de Argentina sobre Escocia. En setiembre de ese mismo año era Campeón Mundial Juvenil en Japón y saltaba al estrellato con el fulgor de los elegidos. Una nueva gira con la Selección mayor a comienzos de 1980, dejaba para los tiempos una jugada fantástica en

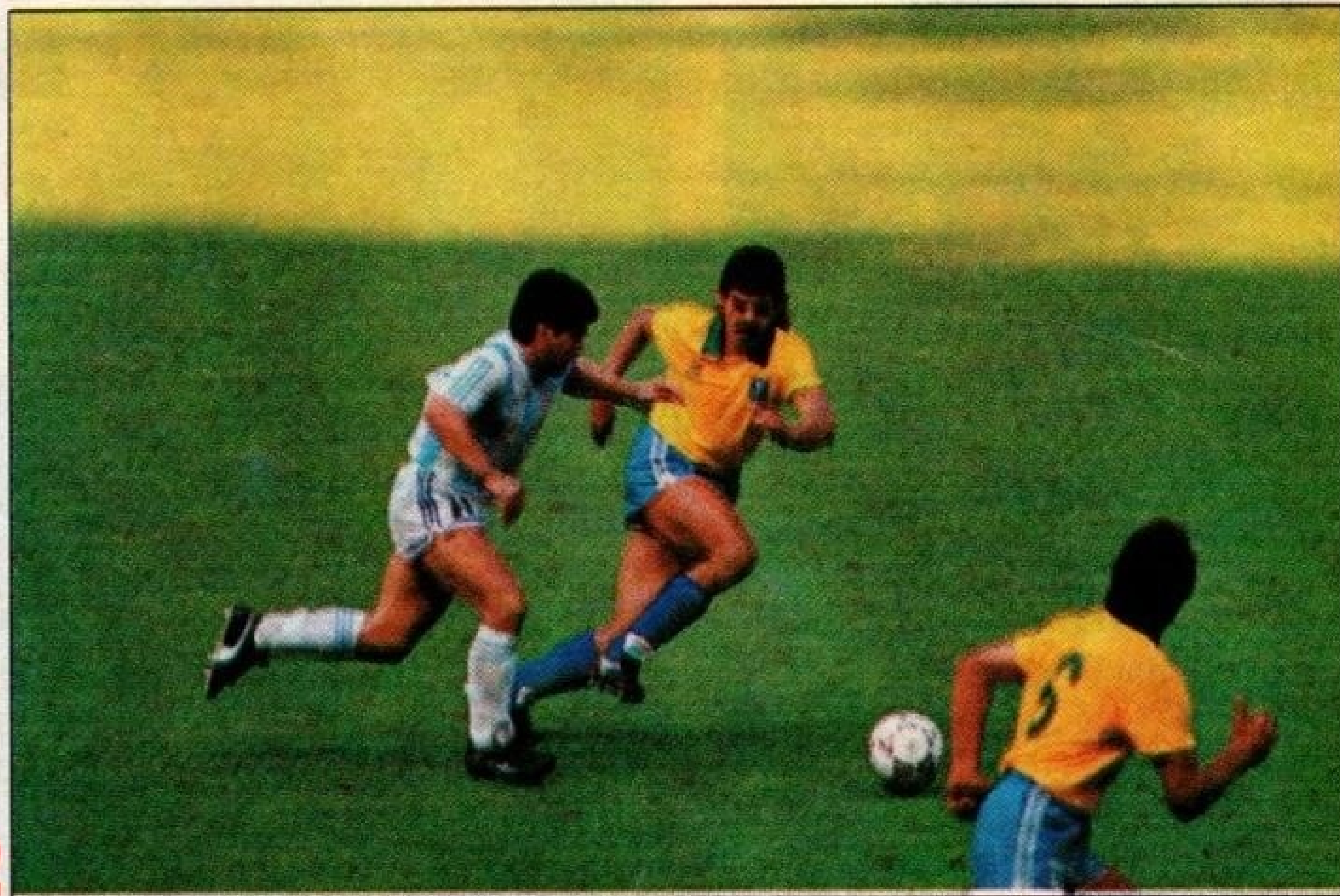
**el suelo.** Iba en camino de ser el mejor futbolista del mundo.

No pudo ser en el Mundial de 1982. Salvó su parte en el destenido debut argentino contra Bélgica, deslumbró frente a Hungría, fue golpeado sin piedad por los defensores salvadoreños, debió soportar el maltrato desleal del italiano Claudio Gentile sin recibir la menor protección del arbitraje y cerró ésa, su primera experiencia en la Copa, expulsado contra Brasil.





1



2

## SU ULTIMA GENIALIDAD

1990. El Mundial de Italia fue un suplicio para Diego. Sin embargo, en una renovada demostración de orgullo, elaboró la victoria

contra Brasil, en Turín. Arrancó atrás de la media cancha superando a Dunga (arriba, derecha) y aceleró para pasar

entre Ricardo Rocha y Branco (arriba, izquierda). Cuando lo cruzaba Mauro Galvao (abajo), tras haber fascinado a toda la

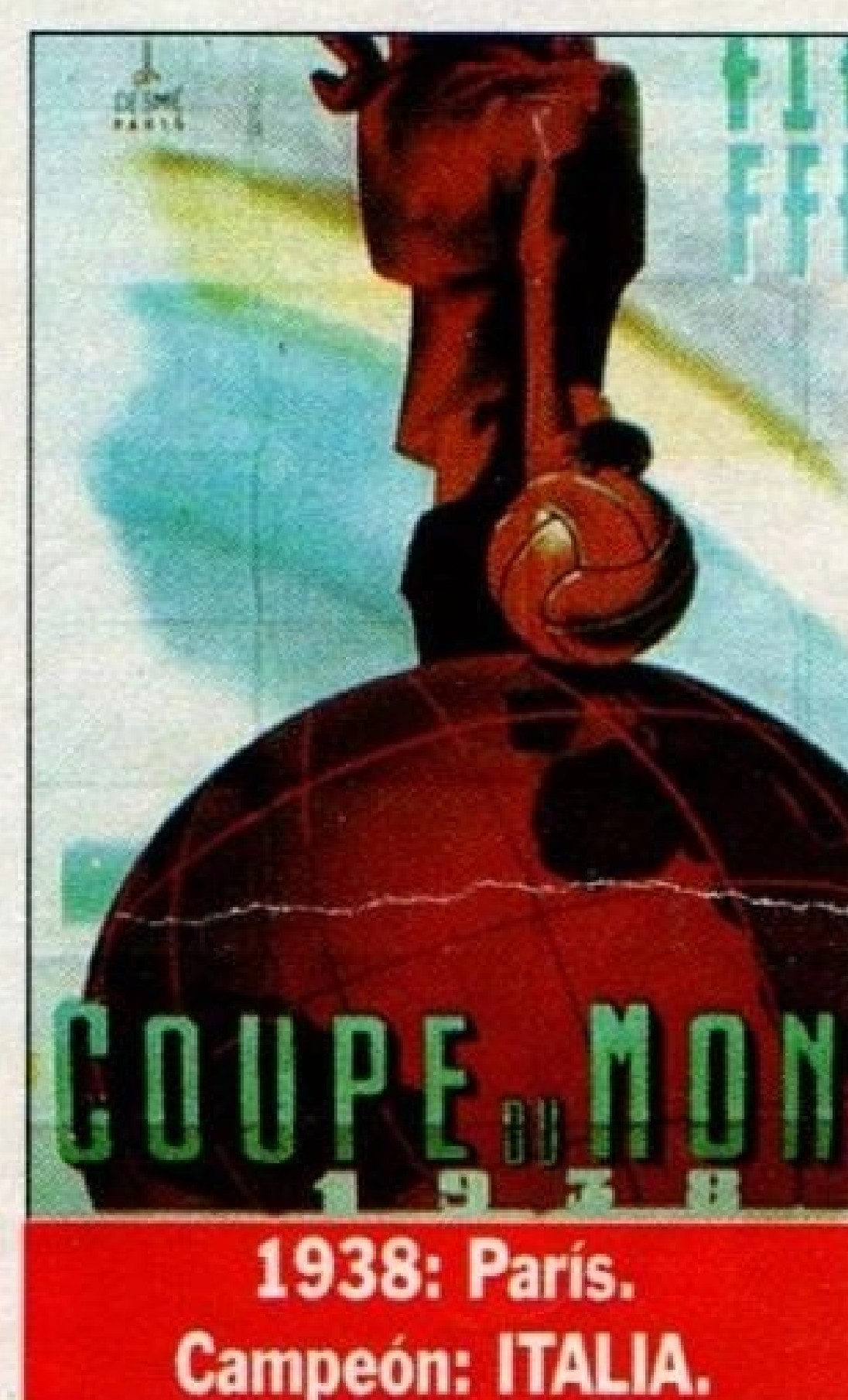
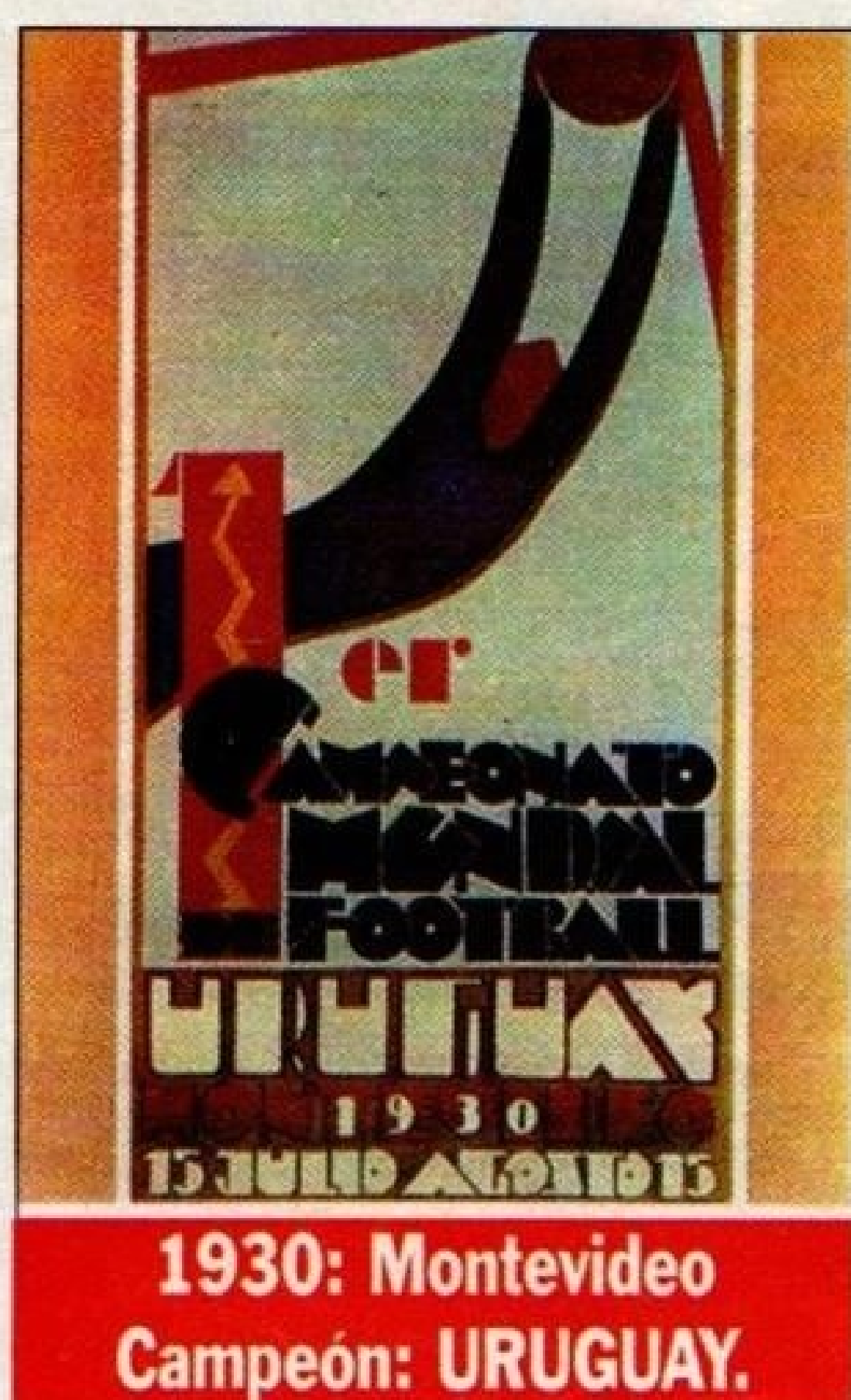
defensa, la cruzó a la izquierda, por donde se ve llegar a Claudio Caniggia, quien definirá el partido.



3



# LOS TRES PRIMEROS PARA LA CELESTE Y LA AZZURRA



Tres torneos se disputaron antes de que Europa se viera envuelta en una nueva y terrible conflagración. Uruguay, el primer anfitrión de la Copa, repitió en 1930 sus títulos olímpicos de 1924 y 1928. Los dos siguientes fueron ganados por Italia.





**Montevideo. 30 de julio de 1930. El emocionado festejo de los jugadores celestes mientras asciende la bandera uruguaya en la torre del estadio Centenario. Ahí están, exultantes, los primeros campeones del Mundo: Héctor Scarone, Pedro Cea y el manco Héctor Castro. Ganaron la final 4-2.**



**París. 19 de junio de 1938. Los italianos conquistan por segunda vez la Copa. Vittorio Pozzo, constructor del equipo, levanta el trofeo rodeado por sus jugadores. Arriba: Biavati, Piola, Ferrari, Colaussi. Abajo: Locatelli, Meazza, Foni, Olivieri, Rava, Andreolo. En primer plano, Serantoni.**



# LOS TRES PRIMEROS...

**E**l sueño del francés Jules Rimet se hace realidad. Es invierno en Montevideo. Futbolistas de trece naciones caminan sus calles. Los europeos se asombran de los autos Ford y Chevrolet que circulan por una ciudad que, para ellos, está en el fin del mundo. Juan Campisteguy, presidente del Uruguay, los sorprende hablando en francés. Hay que empezar el Mundial y el estadio no está terminado. En la construcción de un escenario que será histórico —el Centenario— se trabaja día y noche, pero la Copa del Mundo comienza el 13 de julio en la cancha de Peñarol, en la estación Pocitos. Allí Francia le gana 4-1 a México. Lucien Laurent, insider izquierdo galo, marca a los 19 minutos el primer gol de los Mundiales. Su compañero Thepot, el arquero, es el primero en abandonar lesionado un partido. Entonces no se permitían los reemplazos, Francia continuó con diez jugadores y con su half izquierdo Chantrell en el arco. La historia de la Copa se hace todos los días; al siguiente, en el mismo estadio, Rumania venció 3-1 a Perú y el zaguero rumano Steiner marcó otro hito: fue el primer fracturado. El Mundial empezó jugándose muy duro...

Pasan los días y no se producen sorpresas: ganan los que tenían que ganar. En los octavos de final se forman cuatro grupos. Uno, de cuatro participantes, donde juega la Argentina, y los restantes de tres. Clasifica el primero de cada grupo. Los resultados dicen: **Argentina, Yugoslavia, Uruguay y los Estados Unidos**. Un sorteo define las semifinales: **Argentina-Estados Unidos y Uruguay-Yugoslavia**. Se da el mismo resultado: 6-1 a favor de la Argentina y de Uruguay. Ahí están los finalistas. Los mismos de los Juegos Olímpicos de Amsterdam. La historia se repite.

## UN ESTUCHE DE LUJO

El estadio Centenario preparado para la gran final del 30 de julio se inauguró el 18 —fiesta patria en Uruguay— con el partido que Uruguay le ganó 1-0 a Perú. El Manco Héctor Castro le convirtió el gol a Pardón, a los 60 minutos de juego.

**Fue el primer grito de gol en el Centenario,**

**nario, un estadio que —para la época— era una joya, un estuche de lujo para la gran fiesta anunciada.** Ningún uruguayo dudó nunca de que el rival final sería Argentina. Lo había adelantado José Nasazzi, el Mariscal de 100 batallas, el bicampeón olímpico, el gran capitán. Lo había pensado Alberto Suppici, el entrenador de Uruguay, quien explicó más tarde en qué consistió su trabajo en esos días. “En aquel entonces —dijo— no existían pizarrones ni conocía-



**Uruguay, el campeón, desplegado en una lámina publicada por EL GRAFICO en 1930.**

*mos sistemas de juego. El entrenamiento era pura recreación. En la cancha, y previo a un cambio de ideas, el que dirigía el equipo era el capitán”.*

## SANTA LUCIA, SIN LA PULPERA

La delegación argentina había elegido como lugar de concentración el hotel de La Barra de Santa Lucía, en las afueras de Montevideo. Se buscó aislar a los jugadores del bullicio de los diez mil o quince mil argentinos que cruzaban el río en cada presentación del equipo. Eso se consiguió, pero no se los pudo alejar de las presiones que comenzaron a sufrir muchos de ellos. El blanco preferido fue Luis Monti, “Doble

Ancho”, centre half clásico, que había jugado la final olímpica del ‘28 y que en el partido decisivo contra Uruguay por el Campeonato Sudamericano de 1929 se había trenzado con Lorenzo Fernández, el guapo de la otra orilla. A Monti lo amedrentaron con anónimos. **No era su vida, sino la de su madre, la que pendía —según esos anónimos— del resultado del partido.** Otros problemas se sumaban. Adolfo Zumelzú, su lógico reemplazante, estaba lesionado y no mejoraba. Varallo, Panchito, el más pibe (19 años), había entrado en lugar de una estrella, Roberto Cherro, cuando al término del primer partido que Argentina le ganó con angustia a Francia (1-0) a Cherro lo derrumbó una crisis nerviosa. Nolo Ferreira —el piloto olímpico— quería ser eso: piloto, centro delantero y no insider izquierdo. Deseaba y pretendía jugar como en Estudiantes de La Plata, su club, pero en la Selección ese puesto era de Guillermo Stábile, “El Filtrador”, un goleador de raza. Todas eran incertidumbres. Hasta el arco cambió de dueño. Se empezó con Bosio y se terminó con Botasso. **La paz no reinaba por cierto en la Barra de Santa Lucía hasta que llegó Gardel con sus guitarristas y cantó “para los muchachos”.** Después haría lo mismo en la concentración de los uruguayos.

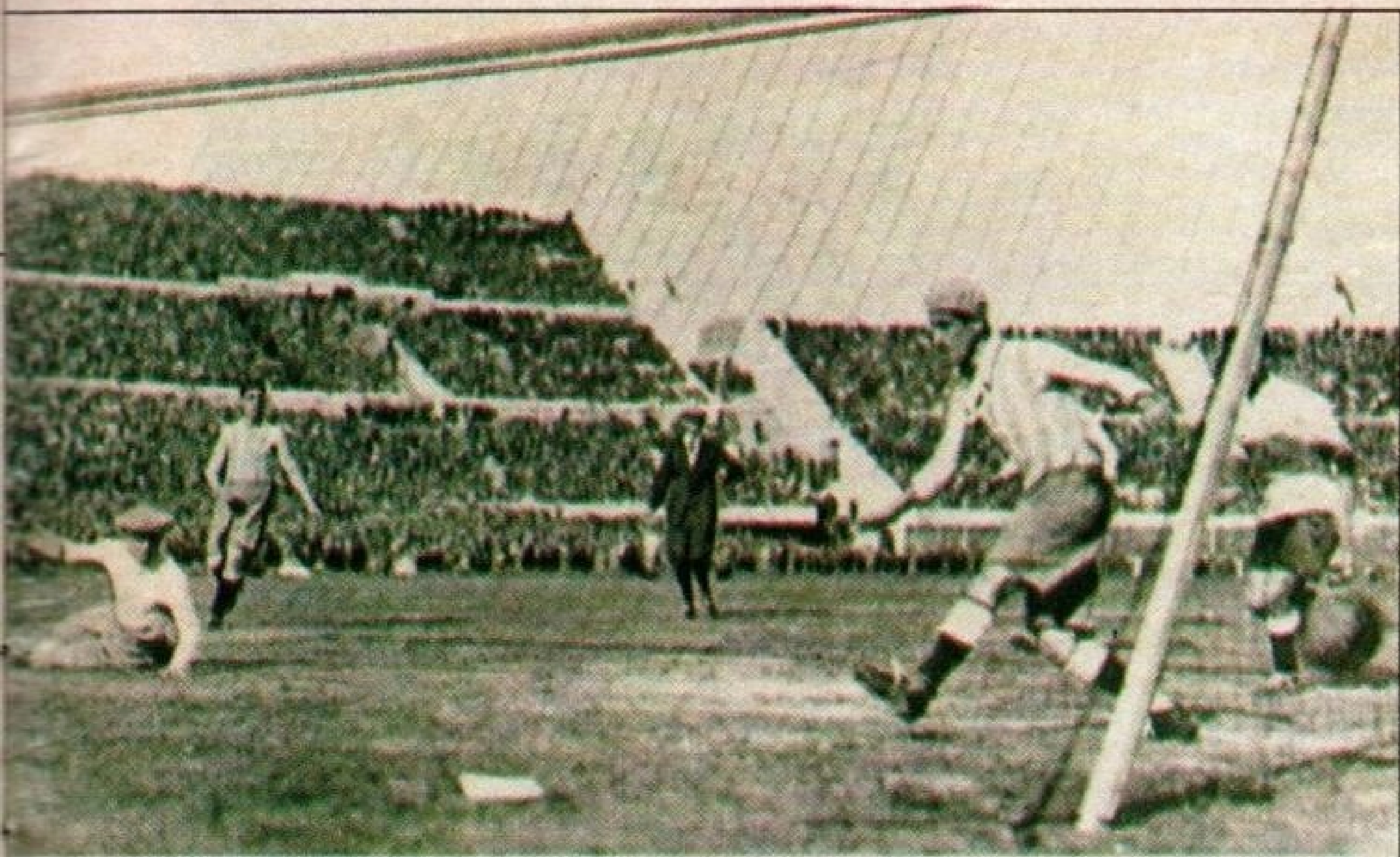
En vísperas del partido final, Monti ruega no jugar. Los delegados de Montevideo piden ayuda a Buenos Aires y viajan, con urgencia, Bidegain y Larrandart, los dos dirigentes de más peso de San Lorenzo de Almagro, el club donde juega “Doble Ancho”. Varallo está desgarrado y lo prueban haciéndole pegar patadas a una pared. Francisco Olazar dice: “puede jugar”, y aclara: “si se pone una muslera”. Juegan los dos: Monti y Varallo.

## LA GLORIA Y EL DRAMA

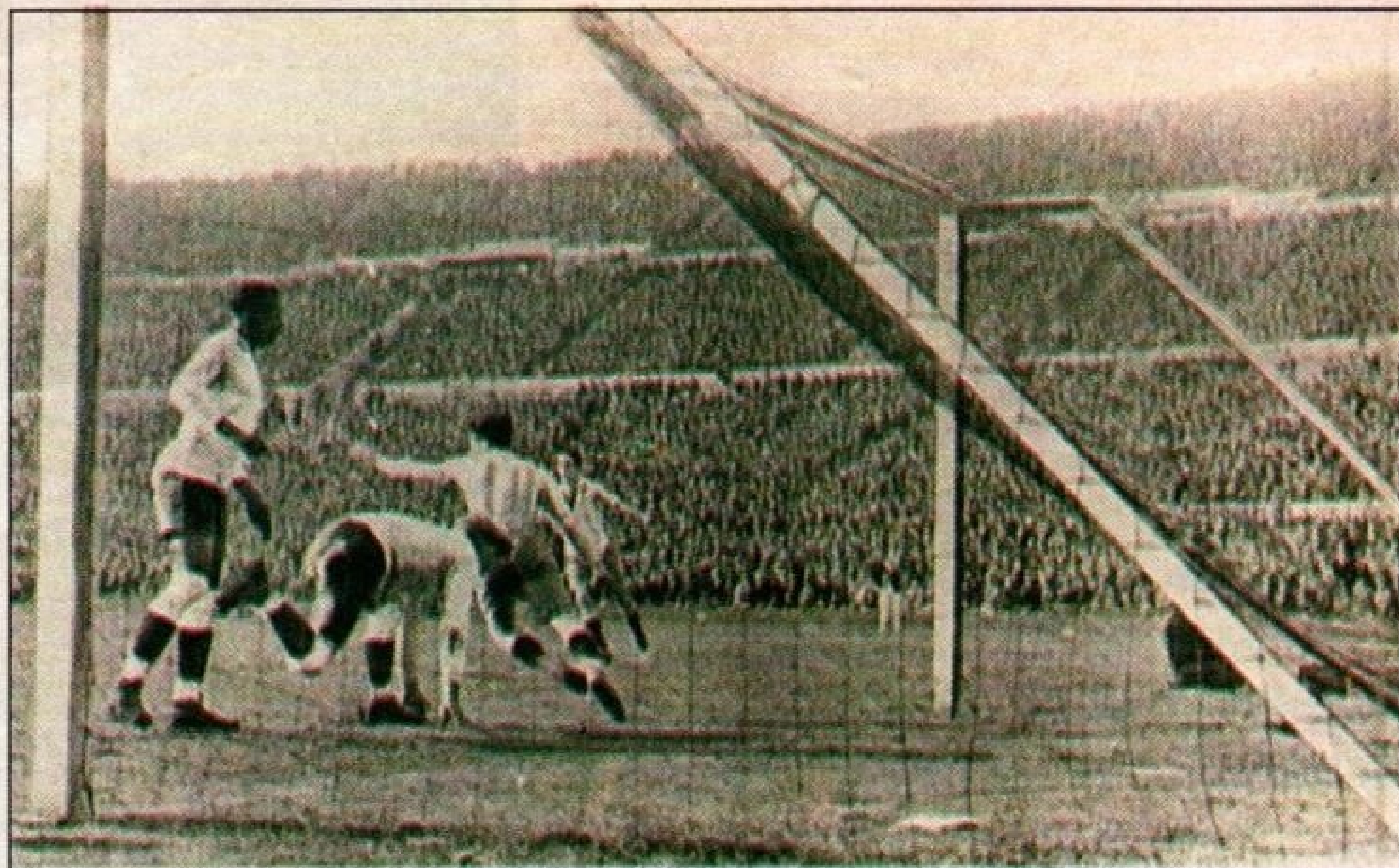
La historia dice que Argentina ganaba 2-1 cuando terminó el primer tiempo y que perdió finalmente 4-2. ¿Qué testimonios quedaron de aquella final?

● “Me mandaban anónimos, me dieron serenatas que no me dejaron dormir la no-

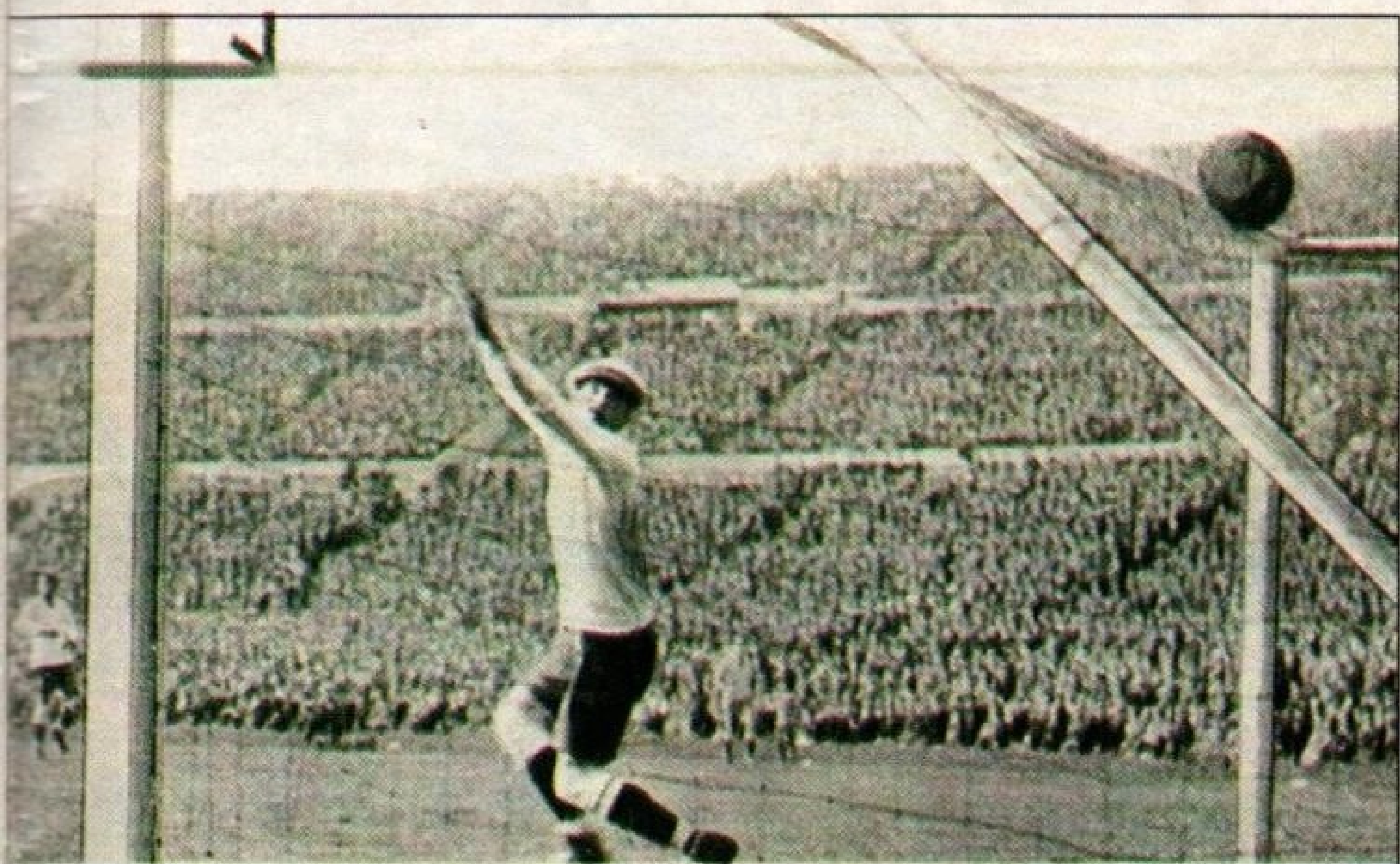




**1-0** Los cuatro goles de la final de 1930 en el estadio Centenario. Pablo Dorado, wing derecho celeste y el jugador más joven del torneo, recibió el pase de Castro y tiró a la carrera. Su disparo pasa entre las piernas del arquero Botasso y se abre el score.



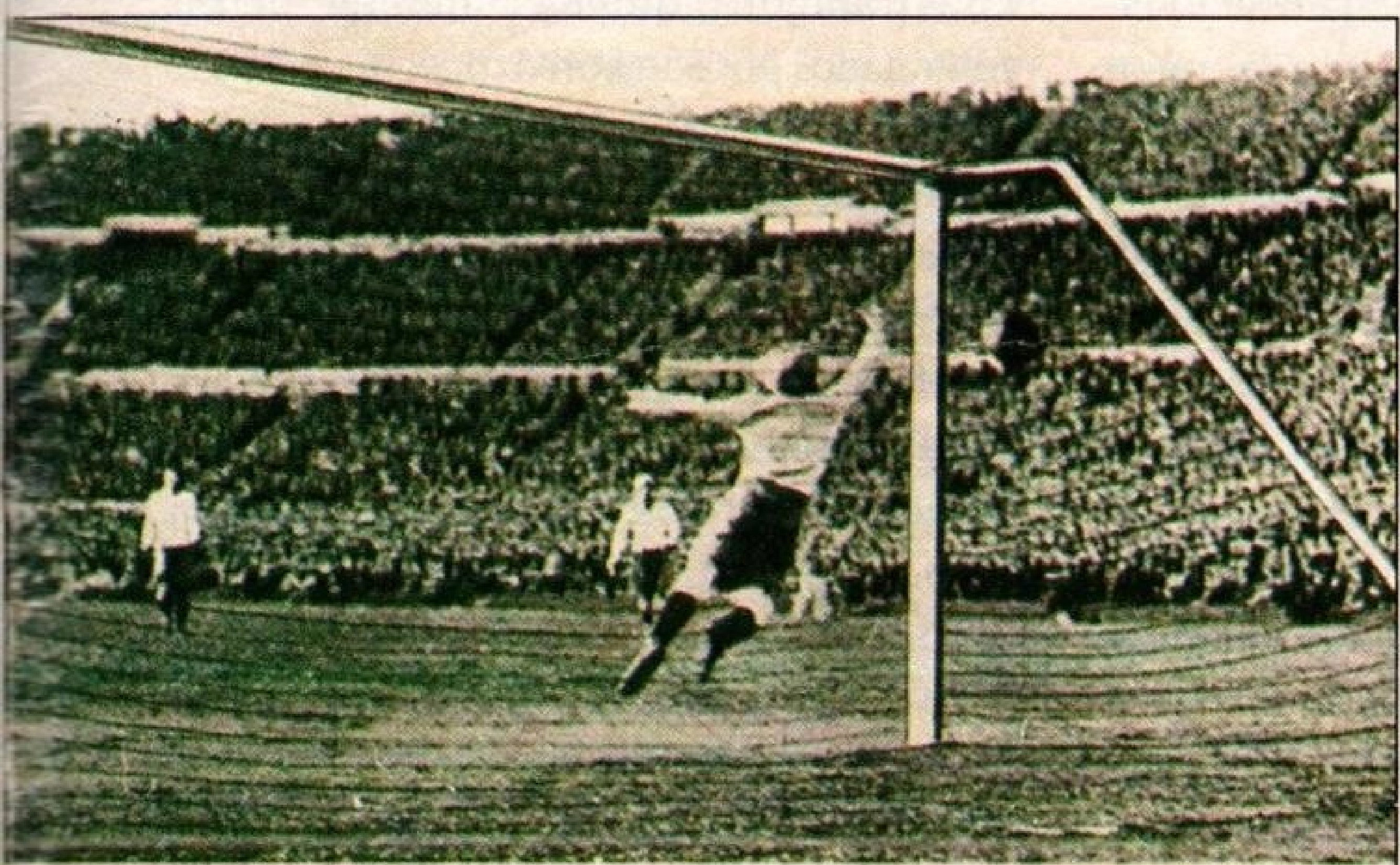
**1-1** Empata Argentina en el minuto 20. Francisco Varallo se la entregó a Carlos Peucelle, resuelto y penetrante. El remate alto y cruzado del puntero derecho argentino deja sin chance al golero uruguayo Ballestrero. El cuadro albiceleste empareja y va al ataque.



**2-1** Enmudece el público montevideano con la llegada del segundo gol argentino. En el minuto 37 el centro de Luis Monti es conectado por la arremetida del Filtrador de Huracán, Guillermo Stábile, para batir desde cerca a Ballestrero. Andrade no lo puede creer.



**2-2** El conjunto local ha vuelto del descanso decidido a dar vuelta el resultado, y en el minuto 57, su pujanza le permite arribar a la nueva igualdad. Combinaron Castro y Scarone, la pelota llegó a los pies de Pedro Cea y su tiro bajo supera a Botasso.



**3-2** Minuto 68. Uruguay pasa otra vez al frente. Está jugando a toda máquina pero pega por sorpresa. Mascheroni corta un avance y se la entrega al wing izquierdo Santos Iriarte. Prueba al arco desde treinta metros, Botasso no reacciona y es gol.



**4-2** Telón para la euforia celeste y la decepción argentina en el minuto 89. Andrade salva en la defensa uruguaya y nace la réplica con pase a Dorado. Centro alto desde la derecha, cabezazo del manco Castro anticipándose a Della Torre y final.



## LOS TRES PRIMEROS...

che anterior. Cuando volvimos para jugar el segundo tiempo había como 300 milicos con bayoneta calada. A nosotros no nos iban a defender. Me di cuenta que si tocaba a alguien se prendía la pólvora. Entonces les dije a mis compañeros: 'Estoy marcado, pongan ustedes que yo no puedo. ¿O qué pretendían, que me convirtiera en héroe por un partido de fútbol?'" (LUIS MONTI).

● "En el primer tiempo jugamos muy livianito porque los dirigentes nos habían dicho que si había juego fuerte el Comité Organizador iba a suspender el partido. Nosotros éramos naturalmente fuertes pero no malintencionados. Estuvimos frenados durante esos 45'. Cuando salíamos a jugar el segundo tiempo, Nasazzi nos dijo: 'Bueno, a marcar fuerte porque si no estamos liquidados'. Los argentinos tenían un cuadrado. Jugadores con un gran dominio de pelota y un toque formidable. Teníamos que marcarlos antes de que recibieran el balón, de otra manera estábamos fritos" (ERNESTO MASCHERONI).

Los diarios argentinos dramatizaron la derrota. "No hay que jugar más con los uruguayos", fue la tapa de Crítica. "Tenían que ganar de cualquier modo y lo hicieron", fue otro titular.

EL GRAFICO fijó así su posición en una nota titulada "Los puntos sobre las íes": "No fueron los fouls los que determinaron nuestra derrota. La verdad es que Uruguay presentó una línea media superior a la nuestra, que frustró la mayoría de los ataques de los argentinos y apoyó bien a sus forwards. Dígase que la Argentina no cumplió una buena performance, pero no se argumente de que tuvo miedo porque eso encarna una infamia". Uruguay mostró su realidad en los números: invicto, 15 goles a favor, con un promedio de 3,75 por partido y solamente 3 en contra. **El título estaba en buenas manos.**

### CUATRO AÑOS DESPUES

Benito Mussolini jamás había concurrido a ver un partido de fútbol, pero Italia organizó la segunda Copa del Mundo y sus órdenes fueron precisas: "Italia debe ganar este campeonato mundial". ¿Cómo?

No importaba. La orden se la transmitió al general Vaccaro, presidente del Comité Olímpico de su país. Cuando llegó el momento de concederle una audiencia a los jugadores y al técnico Vittorio Pozzo, reiteró su pensamiento: "Muchachos, ganen, si no crash..." El crash era el corte de cabeza. **Así contaba estos detalles Raimundo Bibiani Orsi.** Mumo Orsi, wing izquierdo de Independiente, había jugado para Argentina la final olímpica de 1928 y la

cional -Planicka- y un delantero de gran técnica: Nejedly.

Argentina jugó, perdió contra Suecia 3-2 y se volvió. El torneo era por eliminación directa aún en octavos de final. Lo mismo pasó con Brasil, que cayó ante España 3-1. En Brasil ya aparecía Leónidas, que deslumbraría a todos en el Mundial de 1938, y también jugó Waldemar do Brito, el descubridor de Pelé, quien al año siguiente sería jugador de San Lorenzo. Los goles de Espa-



**El último tanto de la final de 1938 en París. Silvio Piola, centro delantero italiano, derrota al guardavalla Szabó, de Hungría, sellando el triunfo por 4-2. Piola metió dos en ese encuentro y cinco en todo el torneo.**

crítica europea lo consideró el mejor jugador de ese torneo. De inmediato se lo llevó Juventus y en Italia repitió a tal punto que es, hasta hoy, el oriundo que más partidos jugó en la selección azurra: 35.

Uruguay, campeón del mundo en 1930, no concurrió como represalia por el boicot de la mayoría de los países europeos en aquella oportunidad. Argentina fue, pero con un equipo de la Asociación Argentina, entidad que nucleaba a los clubes amateurs. Obviamente, los mejores jugadores participaban en el profesionalismo. Inglaterra mantuvo su aislamiento y en consecuencia, y por descarte, las mejores posibilidades quedaron limitadas a **Italia, España** -en su mejor momento histórico- y los países centroeuropeos: **Austria y Hungría**, que contaban con los dos mejores centrodelfanteros del mundo -Sindelar y Sarosi-, y **Checoslovaquia**, que tenía un arquero excep-

ña los hicieron dos vascos: Isidro Lángara (2) e Iraragorri, quienes también fueron contratados por San Lorenzo, pero en 1939.

En cuartos de final se dieron dos resultados lógicos: **Alemania** eliminó a Suecia y **Checoslovaquia** a Suiza. En el duelo muy esperado, **Austria** le ganó **2-1** a **Hungría** y en el partido restante se **mataron Italia y España**. No hay exageración. Al desempate que se jugó dos días después llegaron sólo once de los veintidós que habían jugado el primero.

Lo ganó Italia 1-0 con gol de Meazza, de cabeza, aprovechando que el argentino Demaría obstaculizó al arquero Nogués en su salida. El gol fue protestado pero el reclamo quedó en anécdota, como los dos tantos convertidos para España por Regueiro y Quincoces, que anuló el árbitro suizo Macet. En esta oportunidad Italia jugó más suave: sólo fueron lesionados cua-





El estadio Centenario de Montevideo, construido en tiempo record para la Copa de 1930, es un legítimo motivo de orgullo para los uruguayos, consagrado monumento histórico del fútbol mundial.



El saludo de Italia 1934. Adelante, Calegaris (con la bandera) y Borel II. Atrás, Ferraris IV, Ferraris, Monzeglio, Schiavio, Combi, Meazza, Orsi, Guaita, Monti, Bertolini y Allemandi.

imposición de Jules Rimet, que hizo sentir su influencia en el Congreso de la FIFA reunido en París en 1936, durante la disputa de los Juegos Olímpicos. Argentina era el otro candidato a organizarlo. Le correspondía por antecedentes (los subcampeonatos: el Olímpico de 1928 y el Mundial del '30), y por la intención de organizar un Campeonato en Europa y otro en América en forma alternativa. La FIFA dijo: "Se hace en Francia en 1938".



Argentina 1934. Arriba: Pedevila, Belis, Freschi, Nehin, Urbieta Sosa, Arcadio López. Abajo: Rua, Wilde, Devicenzi, Galateo, Irañeta.

tro jugadores españoles: Bosch, Chacho, Regueiro y Quincoces. El arbitraje fue tan *imparcial* que enseguida la Federación suiza descalificó a perpetuidad a Marcet.

En las semifinales, **Checoslovaquia** venció 3-1 a Alemania e **Italia**, 1-0 a Austria en hermoso partido. El gol lo convirtió otro argentino: **Guaita**, ex wing izquierdo de Estudiantes de la Plata. Así llegaron **Italia** y **Checoslovaquia** a la final del 10 de junio en el Flaminio, de Roma.

La noche anterior al partido El Duce llegó de improviso a la concentración del equipo de Italia y su arenga terminó así: "Señores, si los checos son correctos, nosotros seremos correctos. Eso ante todo. Pero si nos quieren ganar de prepotentes, el italiano debe dar un cazote y el adversario caer... Buena suerte para mañana y a no olvidarse de mi promesa: *crash*". Así lo recordaba Mumo Orsi. Y acotaba: "¡Como para olvidarme!".

A los 70' Orsi vio el crash sobre su cabeza más cerca que nunca: gol del checo Puc. Cuando faltaban 10' Guaita arrancó de atrás, picó Schiavio y el argentino la tiró alto y larga. En el aire Schiavio chocó con dos defensores, cayeron los tres y la pelota quedó para Orsi. "Yo venía acompañando, Planicka dudó y me dio el tiempo justo: cuando quiso achicar se la toqué de derecha a izquierda". Le pareció que toda Italia se le caía encima. Fueron al alargue y a los 95', Schiavio, ante pase de Meazza, clavó el 2-1 definitivo. **Italia** era campeón. Mussolini acarició a sus jugadores y autorizó un premio de 20.000 liras (1.725 dólares) a cada uno. **Y, lo que fue más importante: salvaron sus cabezas.**

### 1938: ITALIA INVENCIBLE

La tercera Copa se jugó en Francia, por

Y Argentina respondió: "Nosotros no vamos". Tampoco fue Uruguay como respuesta al boicot europeo a su Mundial del '30, e Inglaterra, que mantenía su orgulloso aislamiento.

El Campeonato de 1938 mostró algunas novedades llamativas para la época. Por primera vez cada equipo pudo registrar 22 jugadores y clasificaron directamente el último campeón y el país organizador. Se decidió, además, que por empate en la final se jugarían 30 minutos más y de no haber definición, un nuevo partido con su correspondiente suplementario. Si la igualdad se mantenía, los dos equipos serían declarados campeones.

**1938 fue un año de aprestos bélicos en Europa.** Hitler ya daba comienzo a la expansión de Alemania. Su primera víctima había sido Austria. Sus futbolistas también



# LOS TRES PRIMEROS...

fueron anexados a la Selección de Alemania y jugaron para ella en el Mundial. Les sirvió de poco: Suiza la eliminó en los octavos de final.

Mussolini, **convertido en el mejor amigo de Hitler**, decidió no molestarse personalmente esta vez. Simplemente ordenó a Aquiles Starace, secretario general del Partido Fascista, que les hiciese llegar a los jugadores un telegrama con el siguiente texto: *"Vencer o morir"*. Y casi mueren —la eliminación era directa— en el primer par-

tido. Italia debutó contra Noruega en Marsella. Cuando sus jugadores saludaron al estilo fascista, recibieron un abucheo impresionante del público francés. La lucha se hizo difícil y terminó 1-1. En el alargue desniveló Silvio Piola. Vencieron y siguieron. Y en su camino fueron cayendo el local, Francia (3-1) y Brasil (2-1). Así llegó a la final junto a Hungría, que con un fixture más liviano había eliminado a las Indias Holandesas (6-0), Suiza (2-0) y Suecia (5-1). El duelo entre la fuerza **—Italia—** y la ha-

## LAS LEYENDAS

**F**uerte, recio, iba al choque, ponía el cuerpo pero jamás tiraba un puntapié. Admiraba entre sus rivales a un argentino: Herminio Masantonio. Tal vez porque era como él. Fue el Mariscal y

Amsterdam (1928), en la primera Copa del Mundo (1930) y en cuatro campeonatos sudamericanos (1923, 1924, 1926 y 1935). En 1921 debutó como internacional jugando contra la Argentina. Entonces era jugador del club Roland Moor. En 1922 pasó a Bella Vista y diez años más tarde a Nacional. En Bella Vista era centrodelantero y bajaba a la zaga cuando lo convocaban a jugar partidos internacionales. Nacional lo pidió prestado en 1925. Como Boca, realizaba una gira por Europa. Fue y deslumbró como centromedio. En un partido en Austria, contra la selección vienesa lo pusieron de centrodelantero y marcó los dos goles de su equipo. Borocotó llegó a decir que no rechazaba de cabeza: tiraba latigazos. Respetaba a los argentinos y explicaba por qué contra ellos aparecía jugando siempre en el fondo, barriendo, como se diría

hoy. *"¿Cómo le iba a salir a aquellos maravillosos artistas?", "¿Cómo dejar el fondo para ir a buscar la pelota cuando jugaba contra los rosarinos, que eran verdaderos malabaristas? Los esperaba. Solamente me animaba a salir a buscarlos cuando tenía la seguridad plena de que llegaba antes que ellos"*. Ese fue su estilo de juego. La mística de la celeste nació y creció en los equipos que él capitaneó en tiempos en que el capitán era el patrón, dentro y fuera de la cancha. Ahí también ganó, porque si en los campos de juego fue un campeón, en la vida transitó también con la honestidad, la prestancia y el señorío de los grandes de verdad. José Nasazzi prolongó su campaña deportiva desde 1918 cuando debutó en los torneos de intermedia defendiendo los colores del club Lito, hasta el 2 de mayo de 1937 que jugó su último partido para Nacional.

JOSE NASAZZI

entró en la leyenda como el gran capitán de las selecciones uruguayas que marcaron para siempre, con garra y con triunfos, al fútbol de su país. La llevó al triunfo nada menos que en dos Juegos Olímpicos, los de Colombes (1924) y

## GRUPO 1

FRANCIA ..... 4  
L. Laurent (19'); Langiller (40');  
Maschinot (42' y 87')

MEXICO ..... 1  
Carreño (70')

Jugado el 13 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: Domingo Lombardi (Uruguay).

FRANCIA: Thépot (x); Mattler, Capelle; Villaplane, Pinel, Chantrel; Liberati, Delfour, Maschinot, Lucien Laurent, Langiller.  
(x) Se retiró lesionado, el arco fue ocupado por Chantrel.

MEXICO: Bonfiglio; Rafael Garza Gutiérrez, Manuel Rosas; Felipe Rosas, Alfredo Sánchez, Amezcúa; Luis Pérez, Carreño, Mejía, Ruiz, Hilario López.

## URUGUAY

## 1930 PARTIDO POR PARTIDO

## GRUPO 2

YUGOSLAVIA ..... 2  
Tirmanic (21'); Bek (31')

BRASIL ..... 1  
Nilo (62')

Jugado el 14 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: Aníbal Tejada (México).

YUGOSLAVIA: Jakšić; Ivković, Mihajlović; Arsenijević, Stefanović, Djokić; Tirmanic, Marjanović, Bek, Vujadinović, Sekulić.

BRASIL: Joel; Brilhante, Itália; Hermógenes, Fausto, Fernando; Poly, Nilo, Araken, Prego, Teófilo.

## GRUPO 4

ESTADOS UNIDOS ..... 3  
Mc Ghee (10'); Florie (15');  
Brown (48')

BELGICA ..... 0

Jugado el 13 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: José Macías (Argentina).

ESTADOS UNIDOS: Douglas; Wood, Moorhouse; Gallagher, Tracey, Brown; Gonsalves, Florie, Patenaude, Auld, Mc Ghee.

BELGICA: Badjou; Hoydonckx, Nouwens; De Clercq, Hellemans, Braine; Diddens, Moeschal, Adams, Voorhoof, Versijp.



**ARGENTINA** ..... 1  
Monti (81')

**FRANCIA** ..... 0

Jugado el 15 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: Gilberto de Almeida Rego (Brasil).

**ARGENTINA:** Bossin; Della Torre, Muttis; Pedro Suárez, Monti, Juan Evaristo; Perinetti, Varallo, Manuel Ferreira, Cerro, Mario Evaristo.

**FRANCIA:** Thépot; Mattler, Capelle; Villaplane, Pinel, Chantrel; Liberati, Delfour, Maschinot, Lucien Laurent, Langiller.

**CHILE** ..... 3  
Subiabre (4' y 50'); Vidal (64')

**MEXICO** ..... 0

Jugado el 16 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: Henry Christophe (Bélgica).

**CHILE:** Cortés; Riveros, Poirier; Casimiro Torres, Saavedra, Elgueta; Ojeda, Subiabre, Villalobos, Vidal, Schneberger.

**MEXICO:** Sota; Rafael Garza Gutiérrez, Manuel Rosas; Amezcúa, Alfredo Sánchez, Felipe Rosas; Hilario López, Gayón, Ruiz, Carreño, Luis Pérez.

**CHILE** ..... 1  
Subiabre (64')

**FRANCIA** ..... 0

Jugado el 19 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: Aníbal Tejada (Uruguay).

**CHILE:** Cortés; Chaparro, Víctor Morales; Arturo Torres, Saavedra, Casimiro Torres; Ojeda, Subiabre, Villalobos, Vidal, Schneberger.

**FRANCIA:** Thépot; Mattler, Capelle; Chantler, Pinel, Villaplane; Liberati, Delfour, Maschinot, Lucien Laurent, Langiller.

**ARGENTINA** ..... 6  
Stábile (8', 17' y 80'); Zumelzú (10' y 55'); Varallo (53')

**MEXICO** ..... 3  
M. Rosas (38' penal y 65'); Gayón (75')

Jugado el 19 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: Ulrico Saucedo (Bolivia)

**ARGENTINA:** Bossio; Della Torre, Paternoster; Chividini, Zumelzú, Orlandini; Peucelle, Varallo, Stábile, Demaría, Spadaro.

**MEXICO:** Bonfiglio; Rafael Garza Gutiérrez, Francisco Garza Gutiérrez; Manuel Rosas, Alfredo Sánchez, Raymundo Rodríguez; Felipe Rosas, Hilario López, Gayón, Carreño, Olivares.

**ARGENTINA** ..... 3  
Stábile (12' y 14'); M. Evaristo (51')

**CHILE** ..... 1  
Subiabre (16')

Jugado el 22 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: John Langenus (Bélgica).

**ARGENTINA:** Bossio; Paternoster, Della Torre; Juan Evaristo, Monti, Orlandini; Peucelle, Varallo, Stábile, Manuel Ferreira, Mario Evaristo.

**CHILE:** Cortés; Chaparro, Víctor Morales; Arturo Torres, Saavedra, Casimiro Torres; Arellano, Subiabre, Villalobos, Vidal, Aguilera.

**YUGOSLAVIA** ..... 4  
Bek (60' y 67'); Marjanovic (65'); Vujadinovic (85')

**BOLIVIA** ..... 0

Jugado el 17 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: Francisco Mateucci (Uruguay).

**YUGOSLAVIA:** Jaksic; Ivkovic, Mihajlovic; Arsenijevic, Stefanovic, Djokic; Timanic, Marjanovic, Bek, Vujadinovic, Najdanovic.

**BOLIVIA:** Bermúdez; Durandal, Chavarría; Argote, Lara, Balderrama; Gumersindo Gómez, Bustamente, Rafael Méndez, Alborta, René Fernández.

**BRASIL** ..... 4  
Moderato (37' y 73'); Preguinho (57' y 83')

**BOLIVIA** ..... 0

Jugado el 20 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: G. Balway (Francia).

**BRASIL:** Veloz; Zé Luis, Itália; Hermógenes, Fausto, Fernando; Benedito, Russinho, Carvalho Leite, Preguinho, Moderato.

**BOLIVIA:** Bermúdez; Durandal, Chavarría; Sainz, Lara, Balderrama; Eduardo Ortiz, Bustamente, Rafael Méndez, Alborta, René Fernández.

**RUMANIA** ..... 3  
Stanciu (1' y 35'); Barbu (80')

**PERU** ..... 1  
Souza (30')

Jugado el 14 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: Alberto Warken (Chile).

**RUMANIA:** Lapusneanu; Steiner, Bürger; Raffinski, Vogl, Eisenbeisser; Covaci, Desu, Wetzler, Stanciu, Barbu.

**PERU:** Valdivieso; De las Casas (x), Soria; Galindo, Domingo García, Lavalle; Julio Flores, Villanueva, Denegri, Neyra, Souza. (x) Expulsado.

**URUGUAY** ..... 1  
H. Castro (60')

**PERU** ..... 0

Jugado el 18 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: John Langenus (Bélgica).

**URUGUAY:** Ballestero; Nasazzi, Tejera; Andrade, Lorenzo Fernández, Gestido; Urdinarán, Héctor Castro, Petroni, Cea, Iriarte.

**PERU:** Pardón; De las Casas, Maquilón; Denegri, Galindo, Astengo; Lavalle, Julio Flores, Villanueva, Neyra, Souza.

**URUGUAY** ..... 4  
Dorado (6'); Scarone (24'); Anselmo (30'); Cea (35')

**RUMANIA** ..... 0

Jugado 21 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: Gilberto de Almeida Rego (Brasil).

**URUGUAY:** Ballestero; Nasazzi, Mascheroni; Andrade, Lorenzo Fernández, Gestido; Dorado, Scarone, Anselmo, Cea, Iriarte.

**RUMANIA:** Lapusneanu; Bürger, Czako; Robe, Vogl, Eisenbeisser; Covaci, Desu, Wetzler, Raffinski, Barbu.

**ESTADOS UNIDOS** ..... 3  
Paternaude (10' y 50'); R. González (15' en contra)

**PARAGUAY** ..... 0

Jugado el 17 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: José Macías (Argentina).

**ESTADOS UNIDOS:** Douglas; Wood, Moorhouse; Gallagher, Tracey, Brown; Gonsalvez, Florie, Paternaude, Auld, Mc Ghee.

**PARAGUAY:** Denis; Olmedo, Miracco; Etcheverry, Eusebio Díaz, Francisco Aguirre; Nessi, Diógenes Domínguez, Ramón González, Delfín Benítez Cáceres, Luis Peña.

**PARAGUAY** ..... 1  
Benítez Cáceres (40')

**BELGICA** ..... 0

Jugado el 20 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: Ricardo Vallarino (Uruguay).

**PARAGUAY:** Pedro Benítez; Olmedo, Salvador Flores; Santiago Benítez, Eusebio Díaz, Garcete; Nessi, Gerardo Romero, Ramón González, Delfín Benítez Cáceres, Luis Peña.

**BELGICA:** Badjou; Dedeken, Hoydonckx; Braine, Hellemans, Moeschal; Versijp, Delbeke, Adams, Nouwens, Diddens.

**ARGENTINA** ..... 6  
Monti (20'); Peucelle (56', 80' y 85'); Stábile (69' y 87')

**ESTADOS UNIDOS** ..... 1  
Brown (88')

Jugado el 26 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: John Langenus (Bélgica).

**ARGENTINA:** Botasso; Della Torre, Paternoster; Juan Evaristo, Monti, Orlandini; Peucelle, Scopelli, Stábile, Manuel Ferreira, Mario Evaristo.

**ESTADOS UNIDOS:** Douglas; Moorhouse, Wood; Gallagher, Auld, Tracey; Brown, Gonsalvez, Paternaude, Florie, Mc Ghee.

**URUGUAY** ..... 6  
Cea (18', 67' y 72'); Anselmo (20' y 31'); Iriarte (61')

**YUGOSLAVIA** ..... 1  
Sekulic (4')

Jugado el 27 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: Gilberto de Almeida Rego (Brasil).

**URUGUAY:** Ballestero; Nasazzi, Mascheroni; Andrade, Lorenzo Fernández, Gestido; Dorado, Scarone, Anselmo, Cea, Iriarte.

**YUGOSLAVIA:** Jaksic; Ivkovic, Mihajlovic; Arsenijevic, Stefanovic, Djokic; Timanic, Marjanovic, Bek, Vujadinovic, Sekulic.

**URUGUAY** ..... 4  
Dorado (12'); Cea (57'); Iriarte (68'); H. Castro (89')

**ARGENTINA** ..... 2  
Peucelle (20'); Stábile (37')

Jugado el 30 de julio de 1930, en Montevideo. Juez: John Langenus (Bélgica).

**URUGUAY:** Ballestero; Nasazzi, Mascheroni; Andrade, Lorenzo Fernández, Gestido; Dorado, Scarone, Héctor Castro, Cea, Iriarte.

**ARGENTINA:** Botasso; Della Torre, Paternoster; Juan Evaristo, Monti, Pedro Suárez; Peucelle, Varallo, Stábile, Manuel Ferreira, Mario Evaristo.

## GRUPO 3

## SEMIFINALES

## FINAL



# LOS TRES PRIMEROS...

bilidad –**Hungría**– se definió, sin sobresaltos, en favor de **Italia 4-2**. Esa tarde **Vittorio Pozzo** cerró el ciclo más triunfal que se recuerda en la historia de un entrenador. **Bajo su conducción, Italia ganó dos mundiales (1934 y 1938), los Juegos Olímpicos (1936) y la Copa Internacional, equivalente a la actual copa de Europa de selecciones, en 1935.**

El Mundial de 1938 significó la aparición real de **Brasil** en el auténtico primer nivel internacional. Su centrodelantero Le-

ónidas, llamado el “Diamante Negro”, deslumbró con su juego y su efectividad. Fue el goleador de la Copa con 8 tantos, cuatro convertidos en un solo partido, contra Polonia (6-5), en octavos de final. Después le tocó enfrentar a Checoslovaquia. El partido fue una masacre. Terminó 1-1, le expulsaron dos jugadores y le lesionaron al resto. Tanto que en el desempate, jugado dos días después, sólo pudo utilizar a dos de los once que habían jugado el primer partido: el arquero Walter y Leóni-



18 de junio de 1934. La escuadra “azzurra” que venció en la final a Checoslovaquia. Arriba: Combi, Luis Monti, Monzeglio, Allemandi, Enrique Guaita, Ferrari. Abajo: Ferraris IV, Meazza, Schiavio, Bertolini, Orsi.



Schiavio intenta el remate de aire junto a Giuseppe Meazza, capitán del conjunto italiano, en el partido decisivo del Mundial 1934. Más lejos, el argentino Raimundo Orsi. Schiavio marcó el gol del triunfo en el alargue.

## ITALIA

### 1934 PARTIDO POR PARTIDO

**AUSTRIA** ..... 3  
Sindelar (44'); Schall (94'); Bican (96')

**FRANCIA** ..... 2  
Nicolas (19'); Verriest (114' penal)

Jugado el 27 de mayo de 1934, en Turín. Juez: John Van Moorsel (Holanda).

**AUSTRIA:** Platzer; Cisar, Sesta; Wagner, Smistik, Urbanek; Zischek, Bican, Sindelar, Schall, Viertl.

**FRANCIA:** Thépot; Mairesse, Mattler; Delfour, Verriest, Liétaer; Keller, Alcazar, Nicolas, Rio, Aston.

**Detalle:** Se jugaron 30 minutos de suplementario.

**SUIZA** ..... 3  
Kielholz (14' y 43'); Abegglen III (64')

**HOLANDA** ..... 2  
Smit (22'); Vente (87')

Jugado el 27 de mayo de 1934, en Milán. Juez: Ivan Ekling (Suecia).

**SUIZA:** Sécheyay; Minelli, Weiler II; Guinchard, Jaccard, Hufschmid; Van Känel, Passello, Kielholz, Abegglen III, Bossi.

**HOLANDA:** Van der Meulen; Weber, Van Run; Pellikaan, Anderiessen, Van Heel; Wels, Vente, Bakhuys, Smit, Van Nellen.

## PARTIDO DESEMPATE

**ITALIA** ..... 1  
Meazza (11')

**ESPAÑA** ..... 0

Jugado el 1 de junio de 1934, en Florencia. Juez: René Mercet (Suiza).

**ITALIA:** Combi; Monzeglio, Allemandi; Ferraris IV, Monti, Bertolini; Guaita, Meazza, Borel II, Denaria, Orsi.

**ESPAÑA:** Nogues; Zabalo, Quincoces; Cilaurren, Mugüerza, Lecue; Vantolrá, Regueiro, Campanal, Chaco, Bosch.



**HUNGRIA ..... 4**

Teleki (12'); Toldi (31' y 52'); Vincze (59')

**EGIPTO ..... 2**

Fawzi (39' y 67')

Jugado el 27 de mayo de 1934, en Nápoles. Juez: Rinaldo Barlassina (Italia).

**HUNGRIA:** Antal Szabó; Futó, Sternberg; Palotás, Szücs, Lázár; Markos, Vincze, Teleki, Toldi, Gábor Szabó.

**EGIPTO:** Mostafa Kamel; El Said, Homidu; El Far, Rafaat, Ragab; Latif, Fawzi, Mokhtar, Kamel Mansour, Hassan.

**ESPAÑA ..... 3**

Iraragorri (18' penal); Lángara (27' y 77')

**BRASIL ..... 1**

Leónidas (56')

Jugado el 27 de mayo de 1934, en Génova. Juez: Alfred Birlem (Alemania).

**ESPAÑA:** Zamora; Ciriaco, Quincoces; Cilaurren, Muguerza, Marculeta; Lafuente, Iraragorri, Lángara, Lecue, Gorostiza.

**BRASIL:** Pedrosa; Silvio, Luz; Tinaco, Martim Silveira, Canali; Oliveira, Brito, Armandinho, Leónidas, Patesko.

**Detalle:** Brito desvió un penal.

**ITALIA ..... 7**

Schiavio (18', 29' y 64'); Orsi (20' y 69'); Ferrari (63'); Meazza (90')

**ESTADOS UNIDOS ..... 1**

Donelli (57')

Jugado el 27 de mayo de 1934, en Roma. Juez: René Mercet (Suiza).

**ITALIA:** Combi; Rosetta, Allemandi; Pizziolo, Monti, Bertolini; Guarisi, Meazza, Schiavio, Ferrari, Orsi.

**ESTADOS UNIDOS:** Hjulian; Czerkiewicz (x), Moorhouse; Pietras, Gonsalvez, Florie; Ryan, Nilsen, Donelli, Dick, Mc Lean. (x) Se retiró lesionado a los 81'.

**ALEMANIA ..... 5**

Kobierski (26'); Siffling (47'); Conen (67', 70' y 86')

**BELGICA ..... 2**

Voorhoof (31' y 43')

Jugado el 27 de mayo de 1934, en Florencia. Juez: Francesco Mattea (Italia).

**ALEMANIA:** Kress; Haringer, Schwartz; Janes, Szepan, Zielinski; Lehner, Hohmann, Conen, Siffling, Kobierski.

**BELGICA:** Van der Wyer; Smellinckx, Joacim; Peeraer, Welkenhuysen, Claesens; De Vries, Voorhoof, Capelle, Grimmonprez, Heremans.

**SUECIA ..... 3**

Jonasson (8' y 67'); Kroon (79')

**ARGENTINA ..... 2**

Belis (3'); Galateo (47')

Jugado el 27 de mayo de 1934, en Bologna. Juez: A. Braun (Austria).

**SUECIA:** Rydberg; Axelsson, Sven Andersson; Carlsson, Rosén, Ernst Andersson; Dunker, Gustafsson, Jonasson, Keller, Kroon.

**ARGENTINA:** Freschi; Pedevilla, Belis; Nehín, Urbieto Sosa, Arcadio López; Rúa, Wilde, Devincenzi, Galateo, Irañeta.

**CUARTOS DE FINAL**

**CHECOSLOVAQUIA ..... 2**

Puc (49'); Nejedly (67')

**RUMANIA ..... 1**

Dobay (10')

Jugado el 27 de mayo de 1934, en Triste. Juez: John Langenus (Bélgica).

**CHECOSLOVAQUIA:** Planicka; Zenisek, Ctyroky; Kostalek, Cambal, Krcil; Junek, Silny, Sobotka, Nejedly, Puc.

**RUMANIA:** Zombory; Vogl, Albu; Deheleanu, Kotormanyi, Moravetz; Bindea, Covaci, Sepi, Bodola, Dobay.

**AUSTRIA ..... 2**

Horvath (5'); Zischek (53')

**HUNGRIA ..... 1**

Sarosi I (67')

Jugado el 31 de mayo de 1934, en Bologna. Juez: Francesco Mattea (Italia).

**AUSTRIA:** Platzer; Cisar, Sesta; Wagner, Smistik, Urbanek; Zischek, Bican, Sindelar, Horvath, Viertl.

**HUNGRIA:** Szabó; Vagó, Sternberg; Palotás, Szücs, Szalay; Markos (x), Avar (xx), Sarosi I, Toldi, Kemény. (x) Expulsado. (xx) Se retiró lesionado a los 75'.

**Detalle:** Avar desvió dos penales a los 52' y 56'.

**ITALIA ..... 1**

Ferrari (44')

**ESPAÑA ..... 1**

Regueiro (29')

Jugado el 31 de mayo de 1934, en Florencia. Juez: Lois Baert (Bélgica).

**ITALIA:** Combi; Monzeglio, Allemandi; Pizziolo, Monti, Castellazzi; Guaita, Meazza, Schiavio, Ferrari, Orsi.

**ESPAÑA:** Zamora; Ciriaco, Quincoces; Cilaurren, Muguerza, Fede; Lafuente, Iraragorri, Lángara, Regueiro, Gorostiza.

**Detalle:** Se jugaron 30 minutos de suplementario, pero al subsistir la igualdad, se decidió jugar un nuevo partido.

**ALEMANIA ..... 2**

Hohmann (60' y 63')

**SUECIA ..... 1**

Dunker (83')

Jugado el 31 de mayo de 1934, en Milán. Juez: Rinaldo Barlassina (Italia).

**ALEMANIA:** Kress; Haringer, Busch; Gramlich, Szepan, Zielinski; Lehner, Hohmann, Conen, Siffling, Kobierski.

**SUECIA:** Rydberg; Axelsson, Sven Andersson; Carlsson, Rosén, Ernst Andersson; Dunker, Gustafsson, Jonasson, Keller, Kroon.

**CHECOSLOVAQUIA ..... 3**

Svoboda (24'); Sobotka (48'); Nejedly (83')

**SUIZA ..... 2**

Kielohlz (18'); Abegglen III (71')

Jugado el 31 de mayo de 1934, en Turin. Juez: Alois Beranek (Alemania).

**CHECOSLOVAQUIA:** Planicka; Zenisek, Ctyroky; Kostalek, Cambal, Krcil; Junek, Svoboda, Sobotka, Nededly, Puc.

**SUIZA:** Secheyay; Minelli, Weiler II; Guinchard, Jaccard, Hüf Schmid; Van Känel, Jaeggi IV, Kielohlz, Abeglen III, Jäck.

**SEMIFINALES**

**ITALIA ..... 1**

Guaita (21')

**AUSTRIA ..... 0**

Jugado el 3 de junio de 1934, en Milán. Juez: Ivan Eklind (Suecia).

**ITALIA:** Combi; Monzeglio, Allemandi; Ferraris IV, Monti, Bertolini; Guaita, Meazza, Schiavio, Ferrari, Orsi.

**AUSTRIA:** Platzer; Cisar, Sesta; Wagner, Smistik, Urbanek; Zischek, Bican, Sindelar, Schall, Viertl.

**CHECOSLOVAQUIA ..... 3**

Nejedly (21', 60' y 81')

**ALEMANIA ..... 1**

Noack (50')

Jugado el 3 de junio de 1934, en Roma. Juez: Rinaldo Barlassina (Italia).

**CHECOSLOVAQUIA:** Planicka; Bugr, Ctyroky; Kostalek, Cambal, Krcil; Junek, Svoboda, Sovotka, Nejedly, Puc.

**ALEMANIA:** Kress; Haringer, Busch; Zielinski, Szepan, Bender; Lehner, Siffling, Conen, Noack, Kobierski.

**TERCER PUESTO**

**ALEMANIA ..... 3**

Lenher (1' y 42'); Conen (29')

**AUSTRIA ..... 2**

Horvath (30'); Sesta (55')

Jugado el 7 de junio de 1934, en Nápoles. Juez: Albino Carraro (Italia).

**ALEMANIA:** Jakob; Janes, Busch; Zielinski, Münzenberg, Bender; Lehner, Siffling, Conen, Szepan, Heidemann.

**AUSTRIA:** Platzer; Cisar, Sesta; Wagner, Smistik, Urbanek; Zischek, Bican, Braun, Horvath, Viertl.

**FINAL**

**ITALIA ..... 2**

Orsi (80'); Schiavio (95')

**CHECOSLOVAQUIA ..... 1**

Puc (70')

Jugado el 10 de junio de 1934, en Roma. Juez: Ivan Eklind (Suecia).

**ITALIA:** Combi; Monzeglio, Allemandi; Ferraris IV, Monti, Bertolini; Guaita, Meazza, Schiavio, Ferrari, Orsi.

**CHECOSLOVAQUIA:** Planicka; Zenisek, Ctyroky; Kostalek, Cambal, Krcil; Junek, Svoboda, Sobotka, Nejedly, Puc.

**Detalle:** Se jugaron 30 minutos de suplementario.

**GOLEADORES**

**1930**

STABILE (Argentina).....7

CEA (Uruguay).....5

SUBRIABE (Chile).....4

**1934**

NEJEDLY (Checoslovaquia).....5

CONEN (Alemania).....4

SCHIAVIO (Uruguay).....4

**1938**

LEONIDAS (Brasil).....8

ZSENGELLER (Hungría).....6

PIOLA (Italia).....5



LOS TRES PRIMEROS...

das. Ganó Brasil 2-1 pero cayó en semifinales ante Italia (2-1) **cuando por un error histórico los responsables del equipo no incluyeron a Leónidas**, entendiendo que así lo reservaban para el partido final. En este Brasil de 1938 hicieron su aparición tres jugadores que mucho tendrían que ver con el fútbol argentino: el notable zaguero Domingos Da Guía; el centromedio Brandao y el insider izquierdo Elba de Padua, Tim.

La Copa del Mundo volvió, en 1938, al

lugar de donde había salido: Italia. Cuando Vittorio Pozzo la llevó de regreso a su país todavía se pensaba que el trofeo volvería a ponerse en disputa en 1942, en Alemania o Brasil, que eran los dos países que postularon su organización. Hitler, Mussolini y la reacción de los países aliados dispusieron que el receso fuese mucho más largo. **La segunda guerra mundial aparecía en el horizonte.**

EDUARDO RAFAEL



Leonidas da Silva, el Diamante Negro del ataque brasileño, nacido en Río 25 años antes, resultó figura y goleador del Mundial 1938 con 8 impactos. Fue uno de los primeros grandes.

Curiosa escena del torneo de 1938, registrada desde el arco alemán en el partido que empató con Suiza. Junto al poste, el árbitro belga John Langenus. Después los suizos ganaron 4-2 el desempate.



FRANCIA

1938  
PARTIDO  
POR  
PARTIDO

SUIZA ..... 1  
Abegglen III (43')

ALEMANIA ..... 1  
Gauchel (29')

Jugado el 4 de junio de 1938, en París. Juez: John Langenus (Bélgica).

SUIZA: Hüber; Minelli, Lehmann; Springer, Vernati, Lörtscher; Amadó, Walaschek, Bickel, Abegglen III, Aeby.

ALEMANIA: Raffi; Jones, Schmaus; Kupfer, Mock, Kitzinger; Lehner, Gellesch, Gauchel, Hahnemann, Pesser (x).  
(x) Expulsado.

ITALIA ..... 2  
Ferraris II (2'); Piola (94')

NORUEGA ..... 1  
Brustad (83')

Jugado el 5 de junio de 1938, en Marsella. Juez: Alois Beranek (Alemania).

ITALIA: Olivieri; Monzeglio, Rava; Serantoni, Andreola, Locatelli; Pasinati, Meazza, Piola, Ferrari, Ferraris II.

NORUEGA: Johansen; Johannesen, Holmsen; Henriksen, Eriksen, Holmberg; Frantzen, Kvammen, Brynildsen, Isaksen, Brustad.

BRASIL ..... 1  
Leónidas (30')

CHECOSLOVAQUIA ..... 1  
Nejedly (64' penal)

Jugado el 12 de junio de 1938, en Bordeaux. Juez: Paul Von Hertzka (Hungría).

BRASIL: Walter; Domingos, Machado (x); Zezé Procópio (xx), Martim Silveira, Alfonsinho; José López, Romeu, Leónidas, Peracio, Hércules.  
(x) Expulsado a los 11'.  
(xx) Expulsado a los 41'.

CHECOSLOVAQUIA: Planicka; Bürger, Daucik, Kostalek, Boucek, Ludl; Riha (x), Kopecky, Kreuz, Nejedly, Puc.  
(x) Expulsado a los 41'.



**CUBA** ..... 3  
Socorro (42'); Maquina (88' y 101')

**RUMANIA** ..... 3  
Covaci (38'); Baratki (59'); Dobay (98')

Jugado el 5 de junio de 1938, en Toulouse. Juez: Giovanni Scarpi (Italia).

**CUBA:** Carvajales; Barquín, Choren; Arias, José Rodríguez, Berges; Maquina, Tomás Fernández, Socorro, Tunas, Mario Sosa.

**RUMANIA:** Pavlovici; Bürger, Chiroiu; Cassini, Rosinaru, Raffinsky; Bindea, Covaci, Baratki, Bodola, Dobay.

**Detalle:** Se jugaron 30 minutos suplementarios, pero al subsistir la igualdad se disputó un nuevo partido desempate.

**CHECOSLOVAQUIA** ..... 3  
Kostalek (96'); Nejedly (111'); Zeman (119')

**HOLANDA** ..... 0

Jugado el 5 de junio de 1938, en Le Havre. Juez: Lucien Leclercq (Francia).

**CHECOSLOVAQUIA:** Planicka; Bügr, Daucik; Kostalek, Boucek, Kopecky; Simunek, Nejedly, Riha, Zeman, Puc.

**HOLANDA:** Van Male; Weber, Caldenhove; Paauwe, Anderiessen, Van Heel; Wels, Van Der Veen, Smit, Vente, De Harder.

**Detalle:** Se jugaron 30 minutos suplementarios.

**FRANCIA** ..... 3  
Veinante (1'); Nicolas (12' y 69')

**BELGICA** ..... 1  
Isemborghs (38')

Jugado el 5 de junio de 1938, en París. Juez: Hans Wüthrich (Suiza).

**FRANCIA:** Di Lorto; Cazenave, Mattler; Bastien, Jordan, Diagne; Aston, Heisserer, Nicolas, Delfour, Veinante.

**BELGICA:** Badiou; Paverick, Seys; Van Alphen, Stijnen, De Winter; Van Der Wouwer, Voorhoof, Isemborghs, Braine, Buyle.

**HUNGRIA** ..... 6  
Kohut (18'); Toldi (23' y 77'); Sarosi I (28'); Zsengeller (35' y 52')

**ANTILLAS HOLANDESAS** ..... 0

Jugado el 5 de junio de 1938, en Reims. Juez: Conrie (Francia).

**HUNGRIA:** Hada; Koranyi, Biró; Lázar, Turay, Balogh; Sas, Zsengeller, Sarosi I, Toldi, Kohut.

**ANTILLAS HOLANDESAS:** Mo Hang; Sanniels, Hukom; Anwar, Meeng, Tawir; Faikitu, Pattiwall, Zomers, Soedermadij, Hong Dijen.

**BRASIL** ..... 6  
Leónidas (18', 93' y 102'); Romeu (25'); Peracio (44' y 72')

**POLONIA** ..... 5  
Wilimowski (22' penal, 59', 88' y 107); Scherfke (50')

Jugado el 5 de junio de 1938, en Estrasburgo. Juez: Ivan Eklind (Suecia).

**BRASIL:** Walter; Domingos, Machado; Zezé Procópio, Martim Silveira, Alfonsinho; José López, Romeu, Leónidas, Peracio, Hércules.

**POLONIA:** Madejski; Szczepaniak, Galecki; Gora, Nyc, Dytka; Piec I, Piontek, Scherfke, Wilimowski, Wodarz.

**Detalle:** Se jugaron 30 minutos suplementarios.

## PARTIDOS DE DESEMPATE

**SUIZA** ..... 4  
Walaschek (41'); Bickel (64'); Abegglen III (75' y 78')

**ALEMANIA** ..... 2  
Hahnemann (8'); Lörtscher (22' en contra)

Jugado el 9 de junio de 1938, en París. Juez: Ivan Eklind (Suecia).

**SUIZA:** Hüber; Minelli, Lehmann; Springer, Vernati, Lörtscher; Amadó, Walaschek, Bickel, Abegglen III, Aeby.

**ALEMANIA:** Raftl; Jones, Streitle; Kupfer, Goldbrunner, Skoimal; Lehner, Stroh, Hahnemann, Szepan, Neumer.

**CUBA** ..... 2  
Tunas (65'); M. Sosa (80')

**RUMANIA** ..... 1  
Dobay (9')

Jugado el 9 de junio de 1938, en Toulouse. Juez: Alfred Birlem (Alemania).

**CUBA:** Ayra; Barquín, Choren; Arias, José Rodríguez, Berges; Maquina, Tomás Fernández, Socorro, Tunas, Mario Sosa.

**RUMANIA:** Sadowski; Bürger, Felecan; Barbulescu, Rosinaru, Raffinsky; Bogdan, Maldoveanu, Baratki, Prassler, Dobay

## CUARTOS DE FINAL

**ITALIA** ..... 3  
Colaussi (9'); Piola (52' y 72')

**FRANCIA** ..... 1  
Heisserer (10')

Jugado el 12 de junio de 1938, en París. Juez: Louis Baert (Bélgica).

**ITALIA:** Olivieri; Foni, Rava; Serantoni, Andreolo, Locatelli; Biavati, Meazza, Piola, Ferrari, Colaussi.

**FRANCIA:** Di Lorto; Mattler, Cazenave; Bastien, Jordan, Diagne; Aston, Heisserer, Nicolas, Delfour, Veinante.

**SUECIA** ..... 8  
H. Andersson (15' y 54'); Nyberg (32' y 60'); Wetterström (34', 41', 52' y 89')

**CUBA** ..... 0

Jugado el 12 de junio de 1938, en Antibes. Juez: Kirst (Checoslovaquia).

**SUECIA:** Abrahamsson; Eriksson, Källgren; Almgren, Jacobsson, Svanström; Nyberg, Jonasson, Harry Andersson, Keller, Wetterström.

**CUBA:** Carvajales; Barquín, Choren; Berges, José Rodríguez, Arias; Ferrer, Tomás Fernández, Socorro, Tunas, Juan Alonso.

**HUNGRIA** ..... 2  
Sarosi I (42'); Zsengeller (68')

**SUIZA** ..... 0

Jugado el 12 de junio de 1938, en Lille. Juez: Rinaldo Barlassina (Italia).

**HUNGRIA:** Szabó; Koranyi, Biró; Szalay, Turay, Lázar; Sas, Vincze, Sarosi I, Zsengeller, Kohut.

**SUIZA:** Hüber; Stelzer, Lehmann; Springer, Vernati, Lörtscher; Bickel, Abegglen III, Amadó, Walaschek, Crassi.

## DESEMPATE

**BRASIL** ..... 2  
Leónidas (56'); Roberto (63')

**CHECOSLOVAQUIA** ..... 1  
Kopecky (30')

Jugado el 14 de junio de 1938, en Bordeaux. Juez: Georges Capdeville (Francia).

**BRASIL:** Batatais; Jaú, Nariz; Brito, Brandao, Argemiro; Roberto, Luisinho, Leónidas, Tim, Patesko.

**CHECOSLOVAQUIA:** Burkert; Bürger, Daucik; Kostalek, Boucek, Ludl; Horak, Senecky, Kreuz, Kopecky, Rulc.

## SEMIFINALES

**HUNGRIA** ..... 5  
Eriksson (18' en contra); Titkos (26'); Zsengeller (38' y 77'); Sarosi I (61')

**SUECIA** ..... 1  
Nyberg (4')

Jugado el 16 de junio de 1938, en París. Juez: Lucien Leclercq (Francia).

**HUNGRIA:** Szabó; Koranyi, Biró; Szalay, Turay, Lázar; Sas, Zsengeller, Sarosi I, Toldi, Titkos.

**SUECIA:** Abrahamsson; Eriksson, Källgren; Almgren, Jacobsson, Svanström; Nyberg, Jonasson, Harry Andersson, Keller, Wetterström.

**ITALIA** ..... 2  
Colaussi (55'); Meazza (60' penal)

**BRASIL** ..... 1  
Romeu (87')

Jugado el 16 de junio de 1938, en Marsella. Juez: Hans Wüthrich (Suiza).

**ITALIA:** Olivieri; Foni, Rava; Serantoni, Andreolo, Locatelli; Biavati, Meazza, Piola, Ferrari, Colaussi.

**BRASIL:** Walter; Domingos, Machado; Zezé Procópio, Martim Silveira, Alfonsinho; José López, Luisinho, Romeu, Peracio, Patesko.

## TERCER PUESTO

**BRASIL** ..... 4  
Romeu (43'); Leónidas (63' y 73'); Peracio (80')

**SUECIA** ..... 2  
Jonasson (18'); Nyberg (38')

Jugado el 19 de junio de 1938, en Bordeaux. Juez: John Langenus (Bélgica).

**BRASIL:** Walter; Domingos, Machado; Zezé Procópio, Martim Silveira, Alfonsinho; Roberto, Romeu, Leónidas, Peracio, Patesko.

**SUECIA:** Abrahamsson; Eriksson, Nilsson; Almgren, Linderholm, Svanström; Jonasson, Persson, Nyberg, Harry Andersson, Ake Andersson.

## FINAL

**ITALIA** ..... 4  
Colaussi (5' y 35'); Piola (16' y 82')


**HUNGRIA** ..... 2  
Titkos (7'); Sarosi I (70')

Jugado el 19 de junio de 1938, en París. Juez: Georges Capdeville (Francia).

**ITALIA:** Olivieri; Foni, Rava; Serantoni, Andreolo, Locatelli; Biavati, Meazza, Piola, Ferrari, Colaussi.

**HUNGRIA:** Szabó; Polgar, Biró; Szalay, Szücs, Lázar; Sas, Vincze, Sarosi I, Zsengeller, Titkos.





# MATTHAUS, EL NUEVO KAISER

**El capitán de Alemania acaba de superar el record de presencias en la Selección que hasta noviembre tenía Franz Beckenbauer. Después de pasar los 104 partidos internacionales, Lothar piensa defender con todas sus fuerzas el título en USA '94, donde jugará con 33 años cumplidos su cuarto Mundial consecutivo. Además, llega a la Copa del Mundo como una de las grandes estrellas de los últimos años.**





La estirpe de Lothar Matthäus en el último partido con Argentina. En Italia '90 fue uno de los mejores y ganó la Copa del Mundo, ahora sueña con repetir...

**E**l miércoles 17 de noviembre de 1993 escribió para siempre, y en letras enormes por si alguien se hacía el distraído, su nombre en la historia del fútbol alemán. Ese día, con Brasil como rival y con un 2-1 como resultado, **Lothar Matthäus** jugó su partido número **104** en la Selección y superó el récord que orgullosamente mantenía Franz Beckenbauer con 103.

Todavía con el número diez en la espalda y en el pecho, aún con la cinta de capitán en el brazo izquierdo, pero con una novedad táctica que él mismo había anticipado durante el Mundial de Italia. **Hoy Lothar, tanto en el Bayern Múnich como en la Selección, es líbero.** Y desde el fondo de la cancha destila litros de calidad.

Ahora, a meses de jugar su cuarto Mundial consecutivo (fue suplente en 1982 y titular en los dos siguientes) disfruta de su regreso a Alemania, de su hijo Loris —que tiene un año—, de su esposa italiana, Lolita Morena, de sus tres perros en la casa soñada de Múnich. Desde allí, además, empieza a recordar...

**Y**o siempre tuve que luchar por lo que quería. Vengo de una familia de clase media baja, entonces las cosas para mí no eran tan fáciles como para otros chicos. Nunca nos íbamos de vacaciones. A los diez años trabajé como repartidor de diarios; salía con mi bicicleta todos los días, con nieve o lluvia, durante cuatro horas. Recién a los 18 dejé ese trabajo. Eso es lo que soy: un chico que aprendió a jugar al fútbol en las calles, y no con zapatillas brillantes o ropa impecable, sino con zapatillas gastadas y el pelo mojado.

Siempre fui un enamorado del fútbol, desde chico jugaba con mi hermano Wolfgang: le pateaba y él atajaba, o al revés. Lo hacíamos durante horas. En esa época yo pensaba que no iba a poder llegar a ser un jugador importante, por mi altura, pero ►



# MATTHÄUS, EL NUEVO KAISER

mi papá me consolaba hablándome de Bertie Vogts y el danés Allan Simonsen, que brillaba en el Borussia Mönchengladbach, y eran petisos como yo. Mi ídolo en esos años era Günter Netzer, un zurdo exquisito; después, cuando llegué al Bayern Múnich, tuve como modelo a Uli Hoeneß. Han pasado tantas cosas desde esos días..."

**Q**uizás esta confesión permita acercarnos al Matthäus futbolista (aclaración fundamental: se pronuncia **Mate-os**), dueño de rutilantes títulos y escalofriantes números, uno de esos jugadores todo terreno que cualquier técnico quiere tener en su equipo. Pero aunque cada dato lo retrata con pinceladas precisas, eso vendrá después. Antes, el gran Lothar sigue hablando... "Siempre fui el más pequeño y por eso todos me hacían bromas. Pero después les pude demostrar quién era el mejor y me sentía inmensamente orgulloso cuando en el momento de elegir los equipos siempre era el primero en la lista. Yo me mordía los labios y me esforzaba al máximo para ganarme un lugar. Más tarde, cuando los demás jugadores de mi edad iban a bailar yo me la pasaba corriendo en la cancha. Mi receta siempre ha sido la misma: amor propio y suerte. La suerte fue tener al entrenador justo en el momento preciso: Jupp Heynckes me formó como jugador, Giovanni Trapattoni y Franz Beckenbauer me modelaron el carácter. De Trapattoni todavía recuerdo nuestro primer contacto, cuando llegué al Inter: me preguntó qué número de camiseta quería usar y yo le contesté 'la 8'. Entonces me dijo: 'Vas a usar la 10, para nosotros vos sos tan importante como Maradona o Platini'. Con él, también, aprendí a patear con el pie izquierdo; recién cuando tenía 27 años".

Eso opina Matthäus de aquellos que marcaron su carrera, pero ¿qué dicen ellos

## SEGUN PASAN LOS AÑOS



23 de marzo de 1982. Argentina y Alemania empatan 1-1 en un amistoso jugado en la cancha de River meses antes del Mundial de España. Matthäus marca a Maradona por primera vez.

13 de junio de 1986.

Dinamarca supera a los alemanes por 2-0 por la primera ronda en Querétaro. Lothar tira el centro pese a la oposición del lateral Henrik Andersen.



24 de junio de 1990. Por los Octavos de final chocan dos grandes en el Giuseppe Meazza: Alemania y Holanda. Los germanos vencen 2-1, aquí Matthäus elude a Van Breukelen.



## EL PEQUEÑO LOTHAR ILUSTRADO

de él? Empecemos por Beckenbauer: *"Lothar tiene una clase y una potencia fenomenales. Además, es un jugador magnífico porque no se permite concesiones de ninguna clase: trabaja y sufre como un operario. Por todo eso es tan importante y es sin dudas una de la estrellas del fútbol mundial"*. Y sigamos por Trapattoni: *"Cuando juega abajo es un defensor insuperable; si se lo ubica en el medio campo, es un punto de referencia obligado de todo el juego; y cuando se lo pone como segunda punta, bueno, no digo siempre, pero casi siempre convierte un gol"*.

**L**a comparación con Beckenbauer, el viejo Kaiser, es inevitable. No sólo por el record que hasta hace poco tiempo compartían y que ahora es propiedad de Matthäus. También la historia los une con su telaraña de coincidencias: los dos comenzaron jugando como volantes y terminaron como líberos y capitanes; a ambos alguna vez un técnico los sacrificó para intentar anular a un rival que lo había impresionado: Helmut Schön le encargó a Franz la marca de Ermino Onega en el Mundial '66, veinte años después el propio Beckenbauer eligió a Lothar para encimar a Diego Maradona en la final del '86.

Hoy Matthäus ha superado a uno de sus ídolos de siempre, pero tiene claro que es apenas un detalle estadístico: *"Estoy orgulloso de ser el hombre record de la Selección Alemana, pero Franz tendría más partidos que yo si no hubiera ido a jugar a Estados Unidos. Para mí fue más fácil, porque ahora se disputan más partidos. Pero la estrella del fútbol alemán es Beckenbauer, él sigue siendo el número uno"*.

Más allá de su modestia, la historia de los Mundiales también le guarda un lugar preferencial. Desde su debut, contra Chile (4-1) el 20 de junio de 1992 en Gijón, España, jugó **16 partidos**, entre ellos dos finales: ambas contra Argentina, en 1986 y

**Lothar Herbert Matthäus** nació en Erlangen, Alemania, el 21 de marzo de 1961. Mide 1,74 metro y pesa 71 kilos. A los 18 años se casó con Silvia, con quien tuvo dos hijas: Alisa (7 años) y Viola (5). Más tarde se divorció para unirse a la italiana Lolita Morena, con quien tiene un hijo: Loris (1).

Empezó jugando en FC Herzogentaurach (desde 1971 a 1979), luego pasó al Borussia Mönchengladbach (desde 1979 a 1984) y más tarde al Bayern Múnich (desde 1984 al 1988). En 1988 pasó al Inter de Italia, donde jugó hasta agosto de 1992, cuando volvió al Bayern Múnich. En la Bundesliga lleva disputados **318** partidos y **105** goles convertidos, en Italia **115** y **40**, en la Selección Alemana **106** y **19**. Además suma varios títulos: 3 campeonatos de la Bundesliga y 1 Supercopa alemana (1987) con el Bayern (1985, 86 y 87), 1 scudetto (1989), 1 Supercopa italiana (1989) y 1 Copa de la UEFA (1991) con el Inter, 1 Eurocopa de Naciones (1980) y 1 Copa del Mundo con Alemania (1990). Además jugó tres Mundiales: 1982 (2 partidos), 1986 (7 y 1 gol) y 1990 (7 y 4). ¿Se necesita algo más?

**El nuevo Kaiser en la intimidad de su hogar, con su mujer italiana, Lolita Morena. En mayo se casarán formalmente.**



1990. Y convirtió **5 goles**. La cantidad de partidos lo ubica también en una elite: apenas dieciséis jugadores (encabezados por los records Uwe Seeler y Wladyslaw Zmuda, con 21 cada uno) disputaron más encuentros que él en toda la historia de la Copa del Mundo. Y con la posibilidad latente de superar la plusmarca. Matthäus y Maradona (Diego más, porque lleva 19 encuentros) son los únicos que en USA '94 estarán en condiciones de pasar a Seeler y Zmuda. Maradona está a un paso (2 partidos) y Matthäus un poco más lejos (necesita que Alemania llegue al menos a los Cuartos de Final) pero con la chance de meterse todavía más adentro de la historia.

**T**res años atrás, en Italia, se subió a lo más alto de la pirámide y fue la cara—como capitán y figura— del último campeón del mundo. Atrás quedaban algunas decepciones: la final del '82, en la que ni siquiera estuvo en el banco de suplentes, y la del '86, en la que marcó en forma personal a Maradona, casi no lo dejó mover y eso no alcanzó. Pero este hombre hace de su sufrimiento una herramienta para conseguir logros: *si no fue hoy será mañana, parece decirse a sí mismo*. Y entonces sigue luchando, entrenándose, mejorando (aprendiendo a pegarle con la izquierda a los 27 años, por ejemplo), creciendo. ¿Cuál es el límite? *"Todavía no he pensado nada con respecto a mi futuro"*, asegura refiriéndose a su carrera. Cuando le preguntan si piensa alcanzar al inglés Peter Shilton (125 presencias internacionales), él contesta: *"Ese no es un tema que me interese en este momento. Lo único que sé es que hasta el 17 de julio de 1994, el día de la final de los Estados Unidos, estoy a pleno. Después, seguramente, no voy a esforzarme tanto"*.

**ADRIAN MALADESKY**





# UN FIXTURE

El programa completo para seguir de cerca los 52 partidos y empezar

## PRIMERA ETAPA

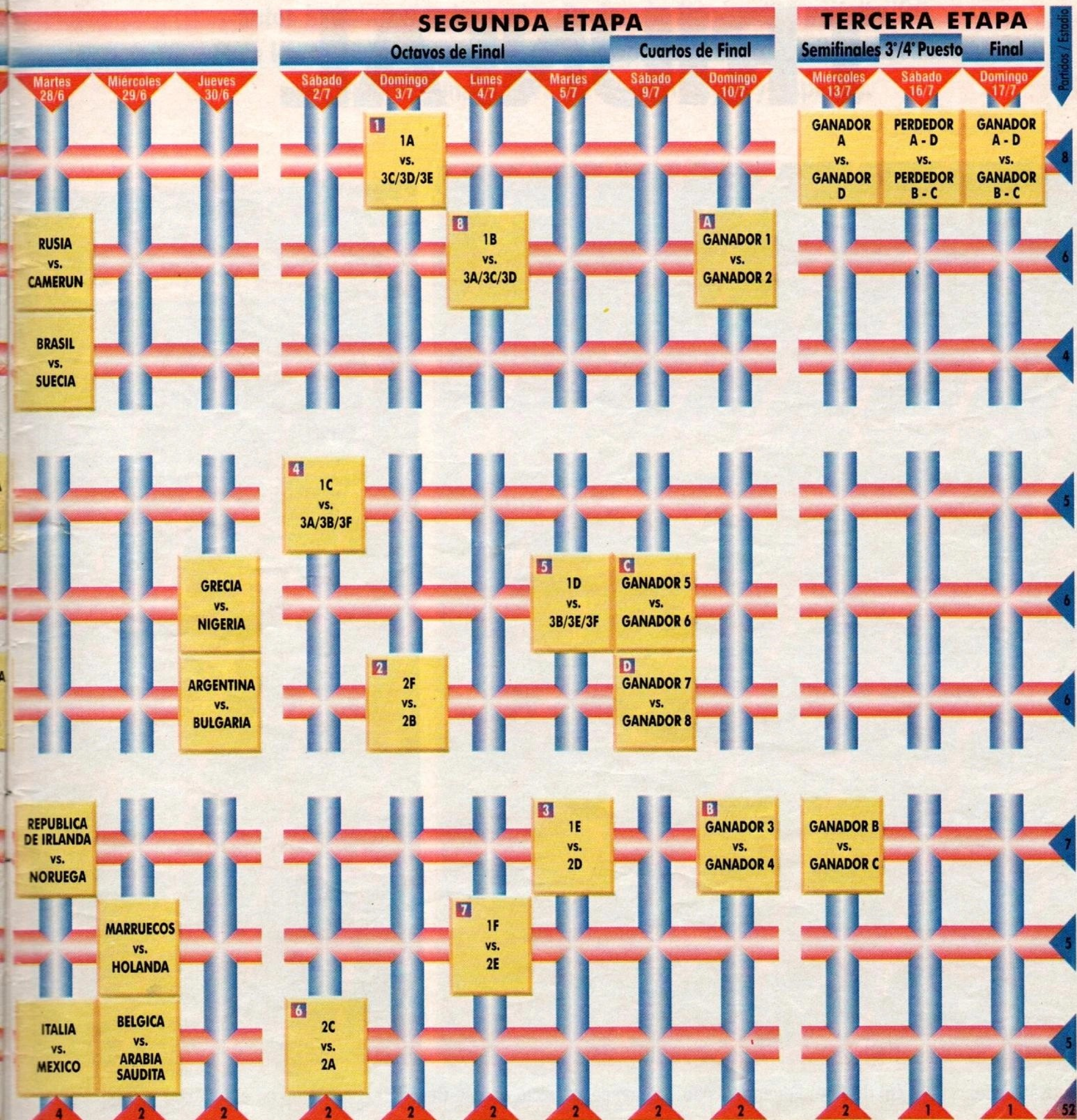
Partidos de los Grupos

		Viernes 17/6	Sábado 18/6	Domingo 19/6	Lunes 20/6	Martes 21/6	Miércoles 22/6	Jueves 23/6	Viernes 24/6	Sábado 25/6	Domingo 26/6	Lunes 27/6
<b>A</b>	<b>Los Angeles</b> Estadio Rose Bowl		COLOMBIA vs. RUMANIA	CAMERUN vs. SUECIA			U.S.A. vs. COLOMBIA				U.S.A. vs. RUMANIA	
	<b>San Francisco</b> Estadio Stanford				BRASIL vs. RUSIA				BRASIL vs. CAMERUN		SUIZA vs. COLOMBIA	
	<b>Detroit</b> Estadio Pontiac Silverdome		U.S.A. vs. SUIZA				RUMANIA vs. SUIZA		SUECIA vs. RUSIA			
<b>B</b>												
<b>C</b>	<b>Chicago</b> Estadio Soldier Field		ALEMANIA vs. BOLIVIA			ALEMANIA vs. ESPAÑA					BULGARIA vs. GRECIA	BO vs. ESP
	<b>Boston</b> Estadio Foxboro					ARGENTINA vs. GRECIA		COREA DEL SUR vs. BOLIVIA		ARGENTINA vs. NIGERIA		
	<b>Dallas</b> Estadio Cotton Bowl		ESPAÑA vs. COREA DEL SUR			NIGERIA vs. BULGARIA						ALEM vs. CO DEL
<b>D</b>												
<b>E</b>	<b>New York / New Jersey</b> Estadio Giants		ITALIA vs. REPUBLICA DE IRLANDA					ITALIA vs. NORUEGA		ARABIA SAUDITA vs. MARRUECOS		
	<b>Orlando</b> Estadio Citrus Bowl			BELGICA vs. MARRUECOS					MEXICO vs. REPUBLICA DE IRLANDA	BELGICA vs. HOLANDA		
	<b>Washington</b> Estadio Robert F. Kennedy Memorial			NORUEGA vs. MEXICO	HOLANDA vs. ARABIA SAUDITA							
	Partidos / Dias	2	3	3	2	3	2	2	3	3	3	2



# PARA AGENDAR

palpitar el Mundial que comenzará el 17 de junio de 1994 con Alemania - Bolivia en Chicago.







# UN ENSAYO TRIUNFAL



Hermosa secuencia del gol de Abel Eduardo Balbo. La jugada se inició en Leo Rodríguez, continuó en el Mencho Medina Bello



**El miércoles 15 de diciembre de 1993,  
Argentina y Alemania reeditaron un partido ya clásico. En el  
Stadium Orange Bowl de Miami estuvieron frente a frente, tal como  
antes lo habían hecho en las finales de México '86 e Italia '90.  
Para los americanos, fue una nueva aproximación al fútbol. Para los  
argentinos, una victoria (2-1) alentadora y especial.**



**y concluyó con este cabezazo del delantero, que venció al arquero Köpke. 2-1. Un triunfo impactante. Para cerrar el año.**



## UN ENSAYO TRIUNFAL

**A**quellos americanos a los que les interesa el soccer –nuestro fútbol y no el de ellos– calificaron el partido con el más auténtico estilo local: **"Champions Challenge"** o **"El Desafío de los Campeones"** se llamó ese amistoso Argentina-Alemania, convocado en el Orange Bowl Stadium de Miami para el miércoles 15 de diciembre, a las tres de la tarde.

Amistoso, pero también reedición de las dos últimas finales de Copas del Mundo, con triunfos alternativos. **¿Este sería el bueno, el definitivo?** Seguramente presuntuoso, indudablemente atractivo...

Amistoso, pero también puntapié inicial en la recta final hacia la ya inminente Copa del Mundo USA '94: **una de las últimas oportunidades para meter en la gente este juego tan popular en el mundo y tan secundario aquí.** Seguramente difícil, indudablemente posible...

\* Argentina puso los pies en Estados Unidos –América en el decir local y europeo– el domingo 12, cuando todavía el sol no había aparecido sobre las playas de Miami y el fútbol ni figuraba en las páginas del *"The Miami Herald"*, el prestigioso diario de la ciudad. Sí aparecía –y el dato es toda una definición– en la edición en español del mismo periódico: *"El Nuevo Herald"*, que apunta obviamente a la población latina e hispana. Por el otro lado llegaba Alemania. **Y ante la curiosidad de algunos, el juego de los favoritismos ya podía comenzar.**

\* Vaya uno a saber por qué, pero estas dos Selecciones acostumbradas a jugar finales mundiales, tuvieron suerte diversa a la hora de convocar a sus estrellas. Mientras los alemanes aterrizaron con todo su poderío, Argentina cayó con ausencias esenciales: **sin Batistuta, sin Redondo, sin Simeone... Y sin Maradona.** Suficiente para imaginar que los más optimistas imaginaran un empate como gran resultado y para comprobar que algo falla cuando de organizar se trata.

\* Lo cierto fue que, aun sin Maradona en la cancha, la Selección de Basile igual fue protagonista. Y allí estuvo la primera conclusión del partido: sin la presión de las eliminatorias, con la confianza de no sentirse favorita, la Selección Argentina jugó a otra cosa. Y dio el primer paso hacia lo que puede verse en el futuro: **en un primer ensayo triunfal, impuso presencia en el medio campo y fue lapidaria en el ataque.**

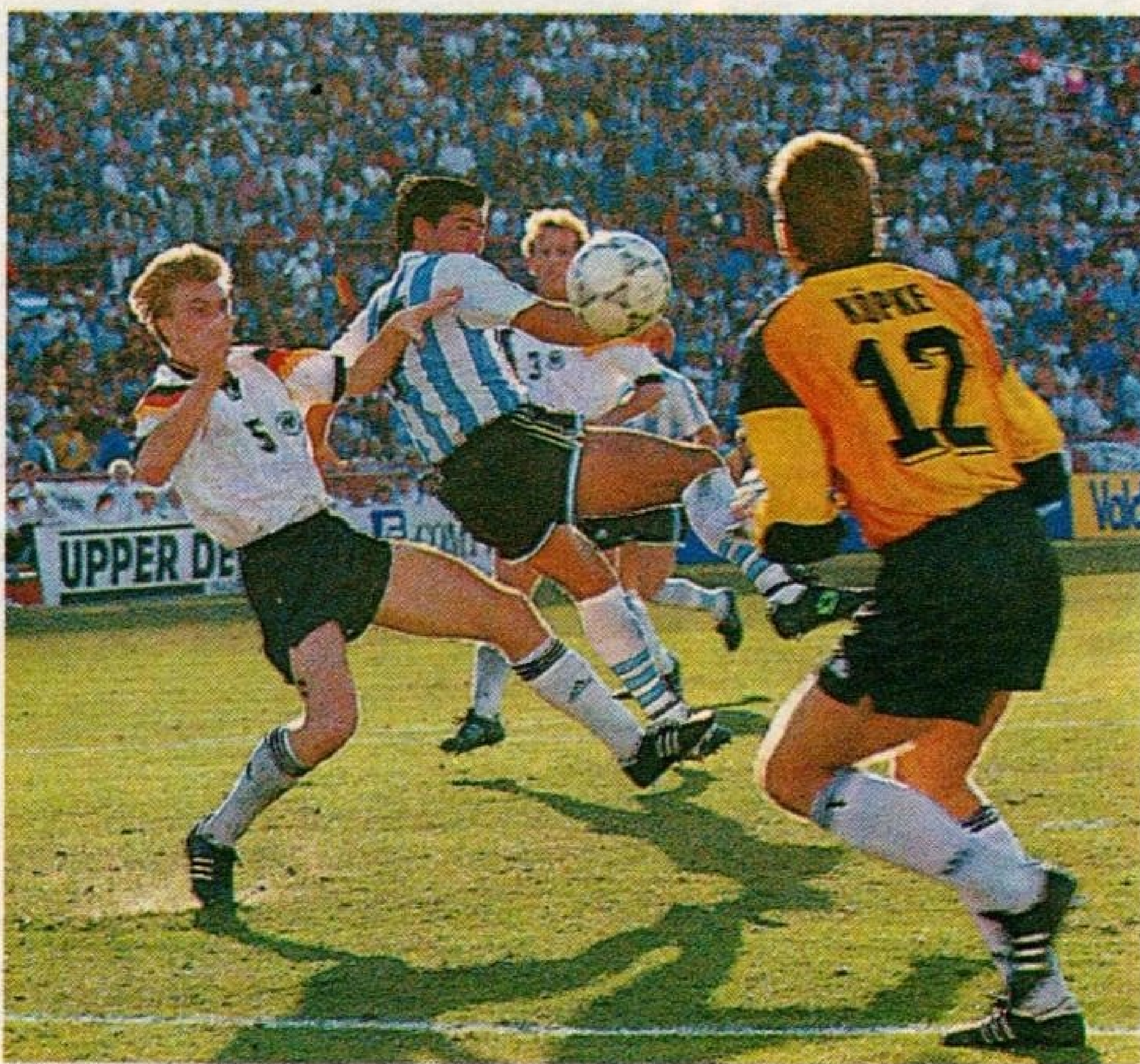
\* El marco, al final, no fue el esperado. **Y en este caso, la expresión es positiva: cuando se anunciaron oficialmente las 35.221 entradas vendidas terminó de concretarse el asombro que ya había generado el público presente en el Orange Bowl.** Sobre todo el mayoritario grupo de argentinos, una verdadera hinchada en el exilio que bosquejó lo que puede ser USA '94 con una bandera celeste y blanca detrás del arco...

\* Y ése no fue el único bosquejo hacia el futuro. Dos goles de Argentina (**Hernán Díaz con un sorprendente sablazo y Abel Balbo con un preciso cabezazo**), uno de

Alemania (**frentazo solitario de Möller**), el resultado puesto y el futuro por verse... Fue el partido número 40 de la era Basile, la victoria número 23, y dejó cosas para analizar.

1) **Argentina generó, genera y generará algo especial en Alemania.** El equipo que hoy lleva la corona mundial sobre su cabeza es otro cuando enfrenta a la camiseta albiceleste. Esa sensación, por suerte, no se ha perdido. Los antecedentes pesan.

2) Basile comprobó que tiene variantes en sectores importantes del campo, cuando no puede contar con los hombres esen-



▲ La barra argentina en el Orange Bowl de Miami. El apoyo de los emigrantes se hará notar en el Mundial de Estados Unidos.

▶ Baila el Mencho Medina Bello, con Helmer y Köpke encima. En los últimos tiempos, Alemania sufre cada vez que juega con Argentina.

▶ Un factor que Argentina deberá trabajar desde ahora hasta el inicio del Mundial: la llegada con sorpresa de los defensores, como aquí Mac Allister.



ciales: **Leo Rodríguez** volvió a ser un óptimo conductor de conjunto y es una alternativa para lo que vendrá, si da el salto de calidad. **Abel Balbo** se ha convertido en un nombre fundamental de la estructura del equipo: por personalidad, adentro y afuera de la cancha.

3) Entre los ausentes debe contarse, obviamente, a Claudio Paul Caniggia. Se movió en Miami como en su casa —allí la tiene, por otra parte— y del encuentro con sus compañeros y con el cuerpo técnico quedó una certeza: **inhabilitado y todo, Caniggia es una bandera del fútbol argentino.** Aun cuando su sanción cadu-

**ARGENTINA** ..... 2  
H.E. Díaz (4'), Balbo (64')  
**ALEMANIA** ..... 1  
Möller (8')

\* Partido amistoso jugado el miércoles 15 de diciembre de 1993 en el estadio Orange Bowl, Miami, Estados Unidos. Público: 35.221 espectadores. Juez: Don (Inglaterra), 6. Líneas: Hildicht (Inglaterra) y Haustad (Noruega).

**ARGENTINA:** Goycochea (5); Hernán Edgardo Díaz (6), Sergio Fabián Vázquez (5) (x), Ruggeri (6), Carlos Javier Mac Allister (5); Hugo Leonardo Pérez (6), Mancuso (6), Cagna (6), Leonardo Adrián Rodríguez (8) (xx); Medina Bello (7) (xxx), Balbo (7). Suplentes: Islas, Jorge Federico Reinoso, Gorosito, Alberto Federico Acosta. DT: Alfio Basile.  
(x) Lesionado, reemplazado por Borelli a los 87'.  
(xx) Reemplazado por Monserrat a los 88'.  
(xxx) Lesionado, reemplazado por Ariel Arnaldo Ortega a los 89'.

**ALEMANIA:** Köpke (5); Matthäus (5); Kohler (5), Helmer (5); Effenberg (4), Buchwald (4), Brehme (5); Möller (5) (x), Hassler (6); Klinsmann (6) (xx), Kirsten (5). Suplentes: Illgner, Strunz, Hobsch, Kuntz, Schulz, Gaudino, Ziege, Eilts, Pfilsen. DT: Berti Vogt.  
(x) Reemplazado por Sommer a los 70'.  
(xx) Reemplazado por Thom (5) a los 67'.

ca el 8 de mayo, pocos días antes del Mundial, ya tiene un lugar en el plantel. Habrá para elegir entre él, Balbo, Baticuta, Medina Bello... Por suerte, no es poco.

4) Hay cosas para mejorar, **empezando por atrás, donde los nombres y las funciones no están claros.** Por suerte, con tiempo. El suficiente para comprobar si ese ensayo triunfal fue sólo el preámbulo de una gran historia.

**DANIEL ARCUCCI**

Fotos: **GERARDO HOROVITZ**  
y **DANIEL ROTHENBERG**

(Enviados especiales a Miami, Estados Unidos de América)





# ESTOS SON LOS PRINCIPES ¿QUIEN SERA EL REY?

Más de cuarenta técnicos de selecciones de todo el mundo votaron a los mejores. Este es el resultado; entre ellos puede estar el nuevo monarca del fútbol mundial.

**A**hí están: **Roberto Baggio**, **Romario**, **Dennis Bergkamp**, quizás algún otro, peleándose por un lugar de privilegio. Pero no por cualquiera, quieren el Número Uno. Y a partir de junio de este año tendrán su gran oportunidad: el marco perfecto, la trascendencia impresionante que otorga una Copa del Mundo.

Ellos lo saben, el camino más directo a la consagración es romperla en un Mundial. Pero más allá del suspenso que implica esperar a que la pelota comience a rodar, 41 técnicos de selecciones de todo el mundo (desde Alfio Basile hasta Arrigo Sacchi, pasando por todos los entrenadores nacionales) votaron a tres candidatos a pedido de la FIFA y el resultado está a la vista. **El World Player 1993 lo ganó Roberto Baggio con bastante claridad, pero quedaron varios puntos para comentar...**

**P**or ejemplo, que entre los primeros veinte hay seis jugadores que no estarán en USA '94: el arquero **Peter Schmeichel** (Dinamarca) y los delanteros **Anthony Yeboah** (Ghana), **Alen Bok-**

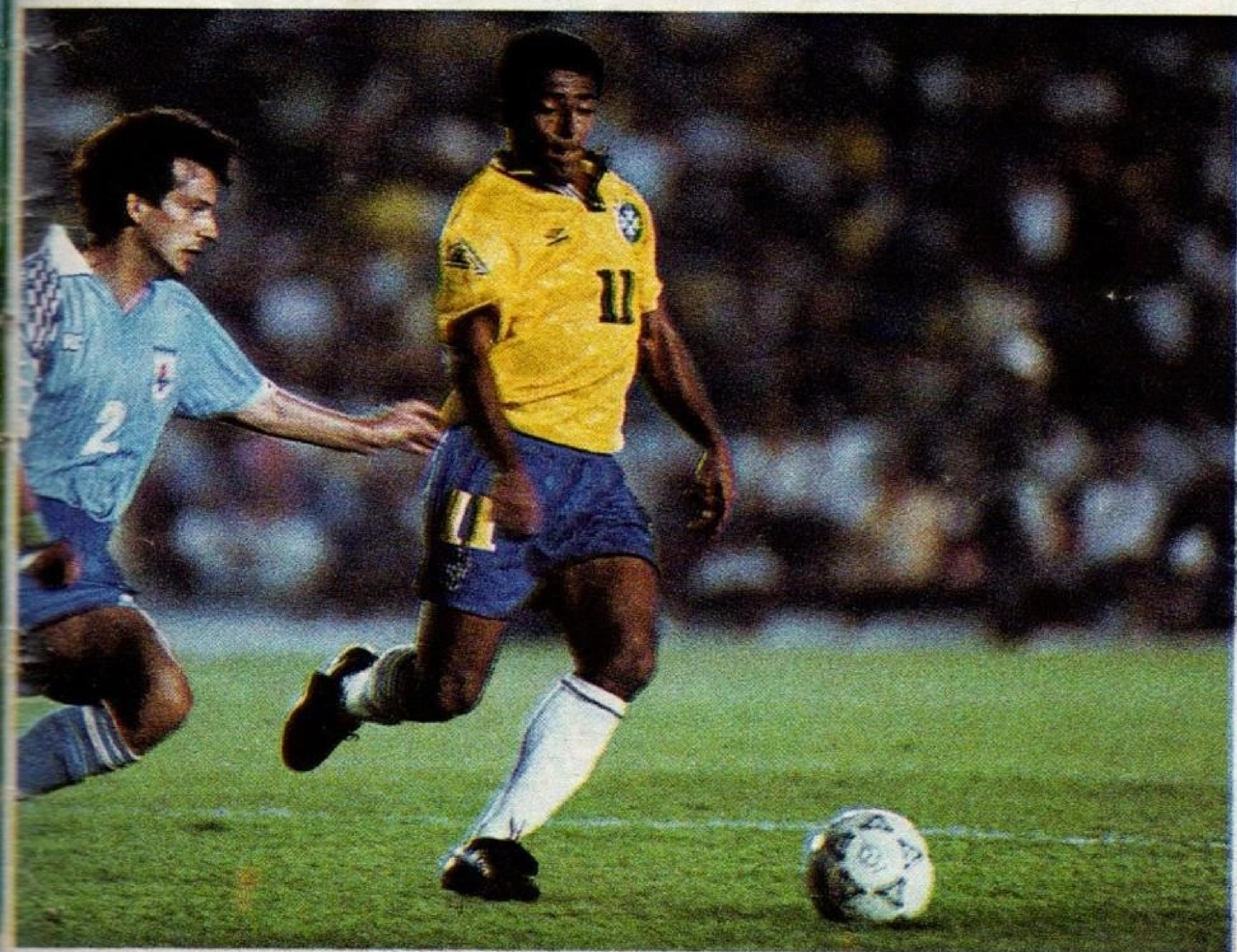
## LOS ELEGIDOS

JUGADOR	PUNTOS
1) ROBERTO BAGGIO (Italia) .....	152
2) ROMARIO (Brasil) .....	84
3) DENNIS BERGKAMP (Holanda) .....	58
4) PETER SCHMEICHEL (Dinamarca) .....	29
5) HRISTO STOICHKOV (Bulgaria) .....	22
6) FAUSTINO ASPRILLA (Colombia) .....	21
7) BEBETO (Brasil) .....	16
8) RONALD KOEMAN (Holanda) .....	15
9) ANTHONY YEBOAH (Ghana) .....	13
10) RAI (Brasil) .....	12
11) ALLEN BOKSIC (Croacia) .....	11
PAULO FUTRE (Portugal) .....	11
THOMAS HASSLER (Alemania) .....	11
14) FRANCO BARESI (Italia) .....	10
ERIC CANTONA (Francia) .....	10
CARLOS VALDERRAMA (Colombia) .....	10
17) MICHAEL LAUDRUP (Dinamarca) .....	9
18) FERNANDO REDONDO (Argentina) .....	8
FRANK RIJKAARD (Holanda) .....	8
20) JORGE CAMPOS (México) .....	6
JURGEN KLINSMANN (Alemania) .....	6
22) FUAD AMIN (Arabia Saudita) .....	5
TOMAS BROLIN (Suecia) .....	5
MARCO ETCHEVERRY (Bolivia) .....	5
LEI GONG (Tahiti) .....	5
JURGEN KOHLER (Alemania) .....	5
LOTHAR MATTHAUS (Alemania) .....	5
MIGUEL ANGEL NADAL (España) .....	5
NIOPLIAS NIKOLAOS (Grecia) .....	5
IVAN ZAMORANO (Chile) .....	5

**Roberto Baggio, con 152 votos, fue el gran ganador.**

**El brasileño Romario, una de las estrellas de hoy.**

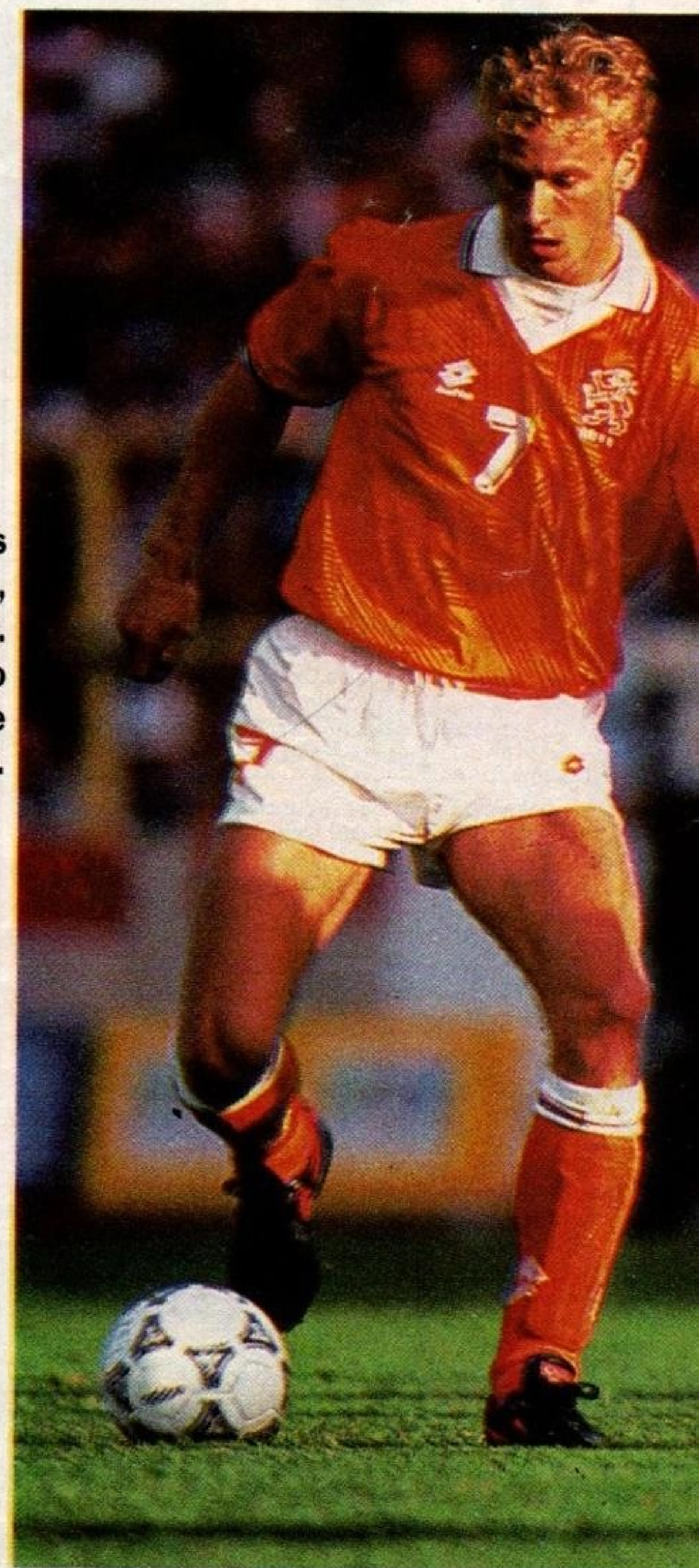




sic (Croacia), **Paulo Futre** (Portugal), **Eric Cantona** (Francia) y **Michael Laudrup** (Dinamarca). También, que el primer argentino que aparece se ubica en el puesto 18º y es **Fernando Redondo**. Para encontrar a otro hay que llegar al 31º lugar y leer **Gabriel Batistuta**... O que entre los diez líderes hay cuatro sudamericanos (tres brasileños: Romario, Bebeto y Raí; un colombiano: Asprilla), cinco europeos y un africano (el ghanés Yeboah).

Ahí están, buscando su gran oportunidad. Ellos. **Baggio, Romario, Koeman, Hässler, Bebeto y Valderrama** persiguen su segunda chance en un Mun-

Dennis Bergkamp, el tercero. De lo mejor de Europa.





# El Gráfico y el mundial

**Director**  
Aldo Proietto  
**Directores adjuntos**  
Osvaldo Ricardo Orcasitas (O. R. O.)  
y Natalio Gorin

**Jefes de Redacción**  
Luis A. Hernández y Daniel Arcucci

**Redactor Jefe**

Adrián Maladesky

**Redactores Especiales**

Julio César Pasquato (Juvenal),  
Gonzalo Abascal, Alfredo Alegre y  
Hugo Suerte

**Redactores**

Daniel Galoto, Miguel Angel Rubio,  
Beto Tisinovich, Leonardo Burgueño,  
Martín Casullo y Matías Aldao

**Colaboradores**

Héctor Collivadino, Eduardo Donadio,  
Alejandro Fabbri, Carlos Irusta, Nilo Neder, Eduardo  
Rafael y Pablo Vignone

**Servicios Exteriores**

**Estados Unidos de América:** Alberto Oliva

**Italia:** Bruno Passarelli

**España:** Enrique Romero

**Francia:** Mauricio Latorre y Osvaldo Ciézar

**México:** Jorge Ventura

**Departamento de Arte**

**Director**

Daniel A. Amoreo

**Jefe**

Eduardo Fortunato

**Diagramadores**

Sergio Hernán Gaffoglio y Carlos Duarte



**Departamento de Fotografía**

**Director:** Eduardo Forte

**Director adjunto:** Aldo Abaca

**Jefe**

Héctor Maffuche

**Coordinador**

Alfredo Nardini

**Producciones Especiales**

Gerardo Horovitz,

Norberto Mosteirín, Guillermo Rondini,

Jorge Salto y Alfredo Willimburgh

**Reporteros Especiales**

Julio Giustozzi, Fabián Mauri,

Luis Micou, Oscar Mosteirín, Luis Pozzi

y Gerardo Prego

**Reporteros**

Carlos Alfano, Jorge Bosch, Alejandro Del Bosco,

Carlos Lorenz, Daniel Muñoz, Mario Paganetti,

Antonio Pinta, Andrés Requena,

Horacio Segovia, Santiago Turienzo,

Héctor Villalba y Enrique Von Wartenberg

**Consejo Editorial**

Jorge de Luján Gutiérrez, Aldo Proietto y

Norberto Angeletti

**Administrador General**

Víctor González

**Director de Operaciones**

Rafael Pannullo

**Director de Administración y Finanzas**

Jorge Pérez Bello

**Departamento de Producción de Publicidad**

**Director Comercial**

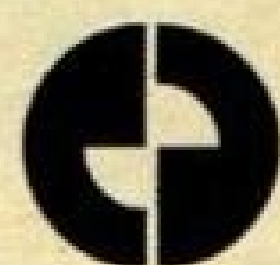
Raúl N. Sgaramea

**Jefe de Publicidad:** Oscar A. Repetto

**Promotor:** Gabriel Revello

**Gerente de Ventas**

Miguel Angel Pichel



EL GRÁFICO Y EL MUNDIAL es publicada en Buenos Aires, Argentina, por Editorial Atlántida S.A., Azopardo 579, 1307 Capital Federal. Tel.: 331-4591/99. Aparecerá de ENERO a JUNIO de 1994, el primer jueves de cada mes. Precio de este ejemplar en todo el país: \$ 12-. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 307707. Impresa en Escobar en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S.A., editora de las revistas El Gráfico, Billiken, Para Ti, Chacra & Campo Moderno, Gente y la Actualidad, Somos, Conozca Más, Teleclíc, Negocios y Plena. Adherida a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, al Instituto Verificador de Circulaciones y a la SIP: Sociedad Interamericana de Prensa. PRINTED IN ARGENTINA.

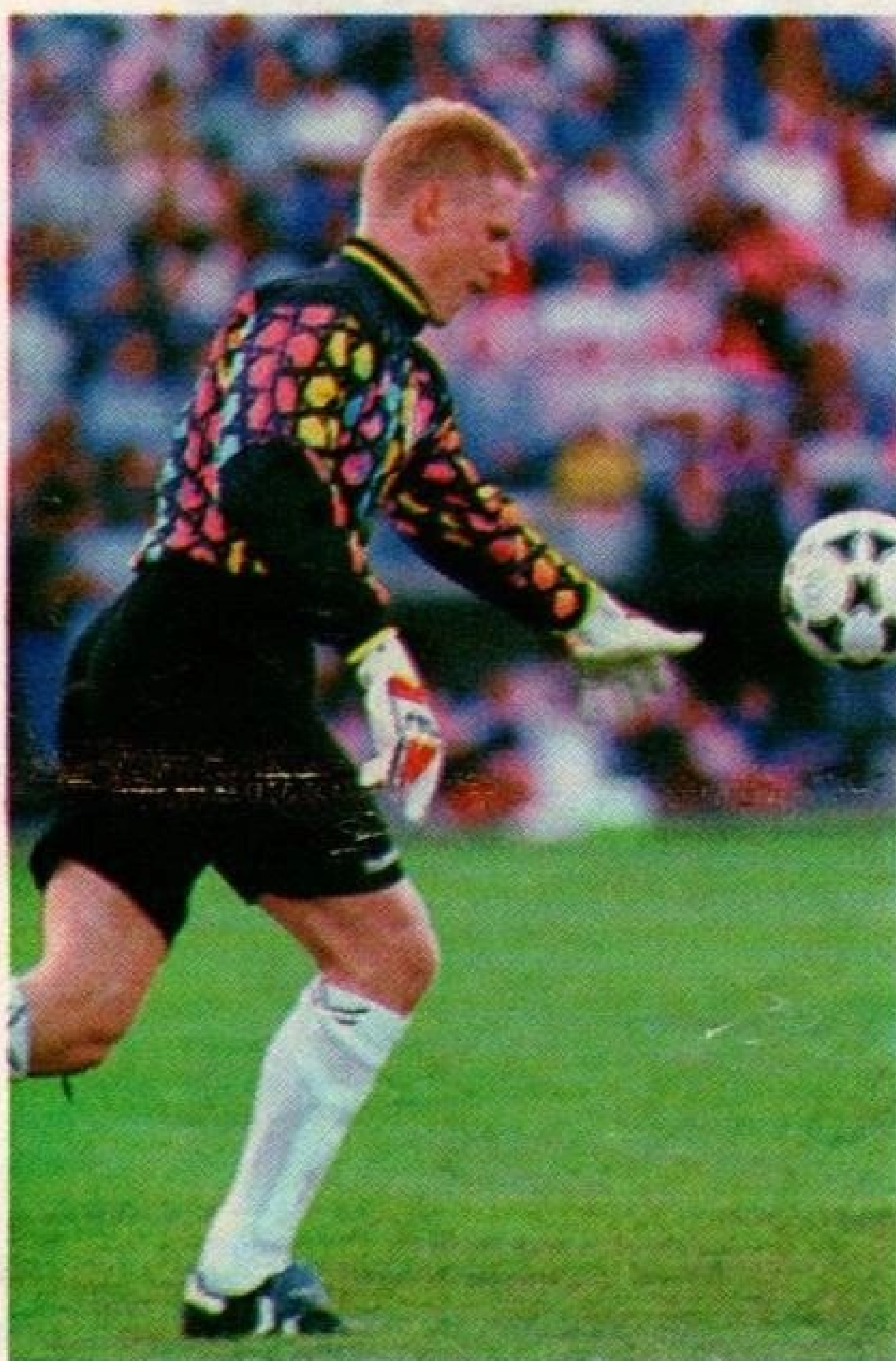
ENERO DE 1994  
N° 1

FRANQUEO A PAGAR  
CUENTA 53  
TARIFA REDUCIDA  
CONCESION 146

## ¿QUIEN SERA EL REY?

dial, después de haber pasado Italia '90 con suerte diversa. **Bergkamp, Stoichkov, Asprilla** y **Raí**, entre tantos otros, van detrás de la emoción que significa debutar en una Copa del Mundo. Y están también los que imaginan la gloria definitiva: **Franco Baresi, Lothar Matthäus, Diego Maradona...**

Habrá que esperar, entonces, para saber quien es el **rey**. Mientras tanto, aquí están los **príncipes**. Con ganas de subirse al trono.



► **Faustino Asprilla,** delantero y colombiano, puede ser revelación en el Mundial.



◀ **El danés Peter Schmeichel,** uno de los mejores arqueros del mundo, no estará en USA '94.

► **El primer argentino de la lista: Fernando Redondo.** Está 18°.

◀ **Bebeto,** otra de las grandes esperanzas de Brasil.

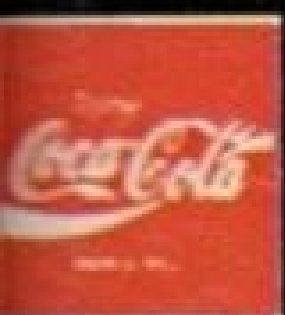




SIEMPRE USA TU CABEZA



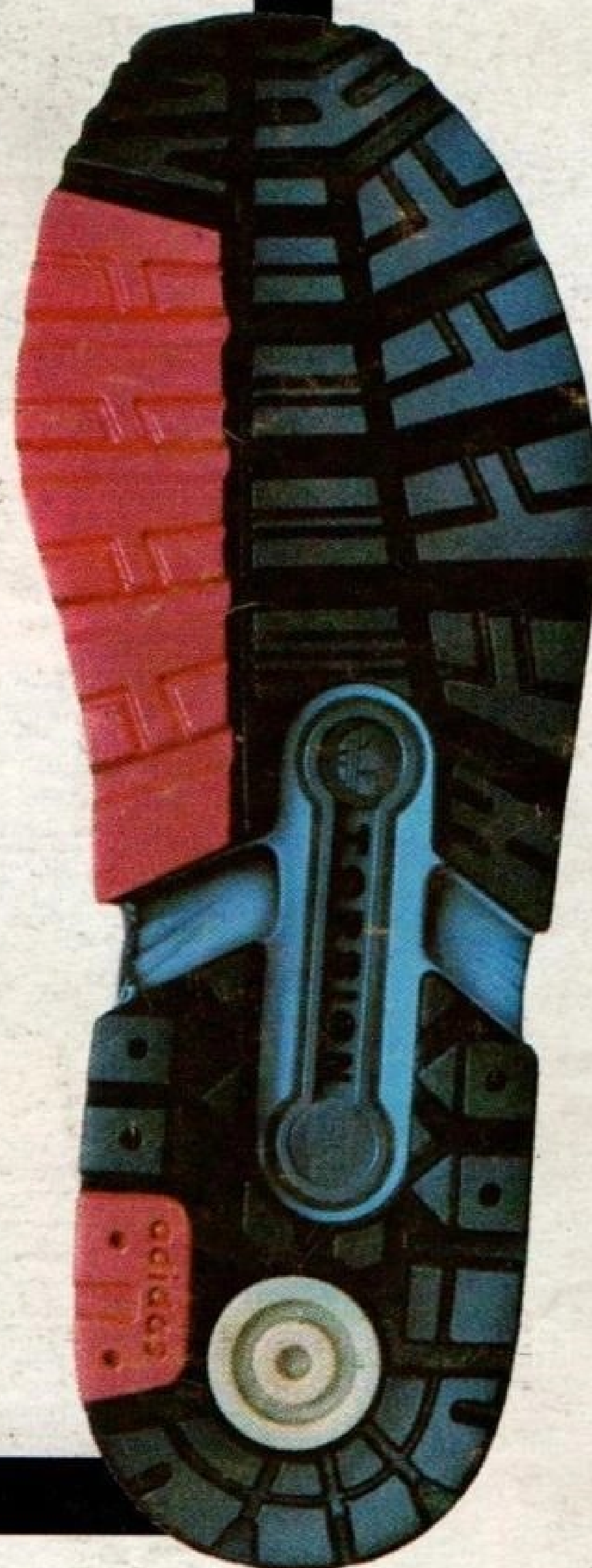
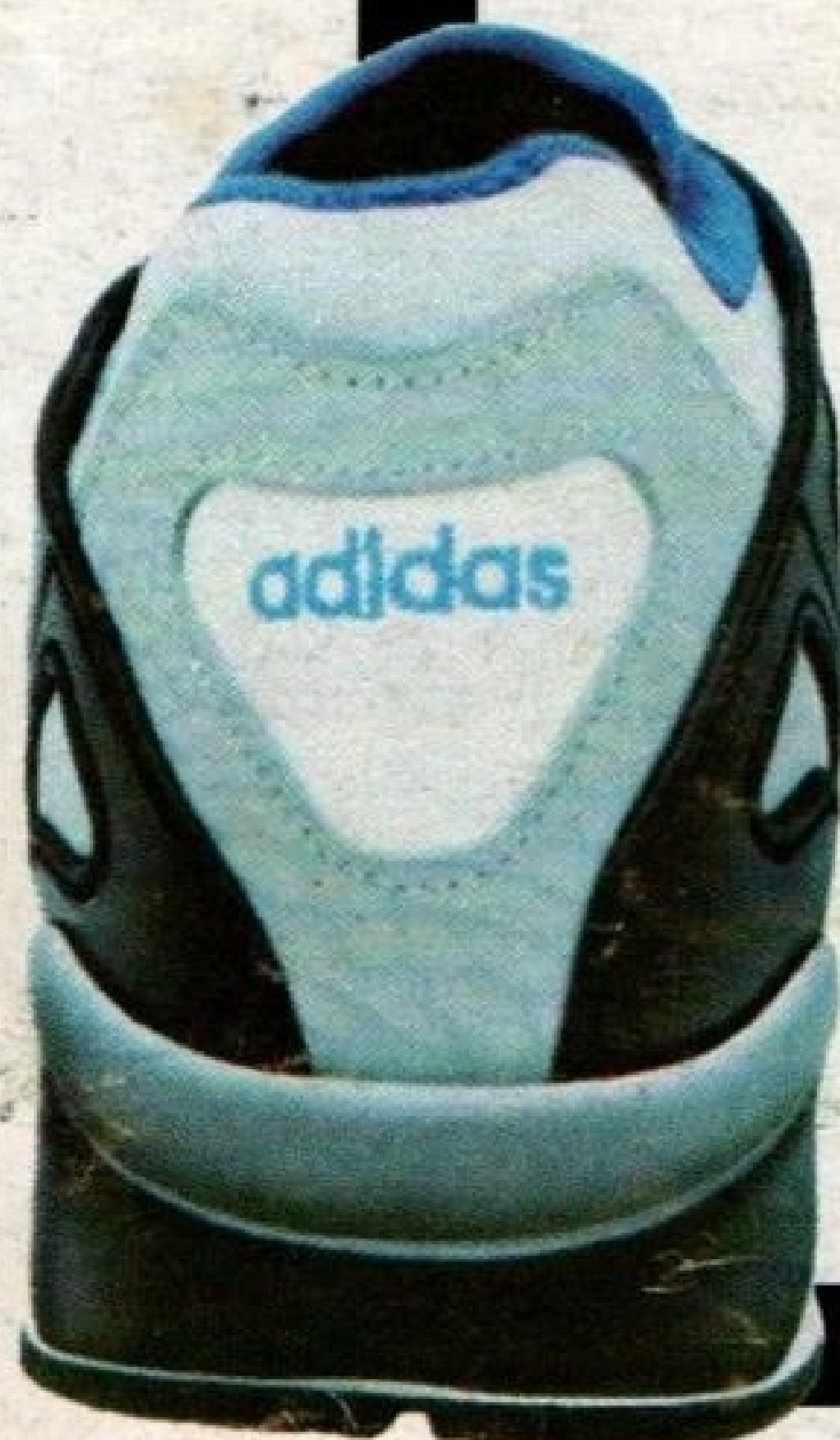
Coca-Cola, Patrocinador Oficial  
de la Selección Nacional.







celson (running)



torsion response class (running)



no podemos decirle hasta  
dónde llegarán los deportistas  
en el futuro.  
pero sí podemos decirle  
en qué van a llegar.

**adidas**   
pasión por el deporte.